Pioneer sound.vision.soul



Operation Manual
Manual de instrucciones

Multi-CD control DSP High power CD/MP3/WMA player with FM/AM tuner

Reproductor de CD/MP3/WMA de alta potencia con sintonizador de FM/AM, DSP y control de CD múltiple

DEH-P8650MP

English

Español



Thank you for buying this Pioneer product.

Please read through these operating instructions so you will know how to operate your model properly. *After you have finished reading the instructions, keep this manual in a safe place for future reference.*

About this manual

This unit features a number of sophisticated functions ensuring superior reception and operation. All the functions have been designed for the easiest possible use, but many are not self-explanatory. This operation manual will help you benefit fully from this unit's potential and to maximize your listening enjoyment.
We recommend that you familiarize yourself with the functions and their operation by reading through the manual before you begin using this unit. It is especially important that you read and observe precautions noted on this page and in other sections. ■

Precautions

CAUTION:
USE OF CONTROL OR ADJUSTMENT OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

CAUTION:
THE USE OF OPTICAL INSTRUMENTS WITH THIS PRODUCT WILL INCREASE EYE HAZARD.

- Keep this manual handy as a reference for operating procedures and precautions.
- Always keep the volume low enough so that you can hear sounds from outside the car.
- Protect this unit from moisture.
- If the battery is disconnected or discharged, the preset memory will be erased and must be reprogrammed.
- If this unit does not operate properly, contact your dealer or nearest authorized Pioneer Service Station. ■

Features

CD playback

Music CD/CD-R/CD-RW playback is possible.

MP3 file playback

You can play back MP3 files recorded on CD-ROM/CD-R/CD-RW (ISO9660 Level 1/Level 2 standard recordings).

- Supply of this product only conveys a license for private, non-commercial use and does not convey a license nor imply any right to use this product in any commercial (i.e. revenue-generating) real time broadcasting (terrestrial, satellite, cable and/or any other media), broadcasting/streaming via internet, intranets and/or other networks or in other electronic content distribution systems, such as pay-audio or audio-on-demand applications. An independent license for such use is required. For details, please visit http://www.mp3licensing.com.

WMA file playback

You can play back WMA files recorded on CD-ROM/CD-R/CD-RW (ISO9660 Level 1/Level 2 standard recordings).

WAV file playback

You can play back WAV files recorded on CD-ROM/CD-R/CD-RW (Linear PCM (LPCM)/MS ADPCM recordings). ■

About WMA



English

The Windows Media™ logo printed on the box indicates that this unit can play back WMA data.
WMA is short for Windows Media Audio and refers to an audio compression technology that is developed by Microsoft Corporation. WMA data can be encoded by using Windows Media Player version 7 or later.
Microsoft, Windows Media, and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.



Notes

- With some applications used to encode WMA files, this unit may not operate correctly.
- With some applications used to encode WMA files, album names and other text information may not be correctly displayed.

Switching the DSP setting mode

This unit features two operation modes: the 3-way network mode (NW) and the standard mode (STD). You can switch between modes as desired. Initially, the DSP setting is set to the standard mode (STD).

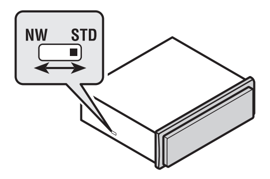
- After switching, reset the microprocessor.



WARNING

Do not use the unit in standard mode when a speaker system for 3-way network mode is connected to this unit. This may cause damage to the speakers.

- **Use a thin standard tip screwdriver to switch the DSP switch on the side of this unit.**

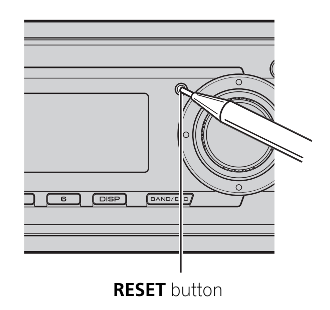


Resetting the microprocessor

The microprocessor must be reset under the following conditions:

- Prior to using this unit for the first time after installation
- If the unit fails to operate properly
- When strange or incorrect messages appear on the display

- **Press RESET with a pen tip or other pointed instrument.**



RESET button

About the demo mode

This unit features two demonstration modes. One is the reverse mode, the other is the feature demo mode.



The red lead (ACC) of this unit should be connected to a terminal coupled with ignition switch on/off operations. If this is not done, the vehicle battery may be drained.

Reverse mode

If you do not perform an operation within about 30 seconds, screen indications start to reverse, and then continue reversing every 10 seconds. Pressing button **5** when power to this unit is turned off while the ignition switch is set to ACC or ON cancels the reverse mode. Press button **5** again to start the reverse mode.

- Some entertainment displays may not operate the reverse mode.

Feature demo

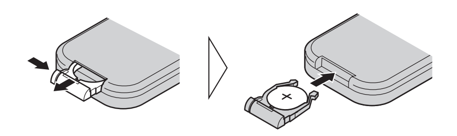
The feature demo automatically starts when power to this unit is turned off while the ignition switch is set to ACC or ON. Pressing button **6** during feature demo operation cancels the feature demo mode. Press button **6** again to start the feature mode. Remember that if the feature demo continues operating when the car engine is turned off, it may drain battery power. ■

Use and care of the remote control

Installing the battery

Slide the tray out on the back of the remote control and insert the battery with the plus (+) and minus (–) poles pointing in the proper direction.

- When using for the first time, pull out the film protruding from the tray.





WARNING

Keep the battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, immediately consult a doctor.

CAUTION

- Use only one **CR2025 (3 V)** lithium battery.
- Remove the battery if the remote control is not used for a month or longer.
- Do not recharge, disassemble, heat or dispose of the battery in fire.
- Do not handle the battery with metallic tools.
- Do not store the battery with metallic materials.
- In the event of battery leakage, wipe the remote control completely clean and install a new battery.
- When disposing of used batteries, please comply with governmental regulations or environmental public institutions' rules that apply in your country/area.

Using the remote control

Point the remote control in the direction of the front panel to operate.

- The remote control may not function properly in direct sunlight.

Important

- Do not store the remote control in high temperatures or direct sunlight.
- Do not let the remote control fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal.

FUNCTION button and AUDIO button

You can also select the desired mode by **FUNCTION** button and **AUDIO** button on the remote control. But operation of **FUNCTION** button and **AUDIO** button on the remote control differs from the operation of **MULTI-CONTROL** on the head unit. When operating the remote control, switch through the modes as described below to select the mode.

FUNCTION button operation

- **Press FUNCTION to select the desired mode (e.g., built-in CD player).**

Press **FUNCTION** repeatedly to switch between the following modes:
PLAY MODE—RANDOM—SCAN—PAUSE—SEARCH MODE—TAG READ—COMP/BMX—DISC TITLE


Note

Refer to *Introduction of advanced built-in CD player operation* on page 18.

AUDIO button operation

- **Press AUDIO to select the desired mode.**

Press **AUDIO** repeatedly to switch between the following modes:

NW

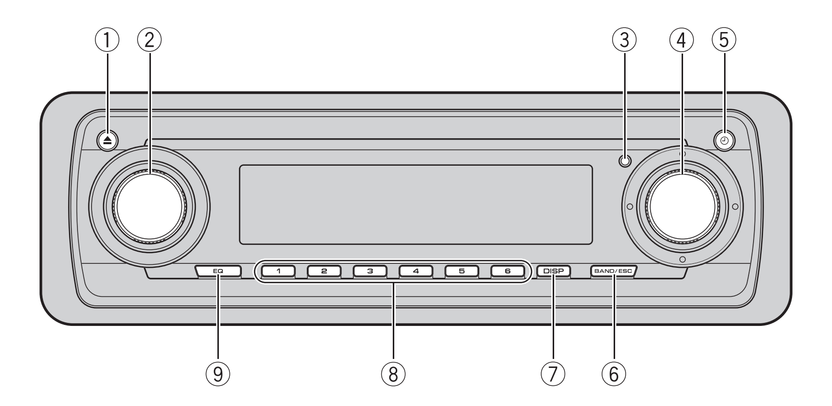
BAL—NW 1—NW 2—NW 3—NW 4—POSI—TA 1—TA 2—LOUD—G.EQ 1—G.EQ 2—BBE—ASL—SLA

STD

FAD/BAL—POSI—TA 1—TA 2—LOUD—G.EQ 1—G.EQ 2—SW 1—SW 2—SW 3—F-HPF 1—F-HPF 2—R-HPF 1—R-HPF 2—BBE—AUTO-EQ—ASL—SLA

Note

Refer to *Introduction of audio adjustments* on page 43. ■



Head unit

① **EJECT button**
Press to eject a CD from your built-in CD player.
Press and hold to open or close the front panel.

② **SOURCE button, VOLUME**
This unit is turned on by selecting a source. Press to cycle through all the available sources.
Rotate it to increase or decrease the volume.

③ **RESET button**
Press to return to the factory settings (initial settings).

④ **MULTI-CONTROL**
Push up, down, left or right to do manual seek tuning, fast forward, reverse and track search controls. Also used for controlling functions.

⑤ **CLOCK button**
Press to change to the clock display.

⑥ **BAND/ESC button**
Press to select among three FM bands and one AM band and to cancel the control mode of functions.

⑦ **DISPLAY button**
Press to select different displays.

⑧ **1–6 buttons**
Press for preset tuning and disc number search when using a multi-CD player.

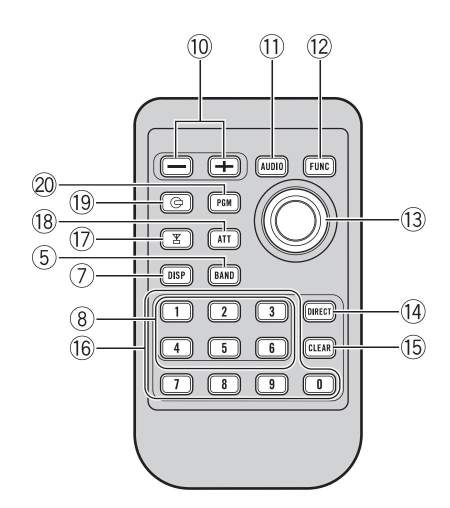
⑨ **EQ button**
Press to select various equalizer curves. ■

Remote control

Operation is the same as when using the buttons on the head unit.

⑩ **VOLUME buttons**
Press to increase or decrease the volume.

⑪ **AUDIO button**
Press to select various sound quality controls.



⑫ **FUNCTION button**
Press to select functions.

⑬ **Joystick**
Move to do manual seek tuning, fast forward, reverse and track search controls. Also used for controlling functions.
- You can perform same operation as **MULTI-CONTROL** on the head unit, except the turning operation.

⑭ **DIRECT button**
Press to directly select the desired track.

⑮ **CLEAR button**
Press to cancel the input number when **0–9** are used.

⑯ **0–9 buttons**
Press to directly select the desired track, preset tuning or disc. Buttons **1–6** can operate the preset tuning for the tuner or disc number search for the multi-CD player.

⑰ **TUNER button**
Press to select the tuner as the source.

⑱ **ATT button**
Press to quickly lower the volume level, by about 90%. Press once more to return to the original volume level.

⑲ **CD button**
Press to select the built-in or multi-CD player as the source.

⑳ **PGM button**
Press to operate the preprogrammed functions for each source. (Refer to *Using the PGM button* on page 62.) ■

Turning the unit on

- **Press SOURCE to turn the unit on.**

When you select a source the unit is turned on. ■

Selecting a source

You can select a source you want to listen to. To switch to the built-in CD player, load a disc in the unit (refer to this page).

- **When using the head unit, press SOURCE to select a source.**

Press **SOURCE** repeatedly to switch between the following sources:
Tuner—**Television**—**DVD player/Multi-DVD player**—**Built-in CD player**—**Multi-CD player**—**External unit 1**—**External unit 2**—**AUX**

- **When using the remote control, press TUNER or CD to select a source.**

Press each button repeatedly to switch between the following sources:
TUNER: **Tuner**—**Television**—**Sources off**
CD: **DVD player/Multi-DVD player**—**Built-in CD player**—**Multi-CD player**—**Sources off**

Notes

- In the following cases, the sound source will not change:
  — When there is no unit corresponding to the selected source connected to this unit.
  — When there is no disc in the unit.
  — When there is no disc in the DVD player.
  — When there is no magazine in the multi-CD player.
  — When there is no magazine in the multi-DVD player.
  — When the AUX (auxiliary input) is set to off (refer to page 57).
- External unit refers to a Pioneer product (such as one available in the future) that, although incompatible as a source, enables control of basic functions by this unit. Two external units can be controlled by this unit. When two external units are connected, the allocation of them to external unit 1 or external unit 2 is automatically set by this unit.
- When this unit's blue/white lead is connected to the car's auto-antenna relay control terminal, the car's antenna extends when this unit's source is turned on. To retract the antenna, turn the source off. ■

Loading a disc

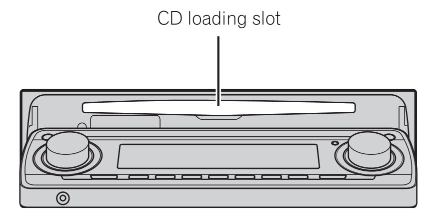
1 Press EJECT to open the front panel.

CD loading slot appears.

■ After a CD has been inserted, press **SOURCE** to select the built-in CD player.

2 Insert a CD into the CD loading slot.

Front panel is closed automatically, and playback will start.



■ You can eject a CD by pressing **EJECT**.


Notes

- The built-in CD player plays one, standard, 12-cm or 8-cm (single) CD at a time. Do not use an adapter when playing 8-cm CDs.
- Do not insert anything other than a CD into the CD loading slot.

- If you cannot insert a disc completely or if after you insert a disc the disc does not play, check that the label side of the disc is up. Press **EJECT** to eject the disc, and check the disc for damage before inserting it again.
- You can eject the CD by pressing and holding **EJECT** with opening the front panel when the CD loading or ejecting cannot operate properly.
- If the built-in CD player does not operate properly, an error message such as **ERROR-11** may be displayed. Refer to *Understanding built-in CD player error messages* on page 64. ■

Adjusting the volume

● **Use VOLUME to adjust the sound level.**
With the head unit, rotate **VOLUME** to increase or decrease the volume.
With the remote control, press **VOLUME** to increase or decrease the volume. ■

Turning the unit off

● **Press SOURCE and hold until the unit turns off.** ■

Protecting your unit from theft

The front panel can be detached from the head unit and stored in the protective case provided to discourage theft.

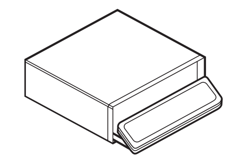
- If the front panel is not detached from the head unit within five seconds of turning off the ignition, a warning tone will sound and the front panel will open.
- You can turn off the warning tone. See *Switching the warning tone* on page 59.
- You can turn off the flap auto open. See *Switching the flap auto open* on page 60.

Important

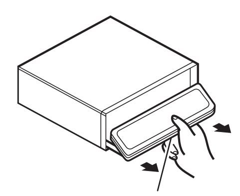
- Never use force or grip the display and the buttons too tightly when removing or attaching.
- Avoid subjecting the front panel to excessive shocks.
- Keep the front panel out of direct sunlight and high temperatures.
- A few seconds after turning the ignition switch to on or off, the front panel automatically moves. When this happens, your fingers may become jammed in the panel, so keep your hands away from it.
- When removing the front panel, be sure to hold the corrugated release button on the rear of the front panel while pulling.

Removing the front panel

1 Press and hold EJECT to open the front panel.



2 Slide and remove the front panel toward you.
Take care not to grip it too tightly or to drop it.

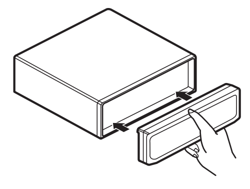

Release button

3 Put the front panel into the protective case provided for safe keeping.

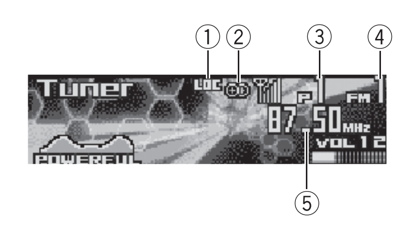
Attaching the front panel

1 Make sure the inner cover is closed.

2 Replace the front panel by clipping it into place.



Listening to the radio



These are the basic steps necessary to operate the radio. More advanced tuner operation is explained starting on the next page.



Important

If you are using this unit in North, Central or South America, reset the AM tuning step (see *Setting the AM tuning step* on page 59).

① **LOC indicator**
Shows when local seek tuning is on.

② **Stereo (◯◯) indicator**
Shows that the frequency selected is being broadcast in stereo.

③ **Preset number indicator**
Shows which preset has been selected.

④ **Band indicator**
Shows which band the radio is tuned to, AM or FM.

⑤ **Frequency indicator**
Shows to which frequency the tuner is tuned.

1 Press SOURCE to select the tuner.
Press **SOURCE** until you see **Tuner** displayed.

2 Press BAND/ESC to select a band.
Press **BAND/ESC** until the desired band is displayed, **FM1**, **FM2**, **FM3** for FM or **AM**.

3 To perform manual tuning, push MULTI-CONTROL left or right.
The frequencies move up or down step by step.

4 To perform seek tuning, push and hold MULTI-CONTROL left or right for about one second and release.
The tuner will scan the frequencies until a broadcast strong enough for good reception is found.

- You can cancel seek tuning by pushing **MULTI-CONTROL** left or right.
- If you push and hold **MULTI-CONTROL** left or right you can skip stations. Seek tuning starts as soon as you release **MULTI-CONTROL**. ■

English

Introduction of advanced tuner operation



① **Function name tag**
Shows the function currently selected in highlighted manner.

② **Function display**
Shows the function status.

1 Press MULTI-CONTROL to display the main menu.
FUNCTION, **AUDIO** and **ENTERTAINMENT** appear on the display.

2 Use MULTI-CONTROL to select FUNCTION.
Turn to change the menu option; press to select.
The function name appears on the display.

3 Turn MULTI-CONTROL to select the function.
Turn **MULTI-CONTROL** clockwise to switch between the functions in the following order:
BSM (best stations memory)—**LOCAL** (local seek tuning)
■ You can also switch between the functions in the reverse order by turning **MULTI-CONTROL** counterclockwise.
■ To return to the frequency display, press **BAND/ESC**.

Note
If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the frequency display. ■

Storing and recalling broadcast frequencies

If you press any of the preset tuning buttons **1–6** you can easily store up to six broadcast frequencies for later recall with the touch of a button.

● **When you find a frequency that you want to store in memory press one of preset tuning buttons 1–6 and hold until the preset number stops flashing.**
The number you have pressed will flash in the preset number indicator and then remain lit. The selected radio station frequency has been stored in memory.
The next time you press the same preset tuning button the radio station frequency is recalled from memory.


Notes
- Up to 18 FM stations, six for each of the three FM bands, and six AM stations can be stored in memory.
- You can also recall radio station frequencies assigned to preset tuning buttons **1–6** by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.
- You can also store the radio station frequency in memory by using the preset channel list. (Refer to *Selecting stations from the preset channel list* on the next page.) ■

Tuning in strong signals

Local seek tuning lets you tune in only those radio stations with sufficiently strong signals for good reception.

1 Use MULTI-CONTROL to select LOCAL.
The function name tag **LOCAL** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to turn local seek tuning on.
Local seek sensitivity (e.g., **Local 2**) appears in the display.
- To turn local seek tuning off, press **MULTI-CONTROL** again.

3 Push MULTI-CONTROL left or right to set the sensitivity.
There are four levels of sensitivity for FM and two levels for AM:
FM: **Local 1**—**Local 2**—**Local 3**—**Local 4**
AM: **Local 1**—**Local 2**
The **Local 4** setting allows reception of only the strongest stations, while lower settings let you receive progressively weaker stations. ■

Storing the strongest broadcast frequencies

BSM (best stations memory) lets you automatically store the six strongest broadcast frequencies under preset tuning buttons **1–6** and once stored there you can tune in to those frequencies with the touch of a button.

1 Use MULTI-CONTROL to select BSM.
The function name tag **BSM** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to turn BSM on.
Searching begins to flash. While **Searching** is flashing the six strongest broadcast frequencies will be stored under preset tuning buttons **1–6** in the order of their signal strength. When finished, the preset channel list appears.
- To cancel the storage process, press **MULTI-CONTROL**.

3 Use MULTI-CONTROL to select the desired station.
Turn to change the station; press to select.
- You can also change the station by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.


Note

Storing broadcast frequencies with BSM may replace broadcast frequencies you have saved using buttons **1–6**. ■

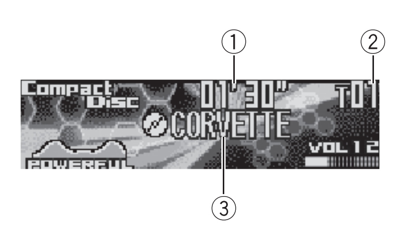
Selecting stations from the preset channel list

The preset channel list lets you see the list of preset stations and select one of them to receive.

1 Turn MULTI-CONTROL to switch to the preset channel list mode.

2 Use MULTI-CONTROL to select the desired station.
Turn to change the station; press to select.
- You can also change the station by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.
- To store the currently received frequency in memory, press and hold **MULTI-CONTROL** until the selected preset number stops flashing.
- To return to the frequency display, press **BAND/ESC**. ■

Playing a CD



These are the basic steps necessary to play a CD with your built-in CD player. More advanced CD operation is explained starting on the next page.

① **Play time indicator**
Shows the elapsed playing time of the current track.

② **Track number indicator**
Shows the track currently playing.

③ **Disc title indicator**
Shows the title of the currently playing disc.
- If no title has been entered for the currently playing disc, nothing is displayed.

1 Press SOURCE to select the built-in CD player.
Press **SOURCE** until you see **Compact Disc** displayed.
■ If no disc is loaded in the unit, you cannot select **Compact Disc** (built-in CD player). Insert a disc in the unit. (Refer to page 11.)

2 To perform fast forward or reverse, push and hold MULTI-CONTROL left or right.
■ If you select **ROUGH**, pushing and holding **MULTI-CONTROL** left or right enables you to search every 10 tracks in the current disc. (Refer to *Selecting the search method* on page 19.)

3 To skip back or forward to another track, push MULTI-CONTROL left or right.
Pushing **MULTI-CONTROL** right skips to the start of the next track. Pushing **MULTI-CONTROL** left once skips to the start of the current track. Pushing again will skip to the previous track.

 **Note**

When a disc is inserted, the disc and track titles automatically begin to scroll in the display. When Ever Scroll is set to ON at the initial setting, the disc and track titles scroll continuously. About Ever Scroll, refer to *Switching the Ever Scroll* on page 60. ■

Selecting a track directly

When using the remote control, you can select a track directly by entering the desired track number.

1 Press DIRECT.
Track number input display appears.

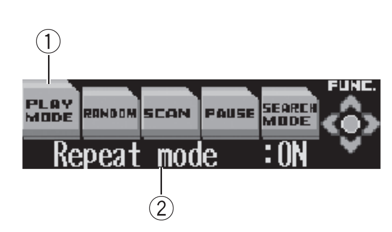
2 Press 0–9 buttons to enter the desired track number.
■ You can cancel the input number by pressing **CLEAR**.

3 Press DIRECT.
The track of entered number will play.

 **Note**

After entering the number input mode, if you do not perform an operation within about eight seconds, the mode is automatically canceled. ■

Introduction of advanced built-in CD player operation



① **Function name tag**
Shows the function currently selected in highlighted manner.

② **Function display**
Shows the function status.

1 Press MULTI-CONTROL to display the main menu.
FUNCTION, **AUDIO** and **ENTERTAINMENT** appear on the display.

2 Use MULTI-CONTROL to select FUNCTION.
Turn to change the menu option; press to select.
The function name appears on the display.

3 Turn MULTI-CONTROL to select the function.
Turn **MULTI-CONTROL** clockwise to switch between the functions in the following order:
PLAY MODE (repeat play)—**RANDOM** (random play)—**SCAN** (scan play)—**PAUSE** (pause)—**SEARCH MODE** (search method)—**TAG READ** (tag display)—**COMP/BMX** (compression and BMX)—**DISC TITLE** (disc title input)
■ You can also switch between the functions in the reverse order by turning **MULTI-CONTROL** counterclockwise.
■ To return to the playback display, press **BAND/ESC**.

 **Notes**
- When playing audio data (CD-DA), tag display is not effective even if you turn **TAG READ** (tag display) on. (Refer to page 26.)
- When playing a CD TEXT disc, you cannot switch to **DISC TITLE**. The disc title will have already been recorded on a CD TEXT disc.
- If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display. ■

Repeating play

Repeat play lets you hear the same track over again.

1 Use MULTI-CONTROL to select PLAY MODE.
The function name tag **PLAY MODE** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to turn repeat play on.
Repeat mode :ON appears in the display. The track currently playing will play to the end and then repeat.
■ To turn repeat play off, press **MULTI-CONTROL** again.

 **Note**
If you perform track search or fast forward/reverse, repeat play is automatically cancelled. ■

Playing tracks in a random order

Random play lets you play back tracks on the CD in a random order.

1 Use MULTI-CONTROL to select RANDOM.
The function name tag **RANDOM** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to turn random play on.
Random mode :ON appears in the display. Tracks will play in a random order.
■ To turn random play off, press **MULTI-CONTROL** again. ■

Scanning tracks of a CD

Scan play lets you hear the first 10 seconds of each track on the CD.

1 Use MULTI-CONTROL to select SCAN.
The function name tag **SCAN** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to turn scan play on.
Scan mode :ON appears in the display. The first 10 seconds of each track is played.

3 When you find the desired track press MULTI-CONTROL to turn scan play off.
Scan mode :OFF appears in the display. The track will continue to play.
■ If the display has automatically returned to the playback display, select **SCAN** again by using **MULTI-CONTROL**.


Note

After scanning of a CD is finished, normal playback of the tracks will begin again. ■

Pausing CD playback

Pause lets you temporarily stop playback of the CD.

1 Use MULTI-CONTROL to select PAUSE.
The function name tag **PAUSE** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to turn pause on.
Pause :ON appears in the display. Play of the current track pauses.
■ To turn pause off, press **MULTI-CONTROL** again. ■

Selecting the search method

You can switch the search method between fast forward/reverse and searching every 10 tracks.

1 Use MULTI-CONTROL to select SEARCH MODE.
The function name tag **SEARCH MODE** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to select the search method.
Press **MULTI-CONTROL** until the desired search method appears in the display.

- **FF/REV** – Fast forward and reverse
- **ROUGH** – Searching every 10 tracks ■

Searching every 10 tracks in the current disc

If a disc contains over 10 tracks, you can search every 10 tracks. When a disc contains a lot of tracks, you can roughly search for the track you want to play.

1 Select the search method ROUGH.
Refer to *Selecting the search method* on this page.

2 Push and hold MULTI-CONTROL left or right to search every 10 tracks on a disc.

■ If a disc contains less than 10 tracks, pushing and holding **MULTI-CONTROL** right recalls the last track of the disc. Also, if the remaining number of tracks after searching every 10 tracks is less than 10, pushing and holding **MULTI-CONTROL** right recalls the last track of the disc.

■ If a disc contains less than 10 tracks, pushing and holding **MULTI-CONTROL** left recalls the first track of the disc. Also, if the remaining number of tracks after searching every 10 tracks is less than 10, pushing and holding **MULTI-CONTROL** left recalls the first track of the disc. ■

Using compression and BMX

Using the COMP (compression) and BMX functions let you adjust the sound playback quality of the CD player. Each of the functions have a two-step adjustment. The COMP function balances the output of louder and softer sounds at higher volumes. BMX controls sound reverberations to give playback a fuller sound. Listen to each of the effects as you select through them and use the one that best enhances the playback of the track or CD that you are listening to.

1 Use MULTI-CONTROL to select COMP/BMX.

The function name tag **COMP/BMX** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to select your favorite setting.

Press **MULTI-CONTROL** repeatedly to switch between the following settings:

OFF—**COMP 1**—**COMP 2**—**OFF**—**BMX 1**—**BMX 2** ■

Entering disc titles

You can input CD titles and display the title. The next time you insert a CD for which you have entered a title, the title of that CD will be displayed.

Use the disc title input feature to store up to 48 CD titles in the unit. Each title can be up to 10 characters long.

- When playing a CD TEXT disc, you cannot switch to **DISC TITLE**. The disc title will have already been recorded on a CD TEXT disc.

1 Play the CD that you want to enter a title for.

2 Use MULTI-CONTROL to select DISC TITLE.

The function name tag **DISC TITLE** is highlighted.

3 Press button 1 to select the desired character type.

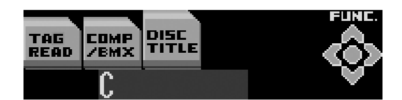
Press button **1** repeatedly to switch between the following character types:

Alphabet (upper case), numbers and symbols—Alphabet (lower case)—European letters, such as those with accents (e.g., **á, à, ä, ç**)

■ You can select to input numbers and symbols by pressing button **2**.

4 Push MULTI-CONTROL up or down to select a letter of the alphabet.

Each pushing **MULTI-CONTROL** up will display a letter of the alphabet in **A B C ... X Y Z**, numbers and symbols in **1 2 3 ... @ # <** order. Each pushing **MULTI-CONTROL** down will display a letter in the reverse order, such as **Z Y X ... C B A**.



5 Push MULTI-CONTROL right to move the cursor to the next character position.
When the letter you want is displayed, push **MULTI-CONTROL** right to move the cursor to the next position and then select the next letter. Push **MULTI-CONTROL** left to move backwards in the display.

6 Move the cursor to the last position by pushing MULTI-CONTROL right after entering the title.
When you push **MULTI-CONTROL** right one more time, the entered title is stored in memory.

7 Press BAND/ESC to return to the playback display.


Notes

- Titles remain in memory, even after the disc has been removed from the unit, and are recalled when the disc is reinserted.
- After data for 48 discs has been stored in memory, data for a new disc will overwrite the oldest one.
- If you connect a multi-CD player, you can input disc titles for up to 100 discs. ■

Using CD TEXT functions

Some discs have certain information encoded on the disc during manufacture. These discs may contain such information as the CD title, track title, artist's name and playback time and are called CD TEXT discs. Only these specially encoded CD TEXT discs support the functions listed below.

Displaying titles on CD TEXT discs

● **Press DISPLAY.**
Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:

♪: track title—⊘: disc title and ⊘: disc artist name—⊘: disc artist name and ♪: track title —♪: track title and ♪: track artist name—♪: track artist name and ♪: track title

■ If specific information has not been recorded on a CD TEXT disc, title or name is not displayed.

Scrolling titles in the display

This unit can display the first 14 (22) letters of disc title, disc artist name, track title and track artist name. When the text information is longer than 14 (22) letters, you can scroll the display as follows.

● **Press DISPLAY and hold until the title begins to scroll through the display.**
The titles scroll.


Note

When Ever Scroll is set to ON at the initial setting, CD text information scrolls continuously in the display. If you want to display the first 14 (22) characters of text information temporarily and scroll from the beginning, press and hold **DISPLAY**. About Ever Scroll, refer to *Switching the Ever Scroll* on page 60.

Selecting tracks from the track title list

Track title list lets you see the list of track titles on a CD TEXT disc and select one of them to play back.

1 Turn MULTI-CONTROL to switch to the track title list mode.

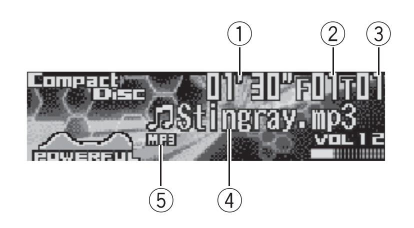
2 Use MULTI-CONTROL to select the desired track title.
Turn to change the track title; press to play.

■ You can also change the track title by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.

■ To return to the playback display, press **BAND/ESC**. ■

English

Playing MP3/WMA/WAV



These are the basic steps necessary to play an MP3/WMA/WAV with your built-in CD player. More advanced MP3/WMA/WAV operation is explained starting on page 24.

① **Play time indicator**
Shows the elapsed playing time of the current track (file).

② **Folder number indicator**
Shows the number of folder currently playing.

③ **Track number indicator**
Shows the track (file) currently playing.

④ **File name indicator**
Shows the name of file currently playing.

⑤ **MP3/WMA/WAV indicator**
Shows the type of file currently playing.

1 Press SOURCE to select the built-in CD player.
Press **SOURCE** until you see **Compact Disc** displayed.
■ If no disc is loaded in the unit, you cannot select **Compact Disc** (built-in CD player). Insert a disc in the unit. (Refer to page 11.)

2 Push MULTI-CONTROL up or down to select a folder.
■ You cannot select a folder that does not have an MP3/WMA/WAV file recorded in it.
■ To return to folder 01 (ROOT), press and hold **BAND/ESC**. However, if folder 01 (ROOT) contains no files, playback commences with folder 02.

3 To perform fast forward or reverse, push and hold MULTI-CONTROL left or right.
■ This is fast forward and reverse operation only for the file being played. This operation is canceled when the previous or next file is reached.
■ If you select **ROUGH**, pushing and holding **MULTI-CONTROL** left or right enables you to search every 10 tracks in the current folder. (Refer to *Selecting the search method* on page 25.)

4 To skip back or forward to another track, push MULTI-CONTROL left or right.
Pushing **MULTI-CONTROL** right skips to the start of the next track. Pushing **MULTI-CONTROL** left once skips to the start of the current track. Pushing again will skip to the previous track.

 **Notes**

- When playing discs with MP3/WMA/WAV files and audio data (CD-DA) such as CD-EXTRA and MIXED-MODE CDs, both types can be played only by switching mode between MP3/WMA/WAV and CD-DA with **BAND/ESC**.
- If you have switched between playback of MP3/WMA/WAV files and audio data (CD-DA), playback starts at the first track on the disc.
- The built-in CD player can play back an MP3/WMA/WAV file recorded on CD-ROM. (Refer to page 66 for files that can be played back.)
- There is sometimes a delay between starting up CD playback and the sound being issued. When being read in, **Format read** is displayed.
- Playback is carried out in order of file number. Folders are skipped if they contain no files. (If folder 01 (ROOT) contains no files, playback commences with folder 02.)

- When playing back files recorded as VBR (variable bit rate) files, the play time will not be correctly displayed if fast forward or reverse operations are used.
- If the inserted disc contains no files that can be played back, **No audio** is displayed.
- If the inserted disc contains WMA files that are protected by digital rights management (DRM) , **Track skipped** is displayed while the protected file is skipped.
- If all the files on the inserted disc are secured by DRM, **Protect** is displayed.
- There is no sound on fast forward or reverse.
- When an MP3/WMA/WAV disc is inserted, folder name and file name automatically begin to scroll in the display. When Ever Scroll is set to ON at the initial setting, folder and file name scroll continuously. About Ever Scroll, refer to *Switching the Ever Scroll* on page 60. ■

Selecting a track directly in the current folder

When using the remote control, you can select a track directly by entering the desired track number.

1 Press DIRECT.
Track number input display appears.

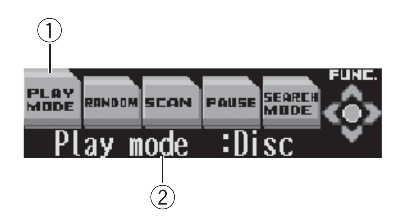
2 Press 0–9 buttons to enter the desired track number.
■ You can cancel the input number by pressing **CLEAR**.

3 Press DIRECT.
The track of entered number will play.

Note

After entering the number input mode, if you do not perform an operation within about eight seconds, the mode is automatically canceled. ■

Introduction of advanced built-in CD player (MP3/WMA/WAV) operation



① **Function name tag**
Shows the function currently selected in highlighted manner.

② **Function display**
Shows the function status.

1 Press MULTI-CONTROL to display the main menu.
FUNCTION, **AUDIO** and **ENTERTAINMENT** appear on the display.

2 Use MULTI-CONTROL to select FUNCTION.
Turn to change the menu option; press to select.
The function name appears on the display.

3 Turn MULTI-CONTROL to select the function.
Turn **MULTI-CONTROL** clockwise to switch between the functions in the following order:
PLAY MODE (repeat play)—**RANDOM** (random play)—**SCAN** (scan play)—**PAUSE** (pause)—**SEARCH MODE** (search method)—**TAG READ** (tag display)—**COMP/BMX** (compression and BMX)
■ You can also switch between the functions in the reverse order by turning **MULTI-CONTROL** counterclockwise.
■ To return to the playback display, press **BAND/ESC**.


Note

If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display. ■

Repeating play

For MP3/WMA/WAV playback, there are three repeat play ranges: **Folder** (folder repeat), **Track** (one-track repeat) and **Disc** (repeat all tracks).

1 Use MULTI-CONTROL to select PLAY MODE.
The function name tag **PLAY MODE** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to select the repeat range.
Press **MULTI-CONTROL** repeatedly until the desired repeat range appears in the display.
- **Folder** – Repeat the current folder
- **Track** – Repeat just the current track
- **Disc** – Repeat all tracks


Notes

- If you select another folder during repeat play, the repeat play range changes to **Disc**.
- If you perform track search or fast forward/reverse during **Track**, the repeat play range changes to **Folder**.
- When **Folder** is selected, it is not possible to play back a subfolder of that folder. ■

Playing tracks in a random order

Random play lets you play back tracks in a random order within the repeat range, **Folder** and **Disc**.

1 Select the repeat range.
Refer to *Repeating play* on the previous page.

2 Use MULTI-CONTROL to select RANDOM.
The function name tag **RANDOM** is highlighted.

3 Press MULTI-CONTROL to turn random play on.
Random mode :ON appears in the display. Tracks will play in a random order within the previously selected **Folder** or **Disc** ranges.

- To turn random play off, press **MULTI-CONTROL** again.

Scanning folders and tracks

While you are using **Folder**, the beginning of each track in the selected folder plays for about 10 seconds. When you are using **Disc**, the beginning of the first track of each folder is played for about 10 seconds.

1 Select the repeat range.
Refer to *Repeating play* on the previous page.

2 Use MULTI-CONTROL to select SCAN.
The function name tag **SCAN** is highlighted.

3 Press MULTI-CONTROL to turn scan play on.
Scan mode :ON appears in the display. The first 10 seconds of each track of the current folder (or the first track of each folder) is played.

4 When you find the desired track (or folder) press MULTI-CONTROL to turn scan play off.
Scan mode :OFF appears in the display. The track (or folder) will continue to play.

- If the display has automatically returned to the playback display, select **SCAN** again by using **MULTI-CONTROL**.


Note

After track or folder scanning is finished, normal playback of the tracks will begin again.

Pausing MP3/WMA/WAV playback

Pause lets you temporarily stop playback of the MP3/WMA/WAV.

1 Use MULTI-CONTROL to select PAUSE.
The function name tag **PAUSE** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to turn pause on.
Pause :ON appears in the display. Play of the current track pauses.

- To turn pause off, press **MULTI-CONTROL** again.

Selecting the search method

You can switch the search method between fast forward/reverse and searching every 10 tracks.

1 Use MULTI-CONTROL to select SEARCH MODE.
The function name tag **SEARCH MODE** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to select the search method.

Press **MULTI-CONTROL** until the desired search method appears in the display.

- **FF/REV** – Fast forward and reverse
- **ROUGH** – Searching every 10 tracks ■

Searching every 10 tracks in the current folder

If the current folder contains over 10 tracks, you can search every 10 tracks. When one folder contains a lot of tracks, you can roughly search for the track you want to play.

1 Select the search method ROUGH.

Refer to *Selecting the search method* on the previous page.

2 Push and hold MULTI-CONTROL left or right to search every 10 tracks in the current folder.

■ If the current folder contains less than 10 tracks, pushing and holding **MULTI-CONTROL** right recalls the last track of the folder. Also, if the remaining number of tracks after searching every 10 tracks is less than 10, pushing and holding **MULTI-CONTROL** right recalls the last track of the folder.

■ If the current folder contains less than 10 tracks, pushing and holding **MULTI-CONTROL** left recalls the first track of the folder. Also, if the remaining number of tracks after searching every 10 tracks is less than 10, pushing and holding **MULTI-CONTROL** left recalls the first track of the folder. ■

Switching the tag display

It is possible to turn the tag display on or off, if MP3/WMA disc contains text information such as track title and artist name.

- If you turn the tag display off, time to playback will be shorter than when this function is turned on.

1 Use MULTI-CONTROL to select TAG READ.

The function name tag **TAG READ** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to turn tag display on.

Tag read mode :ON appears in the display.

■ To turn tag display off, press **MULTI-CONTROL** again.


Note

When you turn the tag display on, the unit returns to the beginning of the current track in order to read the text information. ■

Using compression and BMX

Using the COMP (compression) and BMX functions let you adjust the sound playback quality of the CD player. Each of the functions have a two-step adjustment. The COMP function balances the output of louder and softer sounds at higher volumes. BMX controls sound reverberations to give playback a fuller sound. Listen to each of the effects as you select through them and use the one that best enhances the playback of the track or CD that you are listening to.

1 Use MULTI-CONTROL to select COMP/BMX.

The function name tag **COMP/BMX** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to select your favorite setting.
Press **MULTI-CONTROL** repeatedly to switch between the following settings:
OFF—COMP 1—COMP 2—OFF—BMX 1—BMX 2

Displaying text information on MP3/WMA/WAV disc

Text information recorded on an MP3/WMA/WAV disc can be displayed.

When playing back an MP3/WMA disc

- **Press DISPLAY.**

Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:
: file name—: folder name and : file name—: album title and : track title—: track title and : artist name—: artist name and : comment—: comment and bit rate

- When playing back MP3 files recorded as VBR (variable bit rate) files, the bit rate value is not displayed even after switching to bit rate. (**VBR** will be displayed.)
- When playing back WMA files recorded as VBR (variable bit rate) files, the average bit rate value is displayed.
- When you have turned tag display off, you cannot switch to track title, artist name, album title or comment.
- If specific information has not been recorded on an MP3/WMA disc, title or name is not displayed.
- With some applications used to encode WMA files, album names and other text information may not be correctly displayed.

When playing back a WAV disc

- **Press DISPLAY.**

Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:
: file name—: folder name and : file name—sampling frequency

- You can only play back WAV files in the frequencies 16, 22.05, 24, 32, 44.1 and 48 kHz (LPCM), or 22.05 and 44.1 kHz (MS ADPCM). The sampling frequency shown in the display may be rounded.

Scrolling text information in the display

This unit can display the first 14 (22) letters only of folder name, file name, track title, artist name, album title and comment. When the recorded information is longer than 14 (22) letters, you can scroll the text to the left so that the rest of the text information can be seen.

- **Press DISPLAY and hold until the text information begins to scroll through the display.**

The text information scrolls.

Notes

- Unlike MP3 and WMA file format, WAV files display only folder name and file name.
- When Ever Scroll is set to ON at the initial setting, CD text information scrolls continuously in the display. If you want to display the first 14 (22) characters of text information temporarily and scroll from the beginning, press and hold **DISPLAY**. About Ever Scroll, refer to *Switching the Ever Scroll* on page 60.

Selecting tracks from the file name list

File name list lets you see the list of file names (or folder names) and select one of them to playback.

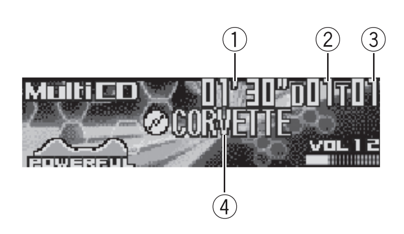
1 Turn MULTI-CONTROL to switch to the file name list mode.
Names of files and folders appear in the display.

2 Use MULTI-CONTROL to select the desired file name (or folder name).
Turn to change the name of file or folder; press to play; push right to see a list of the files (or folders) in the selected folder.

- You can also change the name of file or folder by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.
- To return to the previous list (the folder one level higher), push **MULTI-CONTROL** left.
- To return to the playback display, press **BAND/ESC**. ■

English

Playing a CD



You can use this unit to control a multi-CD player, which is sold separately.
These are the basic steps necessary to play a CD with your multi-CD player. More advanced CD operation is explained starting on the next page.

① **Play time indicator**
Shows the elapsed playing time of the current track.

② **Disc number indicator**
Shows the disc currently playing.

③ **Track number indicator**
Shows the track currently playing.

④ **Disc title indicator**
Shows the title of the currently playing disc.
- If no title has been entered for the currently playing disc, nothing is displayed.

1 Press SOURCE to select the multi-CD player.
Press **SOURCE** until you see **Multi CD** displayed.

2 Select a disc you want to listen to with the 1–6 buttons.
For discs located at 1 to 6, press the corresponding button number.
If you want to select a disc located at 7 to 12, press and hold the corresponding numbers, such as **1** for disc 7, until the disc number appears in the display.
■ You can also sequentially select a disc by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.

3 To perform fast forward or reverse, push and hold MULTI-CONTROL left or right.

4 To skip back or forward to another track, push MULTI-CONTROL left or right.
Pushing **MULTI-CONTROL** right skips to the start of the next track. Pushing **MULTI-CONTROL** left once skips to the start of the current track. Pushing again will skip to the previous track.

Notes
- When the multi-CD player performs the preparatory operations, **Ready** is displayed.
- If the multi-CD player does not operate properly, an error message such as **ERROR-11** may be displayed. Refer to the multi-CD player owner's manual.
- If there are no discs in the multi-CD player magazine, **No disc** is displayed.
- When you select a disc, the disc and track titles automatically begin to scroll in the display. When Ever Scroll function is ON at the initial setting, the disc and track titles scroll continuously. About Ever Scroll, refer to *Switching the Ever Scroll* on page 60. ■

Selecting a track directly

When using the remote control, you can select a track directly by entering the desired track number.

1 Press DIRECT.
Track number input display appears.

2 Press 0–9 buttons to enter the desired track number.

■ You can cancel the input number by pressing **CLEAR**.

3 Press DIRECT.

The track of entered number will play.


Note

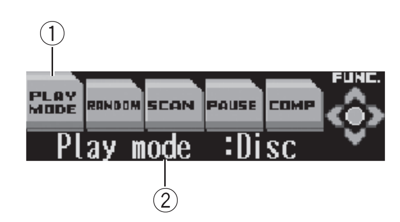
After entering the number input mode, if you do not perform an operation within about eight seconds, the mode is automatically canceled. ■

50-disc multi-CD player

Only those functions described in this manual are supported for 50-disc multi-CD players.

This unit is not designed to operate disc title list functions with a 50-disc multi-CD player. About the disc title list funtions, please refer to *Selecting discs from the disc title list* on page 34. ■

Introduction of advanced multi-CD player operation



① **Function name tag**
Shows the function currently selected in highlighted manner.

② **Function display**
Shows the function status.

1 Press MULTI-CONTROL to display the main menu.

FUNCTION, **AUDIO** and **ENTERTAINMENT** appear on the display.

2 Use MULTI-CONTROL to select FUNCTION.

Turn to change the menu option; press to select.

The function name appears on the display.

3 Turn MULTI-CONTROL to select the function.

Turn **MULTI-CONTROL** clockwise to switch between the functions in the following order:

PLAY MODE (repeat play)—**RANDOM** (random play)—**SCAN** (scan play)—**PAUSE** (pause)—**COMP** (compression and DBE)—**ITS PLAY** (ITS play)—**ITS MEMORY** (ITS programming)—**D.TITLE INPUT** (disc title input)

■ You can also switch between the functions in the reverse order by turning **MULTI-CONTROL** counterclockwise.

■ To return to the playback display, press **BAND/ESC**.

Notes

- When playing a CD TEXT disc on a CD TEXT compatible multi-CD player, you cannot switch to **D.TITLE INPUT**. The disc title will have already been recorded on a CD TEXT disc.
- If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display. ■

Repeating play

There are three repeat play ranges for the multi-CD player: **MCD** (multi-CD player repeat), **Track** (one-track repeat) and **Disc** (disc repeat).

1 Use MULTI-CONTROL to select PLAY MODE.
The function name tag **PLAY MODE** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to select the repeat range.
Press **MULTI-CONTROL** repeatedly until the desired repeat range appears in the display.

- **MCD** – Repeat all discs in the multi-CD player
- **Track** – Repeat just the current track
- **Disc** – Repeat the current disc

Notes

- If you select other discs during repeat play, the repeat play range changes to **MCD**.
- If you perform track search or fast forward/reverse during **Track**, the repeat play range changes to **Disc**. ■

Playing tracks in a random order

Random play lets you play back tracks in a random order within the repeat range, **MCD** and **Disc**.

1 Select the repeat range.
Refer to *Repeating play* on this page.

2 Use MULTI-CONTROL to select RANDOM.
The function name tag **RANDOM** is highlighted.

3 Press MULTI-CONTROL to turn random play on.
Random mode :ON appears in the display. Tracks will play in a random order within the previously selected **MCD** or **Disc** ranges.

- To turn random play off, press **MULTI-CONTROL** again. ■

Scanning CDs and tracks

While you are using **Disc**, the beginning of each track on the selected disc plays for about 10 seconds. When you are using **MCD**, the beginning of the first track of each disc is played for about 10 seconds.

1 Select the repeat range.
Refer to *Repeating play* on this page.

2 Use MULTI-CONTROL to select SCAN.
The function name tag **SCAN** is highlighted.

3 Press MULTI-CONTROL to turn scan play on.
Scan mode :ON appears in the display. The first 10 seconds of each track of the current disc (or the first track of each disc) is played.

4 When you find the desired track (or disc) press MULTI-CONTROL to turn scan play off.
Scan mode :OFF appears in the display. The track (or disc) will continue to play.
- If the display has automatically returned to the playback display, select **SCAN** again by using **MULTI-CONTROL**.



After track or disc scanning is finished, normal playback of the tracks will begin again.

Pausing CD playback

Pause lets you temporarily stop playback of the CD.

1 Use MULTI-CONTROL to select PAUSE.
The function name tag **PAUSE** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to turn pause on.
Pause :ON appears in the display. Play of the current track pauses.
- To turn pause off, press **MULTI-CONTROL** again.

Using ITS playlists

ITS (instant track selection) lets you make a playlist of favorite tracks from those in the multi-CD player magazine. After you have added your favorite tracks to the playlist you can turn on ITS play and play just those selections.

Creating a playlist with ITS programming

You can use ITS to enter and play back up to 99 tracks per disc, up to 100 discs (with the disc titles). (With multi-CD players sold before the CDX-P1250 and CDX-P650, up to 24 tracks can be stored in the playlist.)

1 Play a CD that you want to program.
Push **MULTI-CONTROL** up or down to select the CD.

2 Use MULTI-CONTROL to select ITS MEMORY.
The function name tag **ITS MEMORY** is highlighted.

3 Select the desired track by pushing MULTI-CONTROL left or right.

4 Push MULTI-CONTROL up to store the currently playing track in the playlist.
Memory complete is displayed briefly and the currently playing selection is added to your playlist. The display then shows **ITS memory** again.

5 Press BAND/ESC to return to the playback display.



After data for 100 discs has been stored in memory, data for a new disc will overwrite the oldest one.

Playback from your ITS playlist

ITS play lets you listen to the tracks that you have entered into your ITS playlist. When you turn on ITS play, tracks from your ITS playlist in the multi-CD player will begin to play.

1 Select the repeat range.
Refer to *Repeating play* on page 31.

2 Use MULTI-CONTROL to select ITS PLAY.
The function name tag **ITS PLAY** is highlighted.

3 Press MULTI-CONTROL to turn ITS play on.
ITS play mode :ON appears in the display.
Playback begins of those tracks from your playlist within the previously selected **MCD** or **Disc** ranges.
- If no tracks in the current range are programmed for ITS play then **Memory empty** is displayed.
- To turn ITS play off, press **MULTI-CONTROL** again.

Erasing a track from your ITS playlist

When you want to delete a track from your ITS playlist, you can if ITS play is on.
If ITS play is already on, skip to step 2. If ITS play is not already on, use **MULTI-CONTROL**.

1 Play the CD with the track you want to delete from your ITS playlist, and turn ITS play on.
Refer to *Playback from your ITS playlist* on the previous page.

2 Use MULTI-CONTROL to select ITS MEMORY.
The function name tag **ITS MEMORY** is highlighted.

3 Select the desired track by pushing MULTI-CONTROL left or right.

4 Push MULTI-CONTROL down to erase the track from your ITS playlist.
The currently playing selection is erased from your ITS playlist and playback of the next track from your ITS playlist begins.
- If there are no tracks from your playlist in the current range, **Memory deleted** is displayed and normal play resumes.

5 Press BAND/ESC to return to the playback display.

Erasing a CD from your ITS playlist

When you want to delete all tracks of a CD from your ITS playlist, you can if ITS play is off.

1 Play the CD that you want to delete.
Push **MULTI-CONTROL** up or down to select the CD.

2 Use MULTI-CONTROL to select ITS MEMORY.
The function name tag **ITS MEMORY** is highlighted.

3 Push MULTI-CONTROL down to erase all tracks on the currently playing CD from your ITS playlist.
All tracks on the currently playing CD are erased from your playlist and **Memory deleted** is displayed.

4 Press BAND/ESC to return to the playback display. ■

Using disc title functions

You can input CD titles and display the titles. Then you can easily search for and play a desired disc.

Entering disc titles

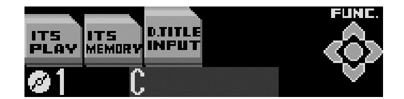
Use the disc title input feature to store up to 100 CD titles (with ITS playlist) into the multi-CD player. Each title can be up to 10 characters long.

1 Play the CD that you want to enter a title for.
Push **MULTI-CONTROL** up or down to select the CD.

2 Use MULTI-CONTROL to select D.TITLE INPUT.
The function name tag **D.TITLE INPUT** is highlighted.
■ When playing a CD TEXT disc on a CD TEXT compatible multi-CD player, you cannot switch to **D.TITLE INPUT**. The disc title will have already been recorded on a CD TEXT disc.

3 Press button 1 to select the desired character type.
Press button **1** repeatedly to switch between the following character types:
Alphabet (upper case), numbers and symbols—Alphabet (lower case)—European letters, such as those with accents (e.g., **á, à, ä, ç**)
■ You can select to input numbers and symbols by pressing button **2**.

4 Push MULTI-CONTROL up or down to select a letter of the alphabet.
Each pushing **MULTI-CONTROL** up will display a letter of the alphabet in **A B C ... X Y Z**, numbers and symbols in **1 2 3 ... @ # <** order. Each pushing **MULTI-CONTROL** down will display a letter in the reverse order, such as **Z Y X ... C B A**.



5 Push MULTI-CONTROL right to move the cursor to the next character position.
When the letter you want is displayed, push **MULTI-CONTROL** right to move the cursor to the next position and then select the next letter. Push **MULTI-CONTROL** left to move backwards in the display.

6 Move the cursor to the last position by pushing MULTI-CONTROL right after entering the title.
When you push **MULTI-CONTROL** right one more time, the entered title is stored in memory.

7 Press BAND/ESC to return to the playback display.


Notes

- Titles remain in memory, even after the disc has been removed from the magazine, and are recalled when the disc is reinserted.
- After data for 100 discs has been stored in memory, data for a new disc will overwrite the oldest one.

Selecting discs from the disc title list

Disc title list lets you see the list of disc titles that have been entered into the multi-CD player and select one of them to play back.

1 Turn MULTI-CONTROL to switch to the disc title list mode.

2 Use MULTI-CONTROL to select the desired disc title.
Turn to change the disc title; press to play.
■ You can also change the disc title by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.
■ If no title has been entered for a disc, **No title** will be displayed.

■ **No disc** is displayed next to the disc number when there is no disc in the magazine.

■ To return to the playback display, press **BAND/ESC**.

Using CD TEXT functions

You can use these functions only with a CD TEXT compatible multi-CD player.

Some discs have certain information encoded on the disc during manufacture. These discs may contain such information as the CD title, track title, artist's name and playback time and are called CD TEXT discs. Only these specially encoded CD TEXT discs support the functions listed below.

Displaying titles on CD TEXT discs

● **Press DISPLAY.**

Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:

: track title—: disc title and : disc artist name—: disc artist name and : track title —: track title and : track artist name—: track artist name and : track title

■ If specific information has not been recorded on a CD TEXT disc, title or name is not displayed.

Scrolling titles in the display

This unit can display the first 14 (22) letters of disc title, disc artist name, track title and track artist name. When the text information is longer than 14 (22) letters, you can scroll the display as follows.

● **Press DISPLAY and hold until the title begins to scroll through the display.**

The titles scroll.



Note

When Ever Scroll is set to ON at the initial setting, CD text information scrolls continuously in the display. If you want to display the first 14 (22) characters of text information temporarily and scroll from the beginning, press and hold **DISPLAY**. About Ever Scroll, refer to *Switching the Ever Scroll* on page 60.

Selecting tracks from the track title list

Track title list lets you see the list of track titles on a CD TEXT disc and select one of them to play back.

1 Turn MULTI-CONTROL to switch to the disc title list mode.

2 Use MULTI-CONTROL to select the desired disc title of CD TEXT.

Turn to change the disc title; press to play.

■ You can also change the disc title by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.

■ If no title has been entered for a disc, **No title** will be displayed.

■ **No disc** is displayed next to the disc number when there is no disc in the magazine.

3 Push MULTI-CONTROL right to switch to the track title list.

4 Use MULTI-CONTROL to select the desired track title.

Turn to change the track title; press to play.

■ You can also change the track title by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.

■ To return to the playback display, press **BAND/ESC**.

Using compression and bass emphasis

You can use these functions only with a multi-CD player that supports them.

Using COMP (compression) and DBE (dynamic bass emphasis) functions lets you adjust the sound playback quality of the multi-CD player. Each of the functions has a two-step adjustment. The COMP function balances the output of louder and softer sounds at higher volumes. DBE boosts bass levels to give playback a fuller sound. Listen to each of the effects as you select them and use the one that best enhances the playback of the track or CD that you are listening to.

1 Use MULTI-CONTROL to select COMP.

The function name tag **COMP** is highlighted.

■ If the multi-CD player does not support COMP/DBE, **No COMP** is displayed when you attempt to select it.

2 Press MULTI-CONTROL to select your favorite setting.

Press **MULTI-CONTROL** repeatedly to switch between the following settings:

OFF—**COMP 1**—**COMP 2**—**OFF**—**DBE 1**—**DBE 2** ■

English

Watching the TV tuner



You can use this unit to control a TV tuner, which is sold separately.

For details concerning operation, refer to the TV tuner's operation manuals. This section provides information on TV operations with this unit which differs from that described in the TV tuner's operation manual.

① **Preset number indicator**
Shows which preset has been selected.

② **Band indicator**
Shows which band the TV tuner is tuned to.

③ **Channel indicator**
Shows which channel the TV tuner is tuned.

1 Press SOURCE to select the TV.
Press **SOURCE** until you see **Television** displayed.

2 Press BAND/ESC to select a band.
Press **BAND/ESC** until the desired band is displayed, **TV1** or **TV2**.

3 To perform manual tuning, push MULTI-CONTROL left or right.
The channels move up or down step by step.

4 To perform seek tuning, push and hold MULTI-CONTROL left or right for about one second and release.
The tuner will scan the channels until a broadcast strong enough for good reception is found.

■ You can cancel seek tuning by pushing **MULTI-CONTROL** left or right.

■ If you push and hold **MULTI-CONTROL** left or right you can skip broadcasting channels. Seek tuning starts as soon as you release **MULTI-CONTROL**. ■

Storing and recalling broadcast stations

If you press any of the preset tuning buttons **1–6** you can easily store up to six broadcast stations for later recall with the touch of a button.

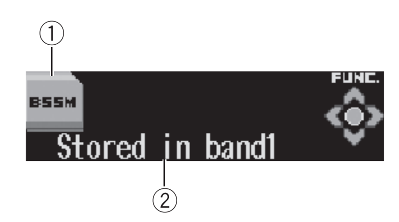
● **When you find a station that you want to store in memory press one of preset tuning buttons 1–6 and hold until the preset number stops flashing.**
The number you have pressed will flash in the preset number indicator and then remain lit. The selected station has been stored in memory.
The next time you press the same preset tuning button the station is recalled from memory.



Notes

- Up to 12 stations, six for each of two TV bands can be stored in memory.
- You can recall preset channels **P01—P12** by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.
- You can also store the station in memory by using the preset channel list. (Refer to *Selecting stations from the preset channel list* on the next page.) ■

Storing the strongest broadcast stations sequentially



① **Function name tag**
Shows the function currently selected in highlighted manner.

② **Function display**
Shows the function status.

1 Press MULTI-CONTROL to display the main menu.
FUNCTION, **AUDIO** and **ENTERTAINMENT** appear on the display.

2 Use MULTI-CONTROL to select FUNCTION.
Turn to change the menu option; press to select.
The function name tag **BSSM** is highlighted.

3 Press MULTI-CONTROL to turn BSSM on.
Searching begins to flash. While **Searching** is flashing the 12 strongest broadcast stations will be stored in order from the lowest channel up. When finished, the preset channel list appears.
■ To cancel the storage process, press **MULTI-CONTROL**.

4 Use MULTI-CONTROL to select the desired station.
Turn to change the station; press to select.
■ You can also change the station by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.
■ To return to the channel display, press **BAND/ESC**.


Notes

- Storing broadcast stations with BSSM may replace broadcast stations you have saved using **P01—P12**.
- If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the TV picture. ■

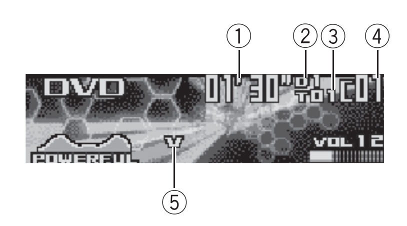
Selecting stations from the preset channel list

The preset channel list lets you see the list of preset stations and select one of them to receive.

1 Turn MULTI-CONTROL to switch to the preset channel list mode.

2 Use MULTI-CONTROL to select the desired station.
Turn to change the station; press to select.
■ You can also change the station by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.
■ To store the currently received station in memory, press and hold **MULTI-CONTROL** until the selected preset number stops flashing.
■ To return to the channel display, press **BAND/ESC**. ■

Playing a disc



You can use this unit to control a DVD player or multi-DVD player, which is sold separately.
For details concerning operation, refer to the DVD player's or multi-DVD player's operation manual. This section provides information on DVD operations with this unit which differs from that described in the DVD player's or multi-DVD player's operation manual.

① **Play time indicator**
Shows the elapsed playing time of the current chapter/track.

② **Disc number indicator**
Shows the disc currently playing when using a multi-DVD player.

③ **Title number indicator**
Shows the title currently playing during DVD video playback.

④ **Chapter/track number indicator**
Shows the chapter/track currently playing.

⑤ **V/VCD/CD indicator**
Shows the type of disc currently playing.

1 Press SOURCE to select the DVD player/ multi-DVD player.
Press **SOURCE** until you see **DVD** displayed.

2 To perform fast forward or reverse, push and hold MULTI-CONTROL left or right.

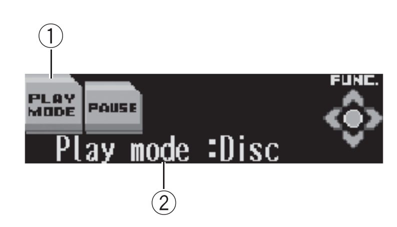
3 To skip back or forward to another chapter/track, push MULTI-CONTROL left or right. ■

Selecting a disc

- You can operate this function only when a multi-DVD player is connected to this unit.

● **Press any of 1–6 to select the desired disc.**
■ You can also sequentially select a disc by pushing **MULTI-CONTROL** up or down. ■

Introduction of advanced DVD player operation



① **Function name tag**
Shows the function currently selected in highlighted manner.

② **Function display**
Shows the function status.

1 Press MULTI-CONTROL to display the main menu.
FUNCTION, **AUDIO** and **ENTERTAINMENT** appear on the display.

2 Use MULTI-CONTROL to select FUNCTION.
Turn to change the menu option; press to select.
The function name appears on the display.

3 Turn MULTI-CONTROL to select the function.
Turn **MULTI-CONTROL** clockwise to switch between the functions in the following order:
During DVD video or Video CD playback
PLAY MODE (repeat play)—**PAUSE** (pause)
During CD playback
PLAY MODE (repeat play)—**RANDOM** (random play)—**SCAN** (scan play)—**PAUSE** (pause)—**D.TITLE INPUT** (disc title input)—**ITS PLAY** (ITS play)—**ITS MEMORY** (ITS programming)

■ You can also switch between the functions in the reverse order by turning **MULTI-CONTROL** counterclockwise.
■ To return to the playback display, press **BAND/ESC**.


Note

If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display. ■

Repeating play

- During PBC playback of Video CDs, this function cannot be operated.

1 Use MULTI-CONTROL to select PLAY MODE.
The function name tag **PLAY MODE** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to select the repeat range.
During DVD video playback
Press **MULTI-CONTROL** repeatedly until the desired repeat range appears in the display.
- **Disc** – Repeat the current disc
- **Chapter** – Repeat just the current chapter
- **Title** – Repeat just the current title

During Video CD or CD playback
Press **MULTI-CONTROL** to turn repeat play on or off.


Notes

- If you select other discs during repeat play, the repeat play range changes to **Disc**.
- If you perform track search or fast forward/reverse during **Track**, the repeat play range changes to **Disc**. ■

Pausing disc playback

1 Use MULTI-CONTROL to select PAUSE.
The function name tag **PAUSE** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to turn pause on.
Pause :ON appears in the display. Play of the current track pauses.
- To turn pause off, press **MULTI-CONTROL** again. ■

Playing tracks in a random order

- You can operate this function only during CD playback.

1 Use MULTI-CONTROL to select RANDOM.
The function name tag **RANDOM** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to turn random play on.
Random mode :ON appears in the display. Tracks will play in a random order.
- To turn random play off, press **MULTI-CONTROL** again. ■

Scanning tracks of a CD

- You can operate this function only during CD playback.

1 Use MULTI-CONTROL to select SCAN.
The function name tag **SCAN** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to turn scan play on.
Scan mode :ON appears in the display. The first 10 seconds of each track is played.

3 When you find the desired track press MULTI-CONTROL to turn scan play off. ■

Using ITS playlists

- You can operate these functions only when a multi-DVD player is connected to this unit.
- This function differs slightly from ITS playback with a multi-CD player. With multi-DVD player, ITS playback applies only to the CD playing. For details, refer to *Using ITS playlists* on page 32. ■

Using disc title functions

You can input CD titles and display the titles. Then you can easily search for and play a desired disc.

Entering disc titles

Disc title input lets you input CD titles up to 10 letters long into the multi-DVD player. For details concerning operation, refer to *Entering disc titles* on page 34.
- You can operate this function only when a multi-DVD player is connected to this unit. ■

Operation modes

This unit features two operation modes: the 3-way network mode (NW) and the standard mode (STD). You can switch between modes as desired. Initially, the DSP setting is set to the standard mode (STD). (Refer to *Switching the DSP setting mode* on page 6.)

- The 3-way network mode (NW) lets you create a 3-way multi-amp, multi-speaker system with separate speakers for reproduction of high, middle and low frequencies (bands), each driven by a dedicated power amp. The 3-way network mode provides network and time alignment functions, two functions essential for a multi-amp, multi-speaker system, to enable precise control over settings for each frequency range.
- The standard mode (STD) lets you create a 4-speaker system with front and rear speakers, or a 6-speaker system with front and rear speakers and subwoofers.

Important

When no power is supplied to this unit because of a change of the car battery or for some similar reason, the microcomputer of this unit is returned to its initial condition. If this happens, all memorized adjusted audio settings are erased. When you have completed audio setting adjustment, be sure to record the settings shown on page 69.

Operation mode marks

This manual uses the following marks to make the description clear.

NW : This mark indicates a function only in NW mode or an operation in NW mode.

STD : This mark indicates a function available only in STD mode or an operation in STD mode.

- The functions and operations which do not carry either mark are commonly used in the NW and STD modes.

3-way network mode NW

By carrying out the following settings/adjustments in the order shown, you can create a finely-tuned sound field effortlessly.

- *Using the position selector* (**POSI**)
- *Using balance adjustment* NW (**BAL**)
- *Adjusting the time alignment* (**TA 2**)
- *Adjusting network* (**NW 1**, **NW 2**, **NW 3**, **NW 4**)
- *Recalling equalizer curves*
- *Adjusting equalizer curves* (**G.EQ 1**)
- *Adjusting 13-band graphic equalizer* (**G.EQ 2**)

Standard mode STD

Adjusting the audio easily

The following functions let you easily adjust your audio system to match the car interior acoustic characteristics, which vary depending on the type of car.

- *Recalling equalizer curves*
- *Using the position selector* (**POSI**)
- *Adjusting equalizer curves* (**G.EQ 1**)

Adjusting the audio finely

By carrying out the following settings/adjustments in the order shown, you can create a finely-tuned sound field effortlessly.

- *Using the position selector* (**POSI**)
- *Using balance adjustment* STD (**FAD/BAL**)
- *Using subwoofer output* STD (**SW 1**)
- *Adjusting subwoofer settings* (**SW 2**)
- *Adjusting low pass filter attenuation slope* (**SW 3**)

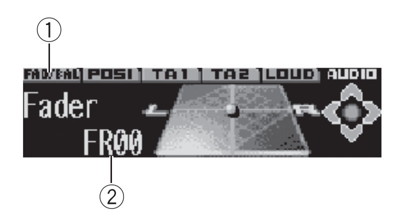
- *Setting the high pass filter for front speakers* (**F-HPF 1**, **F-HPF 2**)
- *Setting the high pass filter for rear speakers* (**R-HPF 1**, **R-HPF 2**)
- *Auto TA and EQ (auto-time alignment and auto-equalizing)* STD
- *Recalling equalizer curves*
- *Adjusting equalizer curves* (**G.EQ 1**)
- *Adjusting 13-band graphic equalizer* (**G.EQ 2**) ■

Extra functions

These functions are helpful in adjusting the sound to suit your system or your personal preferences.

- *Using BBE sound* (**BBE**)
- *Adjusting loudness* (**LOUD**)
- *Using automatic sound levelizer* (**ASL**)
- *Adjusting source levels* (**SLA**) ■

Introduction of audio adjustments



① **Function name tag**
Shows the audio function currently selected in highlighted manner.

② **Audio display**
Shows the audio adjustments status.

1 Press MULTI-CONTROL to display the main menu.
FUNCTION, **AUDIO** and **ENTERTAINMENT** appear on the display.

2 Use MULTI-CONTROL to select AUDIO.
Turn to change the menu option; press to select.
The audio function name appears on the display.

3 Turn MULTI-CONTROL to select the audio function.
Turn **MULTI-CONTROL** clockwise to switch between the audio functions in the following order:

English

NW

BAL (balance adjustment)—**NW 1** (network adjustment 1)—**NW 2** (network adjustment 2)—**NW 3** (network adjustment 3)—**NW 4** (network adjustment 4)—**POSI** (position selector)—**TA 1** (time alignment setting)—**TA 2** (time alignment adjusting)—**LOUD** (loudness)—**G.EQ 1** (graphic equalizer)—**G.EQ 2** (13-band graphic equalizer)—**BBE** (BBE)—**ASL** (automatic sound levelizer)—**SLA** (source level adjustment)

STD

FAD/BAL (balance adjustment)—**POSI** (position selector)—**TA 1** (time alignment setting)—**TA 2** (time alignment adjusting)—**LOUD** (loudness)—**G.EQ 1** (graphic equalizer)—**G.EQ 2** (13-band graphic equalizer)—**SW 1** (subwoofer on/off)—**SW 2** (subwoofer cut-off frequency)—**SW 3** (subwoofer slope)—**F-HPF 1** (front high pass filter slope)—**F-HPF 2** (front high pass filter cut-off frequency)—**R-HPF 1** (rear high pass filter slope)—**R-HPF 2** (rear high pass filter cut-off frequency)—**BBE** (BBE)—**AUTO-EQ** (auto-equalizer on/off)—**ASL** (automatic sound levelizer)—**SLA** (source level adjustment)

- You can also switch between the audio functions in the reverse order by turning **MULTI-CONTROL** counterclockwise.
- When selecting the FM tuner as the source, you cannot switch to **SLA**.
- When selecting **TA OFF** in **TA 1**, you cannot switch to **TA 2**.
- You can select **SW 2** and **SW 3** only when subwoofer output is turned on in **SW 1**.
- To return to the display of each source, press **BAND/ESC**.


Note

If you do not operate the audio function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the source display. ■

Using the position selector

One way to assure a more natural sound is to clearly position the stereo image, putting you right in the center of the sound field. The position selector function lets you automatically adjust the speakers' output levels and inserts a delay time to match the number and position of occupied seats.

1 Use MULTI-CONTROL to select POSI.
The function name tag **POSI** is highlighted.

2 Push MULTI-CONTROL left, right, up or down to select a listening position.

Direction	Display	Position
Left	**Front Left**	Front seat left
Right	**Front Right**	Front seat right
Up	**Front Seat**	Front seats
Down	**All seat**	All seats STD

- To cancel the selected listening position, push **MULTI-CONTROL** in the same direction again.
- You cannot select **All seat** when NW mode has been selected. ■

Using balance adjustment NW

You can select a balance setting that provides an ideal listening environment in all occupied seats.

1 Use MULTI-CONTROL to select BAL.
The function name tag **BAL** is highlighted.

2 Push MULTI-CONTROL left or right to adjust left/right speaker balance.
Each pushing **MULTI-CONTROL** left or right moves the left/right speaker balance towards the left or the right.

Balance L25 – **Balance R25** is displayed as the left/right speaker balance moves from left to right.

Using balance adjustment STD

You can select a fader/balance setting that provides an ideal listening environment in all occupied seats.

1 Use MULTI-CONTROL to select FAD/BAL.
The function name tag **FAD/BAL** is highlighted.

2 Push MULTI-CONTROL up or down to adjust front/rear speaker balance.
Each pushing **MULTI-CONTROL** up or down moves the front/rear speaker balance towards the front or the rear.
Fader F25 – **Fader R25** is displayed as the front/rear speaker balance moves from front to rear.
▪ **Fader FR00** is the proper setting when only two speakers are used.

3 Push MULTI-CONTROL left or right to adjust left/right speaker balance.
Each pushing **MULTI-CONTROL** left or right moves the left/right speaker balance towards the left or the right.
Balance L25 – **Balance R25** is displayed as the left/right speaker balance moves from left to right.

Using the time alignment

The time alignment lets you adjust the distance between each speaker and the listening position.

1 Use MULTI-CONTROL to select TA 1.
The function name tag **TA 1** is highlighted.

2 Push MULTI-CONTROL left or right to select the time alignment.
Each pushing **MULTI-CONTROL** left or right selects time alignment in the following order:
Initial (initial)—**Custom** (custom)—**Auto TA** (auto-time alignment STD)—**TA OFF** (off)

- **Initial** is the factory supplied time alignment.
- **Custom** is an adjusted time alignment that you can create for yourself.
- **Auto TA** is the time alignment created by auto TA and EQ. (Refer to *Auto TA and EQ (auto-time alignment and auto-equalizing)* STD on page 54.)

▪ You cannot select **Auto TA** when NW mode has been selected.
▪ **Please set Auto TA** appears. This indicates that you cannot select **Auto TA** if auto TA and EQ has not been carried out.

Adjusting the time alignment

You can adjust the distance between each speaker and the selected position.

- An adjusted time alignment is memorized in **Custom**.

1 Use MULTI-CONTROL to select TA 1.
The function name tag **TA 1** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to select a unit of distance.
Each press of **MULTI-CONTROL** selects the unit of distance in the following order:
(cm) (centimeter)—**(inch)** (inch)

3 Use MULTI-CONTROL to select TA 2.
The function name tag **TA 2** is highlighted.
▪ **Can't adjust TA. Set position FL/FR** appears when neither **Front Left** nor **Front Right** is selected in the position selector mode (**POSI**).

■ When selecting **TA OFF** in **TA 1**, you cannot switch to **TA 2**.

4 Push MULTI-CONTROL left or right to select the speaker to be adjusted.
Each pushing **MULTI-CONTROL** left or right selects the speaker in the following order:

NW

High L (high-range left)—**High R** (high-range right)—**Mid R** (middle-range right)—**Mid L** (middle-range left)—**Low L** (low-range left)—**Low R** (low-range right)

STD

Front L (front left)—**Front R** (front right)—**Rear R** (rear right)—**Rear L** (rear left)—**Sub. W** (subwoofer)
■ You cannot select **Sub. W** when the subwoofer output is off.

5 Push MULTI-CONTROL up or down to adjust the distance between the selected speaker and the listening position.
Each pushing **MULTI-CONTROL** up or down increases or decreases the distance.
400.0cm – **0.0cm** is displayed as the distance is increased or decreased, if you have selected centimeters (**(cm)**).
160inch – **0inch** is displayed as the distance is increased or decreased, if you have selected inches (**(inch)**).
■ You can adjust the distance for the other speakers in the same way.

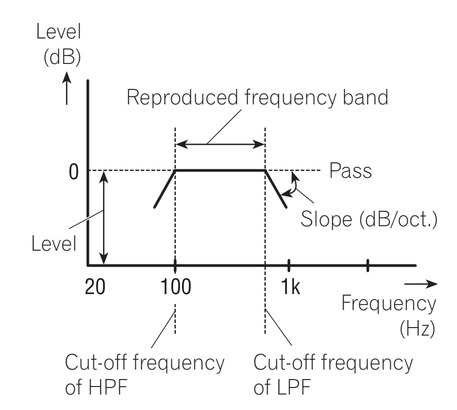
6 Press BAND/ESC to cancel the time alignment mode. ■

About the network function NW

The network function lets you divide the audio signal into different frequency bands, and then reproduce each of them through separate speaker units.
You can then make precise adjustments to the reproduced frequency band (with a low-pass filter or high-pass filter), level, phase and other parameters to match the characteristics of each speaker unit.

Adjustable parameters

The network function enables adjustment of the following parameters. Make adjustments in line with the reproduced frequency band and characteristics of each connected speaker unit.



Reproduced frequency band

Adjusting the HPF (high-pass filter) or LPF (low-pass filter) cut-off frequency lets you set the reproduced frequency band for each speaker unit.
- The HPF cuts frequencies (low) below the set frequency, letting high frequencies through.
- The LPF cuts frequencies (high) above the set frequency, letting low frequencies through.

Level
The difference in reproduced levels between speaker units can be corrected.

Slope
Adjusting the HPF/LPF slope (filter attenuation slope) lets you adjust the continuity of sound between speaker units.
- The slope indicates the number of decibels (dB) the signal is attenuated when the frequency is one octave higher (lower) (Unit: dB/oct.). The steeper the slope, the more the signal is attenuated.

Phase
You can switch phase (normal, reverse) for each speaker unit's input signal. When the continuity of sound between speakers is imprecise, try switching phase. This may improve the continuity of sound between speakers.

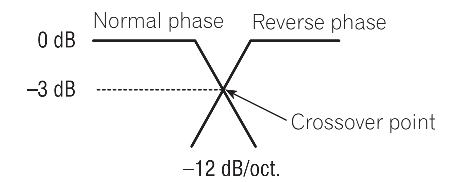
Points concerning network adjustments

Cut-off frequency adjustment
- With the low-range speaker installed in the rear tray, if you set **Low LPF** cut-off frequency high, bass sound is separated so that it appears to come from the rear. You are recommended to set **Low LPF** cut-off frequency to 100 Hz or lower.
- The maximum input power setting for middle- and high-range speakers is usually lower than that for low-range speakers. Remember that if **Mid HPF** or **High HPF** cut-off frequency is set lower than required, strong bass signal input may damage the speaker.

Level adjustment
The basic frequencies of many musical instruments are in the middle range. First perform middle-range level adjustment, followed by high-range and then low-range level adjustment in that order.

Slope adjustment
- If you set a small absolute value for the slope (for a gentle slope), interference between adjacent speaker units can easily result in degraded frequency response.
- If you set a large absolute value for the slope (for a steep slope), continuity of sound between speaker units is degraded, and sounds appear to be separated.
- If you set the slope to 0 dB/oct. (**Pass**), the audio signal bypasses the filter, so the filter does not have an effect.

Phase adjustment
When the cross-over point value for filters on both sides is set to –12 dB/oct., the phase is reversed 180 degrees at the filter cut-off frequency. In this case, reversing the phase assures improved sound continuity.



Muting the speaker unit (filter)
You can mute each speaker unit (filter). When a speaker unit (filter) is muted, no sound is outputted from that speaker.
- If you mute the selected speaker unit (filter), **MUTE** blinks and no adjustments are possible.
- Even if any speaker unit (filter) is muted, you can adjust the parameters for other speaker units (filters).

1 Use MULTI-CONTROL to select NW 1.
The function name tag **NW 1** is highlighted.

2 Push MULTI-CONTROL left or right to select the speaker unit (filter) to be adjusted.

Each pushing **MULTI-CONTROL** left or right selects the speaker unit (filter) in the following order:

Low LPF (low-range speaker LPF)—**Mid HPF** (middle-range speaker HPF)—**Mid LPF** (middle-range speaker LPF)—**High HPF** (high-range speaker HPF)

3 Press and hold MULTI-CONTROL to mute the selected speaker unit (filter).

MUTE blinks in the display.

- To cancel the muting, press **MULTI-CONTROL** again.

Adjusting network

1 Use MULTI-CONTROL to select NW 1.

The function name tag **NW 1** is highlighted.

2 Push MULTI-CONTROL left or right to select the speaker unit (filter) to be adjusted.

Each pushing **MULTI-CONTROL** left or right selects the speaker unit (filter) in the following order:

Low LPF (low-range speaker LPF)—**Mid HPF** (middle-range speaker HPF)—**Mid LPF** (middle-range speaker LPF)—**High HPF** (high-range speaker HPF)

3 Turn MULTI-CONTROL to select NW 2.

The function name tag **NW 2** is highlighted.

4 Push MULTI-CONTROL left or right to select the cut-off frequency (crossover frequency) of the selected speaker unit (filter).

Each pushing **MULTI-CONTROL** left or right selects cut-off frequencies (crossover frequencies) in the following order:

Low LPF: **31.5**—**40**—**50**—**63**—**80**—**100**—**125**—**160**—**200** (Hz)
Mid HPF: **31.5**—**40**—**50**—**63**—**80**—**100**—**125**—**160**—**200** (Hz)
Mid LPF: **1.6**—**2**—**2.5**—**3.15**—**4**—**5**—**6.3**—**8**—**10**—**12.5**—**16** (kHz)
High HPF: **1.6**—**2**—**2.5**—**3.15**—**4**—**5**—**6.3**—**8**—**10**—**12.5**—**16** (kHz)

5 Push MULTI-CONTROL up or down to adjust the level of the selected speaker unit (filter).

Each pushing **MULTI-CONTROL** up or down increases or decreases the level of the selected speaker unit (filter).

±0dB – **–24dB** is displayed as the level is increased or decreased.

+6dB – **–24dB** is displayed as the level is increased or decreased, only if you have selected **Low LPF**.

6 Turn MULTI-CONTROL to select NW 3.

The function name tag **NW 3** is highlighted.

7 Push MULTI-CONTROL left or right to select the slope of the selected speaker unit (filter).

Each pushing **MULTI-CONTROL** left or right selects slopes in the following order:

Low LPF: **–36**— **–30**— **–24**— **–18**— **–12** (dB/oct.)
Mid HPF: **–24**— **–18**— **–12**— **–6**—**Pass (0)** (dB/oct.)
Mid LPF: **–24**— **–18**— **–12**— **–6**—**Pass (0)** (dB/oct.)
High HPF: **–24**— **–18**— **–12**— **–6** (dB/oct.)

8 Turn MULTI-CONTROL to select NW 4.

The function name tag **NW 4** is highlighted.

9 Press MULTI-CONTROL to switch the phase of the selected speaker unit (filter).

Each press of **MULTI-CONTROL** switches the phase between **Normal** (normal) and **Reverse** (reverse).

■ You can adjust the parameters for other speaker units (filters) in the same way.

10 Press BAND/ESC to cancel the network adjustment mode. ■

Using subwoofer output STD

This unit is equipped with a subwoofer output which can be switched on or off. When a subwoofer is connected to this unit, turn the subwoofer output on.
The subwoofer output phase can be switched between normal and reverse.

1 Use MULTI-CONTROL to select SW 1.
The function name tag **SW 1** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to turn subwoofer output on.
Sub. W Normal appears in the display. Subwoofer output is now on.
■ To turn subwoofer output off, press **MULTI-CONTROL** again.

3 Push MULTI-CONTROL left or right to select the phase of subwoofer output.
Push **MULTI-CONTROL** left to select reverse phase and **Sub. W Reverse** appears in the display. Push **MULTI-CONTROL** right to select normal phase and **Sub. W Normal** appears in the display.

Adjusting subwoofer settings

When the subwoofer output is on, you can adjust the cut-off frequency and the output level of the subwoofer.

1 Use MULTI-CONTROL to select SW 2.
The function name tag **SW 2** is highlighted.
■ When the subwoofer output is on, you can select **SW 2**.

2 Push MULTI-CONTROL left or right to select cut-off frequency.
Each pushing **MULTI-CONTROL** left or right selects cut-off frequencies in the following order:
50—**63**—**80**—**100**—**125**—**160**—**200** (Hz)
Only frequencies lower than those in the selected range are outputted from the subwoofer.

3 Push MULTI-CONTROL up or down to adjust the output level of the subwoofer.
Each pushing **MULTI-CONTROL** up or down increases or decreases the level of the subwoofer. **+6** – **–24** is displayed as the level is increased or decreased.

Adjusting low pass filter attenuation slope

When the subwoofer output is on, you can adjust the continuity of sound between speaker units.

1 Use MULTI-CONTROL to select SW 3.
The function name tag **SW 3** is highlighted.
■ When the subwoofer output is on, you can select **SW 3**.

2 Push MULTI-CONTROL left or right to select slope.
Each pushing **MULTI-CONTROL** left or right selects slopes in the following order:
–18— **–12**— **–6** (dB/oct.)

Note

When slope of subwoofer and high pass filter are **-12dB**, and same cut-off frequency, the phase is reversed 180 degrees at the cut-off frequency. In this case, reversing the phase assures improved sound continuity. ■

Using the high pass filter STD

When you do not want low sounds from the subwoofer output frequency range to play from the front or rear speakers, turn on the HPF (high pass filter). Only frequencies higher than those in the selected range are outputted from the front or rear speakers.

Muting the speaker units (filters)

You can mute front and rear speaker units (filters) separately. When speaker units (filters) are muted, no sound is outputted from those speakers.

- If you mute the selected speaker unit (filter), **MUTE** is displayed and no adjustments are possible.
- Even if any speaker unit (filter) is muted, you can adjust the parameters for other speaker units (filters).

1 Use MULTI-CONTROL to select F-HPF 1 (or R-HPF 1).
The function name tag **F-HPF 1** (or **R-HPF 1**) is highlighted.

2 Press and hold MULTI-CONTROL to mute the selected speaker unit (filter).
MUTE is displayed.

■ To cancel the muting, press **MULTI-CONTROL** again.

Setting the high pass filter for front speakers

1 Use MULTI-CONTROL to select F-HPF 1.
The function name tag **F-HPF 1** is highlighted.

2 Push MULTI-CONTROL left or right to select slope.
Each pushing **MULTI-CONTROL** left or right selects slopes in the following order:
–12— **–6**—**Pass (0)** (dB/oct.)

■ If you set the slope to 0 dB/oct. (**Pass**), the audio signal bypasses the filter, so the filter does not have an effect.

3 Turn MULTI-CONTROL to select F-HPF 2.
The function name tag **F-HPF 2** is highlighted.

4 Push MULTI-CONTROL left or right to select cut-off frequency.
Each pushing **MULTI-CONTROL** left or right selects cut-off frequencies in the following order:
50—**63**—**80**—**100**—**125**—**160**—**200** (Hz)
Only frequencies higher than those in the selected range are output from the front speakers.

5 Push MULTI-CONTROL up or down to adjust the output level of the front speakers.
Each pushing **MULTI-CONTROL** up or down increases or decreases the level of the front speakers. **±0** – **–24** is displayed as the level is increased or decreased.

Setting the high pass filter for rear speakers

1 Use MULTI-CONTROL to select R-HPF 1.
The function name tag **R-HPF 1** is highlighted.

2 Push MULTI-CONTROL left or right to select slope.
Each pushing **MULTI-CONTROL** left or right selects slopes in the following order:
–12— **–6**—**Pass (0)** (dB/oct.)

■ If you set the slope to 0 dB/oct. (**Pass**), the audio signal bypasses the filter, so the filter does not have an effect.

3 Turn MULTI-CONTROL to select R-HPF 2.
The function name tag **R-HPF 2** is highlighted.

4 Push MULTI-CONTROL left or right to select cut-off frequency.
Each pushing **MULTI-CONTROL** left or right selects cut-off frequencies in the following order:
50—**63**—**80**—**100**—**125**—**160**—**200** (Hz)
Only frequencies higher than those in the selected range are output from the rear speakers.

5 Push MULTI-CONTROL up or down to adjust the output level of the rear speakers.
Each pushing **MULTI-CONTROL** up or down increases or decreases the level of the rear speakers. **±0** – **–24** is displayed as the level is increased or decreased. ■

Using the auto-equalizer STD

The auto-equalizer is the equalizer curve created by auto TA and EQ (refer to *Auto TA and EQ (auto-time alignment and auto-equalizing)* STD on page 54).
You can turn the auto-equalizer on or off.

1 Use MULTI-CONTROL to select AUTO-EQ.
The function name tag **AUTO-EQ** is highlighted.
▪ **Please set Auto EQ** appears. This indicates that you cannot turn the auto-equalizer on if auto TA and EQ has not been carried out.

2 Press MULTI-CONTROL to turn the auto-equalizer on.
Auto EQ ON appears in the display.
▪ To turn auto-equalizer off, press **MULTI-CONTROL** again. ■

Recalling equalizer curves

The equalizer lets you adjust the equalization to match car interior acoustic characteristics as desired.
There are seven stored equalizer curves which you can easily recall at any time. Here is a list of the equalizer curves:

Display	Equalizer curve
POWERFUL	Powerful
NATURAL	Natural
VOCAL	Vocal
FLAT	Flat
CUSTOM1	Custom 1
CUSTOM2	Custom 2
SUPER BASS	Super bass

- **CUSTOM1** and **CUSTOM2** are adjusted equalizer curves that you create. Adjustments can be made with a 13-band graphic equalizer.
- When **FLAT** is selected no supplement or correction is made to the sound. This is useful to check the effect of the equalizer curves by switching alternatively between **FLAT** and a set equalizer curve.

● **Press EQ to select the equalizer.**
Press **EQ** repeatedly to switch between the following equalizers:
SUPER BASS—**POWERFUL**—**NATURAL**—**VOCAL**—**FLAT**—**CUSTOM1**—**CUSTOM2** ■

Adjusting equalizer curves

The factory supplied equalizer curves, with the exception of **FLAT**, can be adjusted to a fine degree (nuance control).

1 Use MULTI-CONTROL to select G.EQ 1.
The function name tag **G.EQ 1** is highlighted.

2 Push MULTI-CONTROL left or right to select an equalizer curve.

3 Push MULTI-CONTROL up or down to adjust the equalizer curve.
Each pushing **MULTI-CONTROL** up or down increases or decreases the equalizer curve respectively.
+6 – **–5** (or **–6**) is displayed as the equalizer curve is increased or decreased.
■ The actual range of the adjustments are different depending on which equalizer curve is selected.
■ The equalizer curve with all frequencies set to **0** cannot be adjusted. ■

Adjusting 13-band graphic equalizer

For **CUSTOM1** and **CUSTOM2** equalizer curves, you can adjust the level of each band.

- A separate **CUSTOM1** curve can be created for each source. (The built-in CD player and the multi-CD player are set to the same equalizer adjustment setting automatically.) If you make adjustments when a curve other than **CUSTOM2** is selected, the equalizer curve settings will be memorized in **CUSTOM1**.
- A **CUSTOM2** curve can be created common to all sources. If you make adjustments when the **CUSTOM2** curve is selected, the **CUSTOM2** curve will be updated.

1 Recall the equalizer curve you want to adjust.
See *Recalling equalizer curves* on the previous page.

2 Use MULTI-CONTROL to select G.EQ 2.
The function name tag **G.EQ 2** is highlighted.

3 Push MULTI-CONTROL left or right to select the equalizer band to adjust.
Each pushing **MULTI-CONTROL** left or right selects equalizer bands in the following order:
50—**80**—**125**—**200**—**315**—**500**—**800**—**1.25k**—**2k**—**3.15k**—**5k**—**8k**—**12.5k** (Hz)

4 Push MULTI-CONTROL up or down to adjust the level of the equalizer band.
Each pushing **MULTI-CONTROL** up or down increases or decreases the level of the equalization band.
+6 – **–6** is displayed as the level is increased or decreased.
■ You can then select another band and adjust the level.

5 Press BAND/ESC to cancel the 13-band graphic equalizer mode. ■

Using BBE sound

With BBE, playback very close to the original sound can be obtained by correction with a combination of phase compensation and high-range boost for the delay of the high-frequency components and the amplitude deviation occurring during playback. This function makes it possible to reproduce the dynamic sound field as if you are listening to a live performance.
With BBE sound processing technology, you can adjust the level of BBE.

1 Use MULTI-CONTROL to select BBE.
The function name tag **BBE** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to turn BBE on.
■ To turn BBE off, press **MULTI-CONTROL** again.

3 Push MULTI-CONTROL up or down to adjust the level of BBE.
Each pushing **MULTI-CONTROL** up or down increases or decreases the level of BBE.
+4 – **–4** is displayed as the level is increased or decreased.



Note

Manufactured under license from BBE Sound, Inc. The mark BBE is a trademark of BBE Sound, Inc. ■

Adjusting loudness

Loudness compensates for deficiencies in the low- and high-sound ranges at low volume.

1 Use MULTI-CONTROL to select LOUD.
The function name tag **LOUD** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to turn loudness on.
Loudness ON appears in the display.
■ To turn loudness off, press **MULTI-CONTROL** again. ■

Using automatic sound levelizer

During driving, noise in the car changes according to the driving speed and road conditions. The automatic sound levelizer (ASL) monitors such varying noise and automatically increases the volume level, if this noise becomes greater. The sensitivity (variation of volume level to noise level) of ASL can be set to one of five levels.

1 Use MULTI-CONTROL to select ASL.
The function name tag **ASL** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to turn ASL on.
ASL level (e.g., **Mid-Low**) appears in the display.
■ To turn ASL off, press **MULTI-CONTROL** again.

3 Push MULTI-CONTROL up or down to select the desired ASL level.
Each pushing **MULTI-CONTROL** up or down selects ASL level in the following order:
Low (low)—**Mid-Low** (mid-low)—**Mid** (mid)—**Mid-High** (mid-high)—**High** (high)



Note

When the ASL mode is turned on and exited, **ASL** appears on the display of each source. ■

Adjusting source levels

SLA (source level adjustment) lets you adjust the volume level of each source to prevent radical changes in volume when switching between sources.

- Settings are based on the FM tuner volume level, which remains unchanged.

1 Compare the FM tuner volume level with the level of the source you wish to adjust.

2 Use MULTI-CONTROL to select SLA.
The function name tag **SLA** is highlighted.
■ When selecting the FM tuner as the source, you cannot switch to **SLA**.

3 Push MULTI-CONTROL up or down to adjust the source volume.
Each pushing **MULTI-CONTROL** up or down increases or decreases the source volume.
+4 – **–4** is displayed as the source volume is increased or decreased.



- The AM tuner volume level can also be adjusted with source level adjustments.
- The built-in CD player and the multi-CD player are set to the same source level adjustment volume automatically.
- External unit 1 and external unit 2 are set to the same source level adjustment volume automatically.

Auto TA and EQ (auto-time alignment and auto-equalizing) STD

The auto-time alignment is automatically adjusted for the distance between each speaker and the listening position.
The auto-equalizer automatically measures the car interior acoustic characteristics, and then creates the auto-equalizer curve based on that information.



WARNING

To prevent accidents, never carry out auto TA and EQ while driving. When this function measures the car interior acoustic characteristics to create an auto-equalizer curve, a loud measurement tone (noise) may be outputted from the speakers.



CAUTION

- Carrying out auto TA and EQ under the following conditions may damage the speakers. Be sure to check the conditions thoroughly before carrying out auto TA and EQ.
  — When speakers are incorrectly connected. (e.g., When a rear speaker is connected to a subwoofer output.)
  — When a speaker is connected to a power amp delivering output higher than the speaker's maximum input power capability.
- If the microphone is placed in an unsuitable position the measurement tone may become loud and measurement may take a long time, resulting in a drain on battery power. Be sure to place the microphone in the specified location.

Before operating the auto TA and EQ function

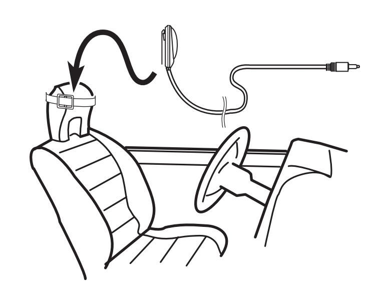
- Carry out auto TA and EQ in as quiet a place as possible, with the car engine and air conditioning switched off. Also cut power to car phones or portable telephones in the car, or remove them from the car before carrying out auto TA and EQ. Sounds other than the measurement tone (surrounding sounds, engine sound, telephones ringing etc.) may prevent correct measurement of the car interior acoustic characteristics.
- Be sure to carry out auto TA and EQ using the supplied microphone. Using another microphone may prevent measurement, or result in incorrect measurement of the car interior acoustic characteristics.
- When front speaker is not connected, auto TA and EQ cannot be carried out.
- When muting the front speaker units, auto TA and EQ cannot be carried out. (Refer to page 50.)
- When this unit is connected to a power amp with input level control, auto TA and EQ may not be possible if you lower power amp input level. Set the power amp's input level to the standard position.
- When this unit is connected to a power amp with an LPF, turn off the LPF on the power amp before carrying out auto TA and EQ. In addition, the cut-off frequency for built-in LPF of an active subwoofer should be set to the highest frequency.

- The time alignment value calculated by auto TA and EQ may differ from the actual distance in the following circumstances. However, the distance has been calculated by computer to be the optimum delay to give accurate results for the circumstances, so please continue to use this value.
  — When the reflected sound within a vehicle is strong and delays occur.
  — When delays occur for low sounds due to the influence of the LPF on active subwoofers or external amps.
- Auto TA and EQ changes the audio settings as below:
  — The fader/balance settings return to the center position. (Refer to page 45.)
  — The graphic equalizer curve switches to **FLAT**. (Refer to page 51.)
  — When a subwoofer is connected to this unit, it will be adjusted automatically to both subwoofer output and high pass filter setting for rear speaker.
- If you carry out auto TA and EQ when a previous setting of this already exists, the setting will be replaced.

Carrying out auto TA and EQ

1 Stop the car in a place that is as quiet as possible, close all doors, windows and the sun roof, and then turn the engine off.
If the engine is left running, engine noise may prevent correct auto TA and EQ.

2 Fix the supplied microphone in the center of the headrest of the driver's seat, facing forward, using the belt (sold separately).
The auto TA and EQ may differ depending on where you place the microphone. If desired, place the microphone on the front passenger seat to carry out auto TA and EQ.



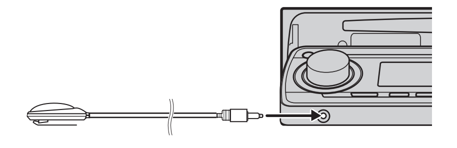
3 Turn the ignition switch to ON or ACC.
If the car's air conditioner or heater is turned on, turn it off. Noise from the fan in the air conditioner or heater may prevent correct auto TA and EQ.
■ Press **SOURCE** to turn the source on if this unit is turned off.

4 Select the position for the seat on which the microphone is placed.
Refer to *Using the position selector* on page 44.
■ If no position is selected before you start auto TA and EQ, **Front Left** is selected automatically.

5 Press SOURCE and hold until the unit turns off.

6 Press and hold EQ to enter the auto TA and EQ measurement mode.
The front panel opens automatically.

7 Plug the microphone into the microphone input jack on this unit.



8 Press MULTI-CONTROL to start the auto TA and EQ.

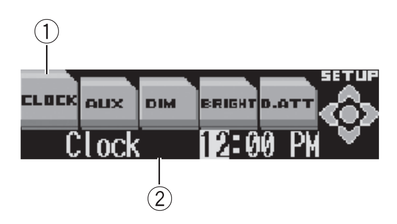
9 Get out of the car and close the door within 10 seconds when the 10-second count-down starts.
The measurement tone (noise) is outputted from the speakers, and auto TA and EQ begins.
- When all speakers are connected, auto TA and EQ is completed in about six minutes.
- To stop auto TA and EQ, press **MULTI-CONTROL** again.
- To cancel auto TA and EQ part way through, press **BAND/ESC**.

10 When auto TA and EQ is completed, Complete is displayed.
When correct measurement of car interior acoustic characteristics is not possible, an error message is displayed. (Refer to *Understanding auto TA and EQ error messages* on page 64.)

11 Press BAND/ESC to cancel the auto TA and EQ mode.

12 Store the microphone carefully in the glove compartment.
Store the microphone carefully in the glove compartment or any other safe place. If the microphone is subjected to direct sunlight for an extended period, high temperatures may cause distortion, color change or malfunction. ■

Adjusting initial settings



Initial settings lets you perform initial setup of different settings for this unit.

① **Function name tag**
Shows the function currently selected in highlighted manner.

② **Function display**
Shows the function status.

1 Press SOURCE and hold until the unit turns off.

2 Press MULTI-CONTROL and hold until the clock appears in the display.

3 Turn MULTI-CONTROL to select one of the initial settings.
Turn **MULTI-CONTROL** clockwise to switch between the functions in the following order:
CLOCK (clock)—**AUX** (auxiliary input)—**DIM** (dimmer)—**BRIGHT** (brightness)—**D.ATT** (digital attenuator)—**MUTE** (telephone muting/attenuation)—**FM** (FM tuning step)—**AM** (AM tuning step)—**WARN** (warning tone)—**DEMO** (feature demo)—**REV** (reverse mode) —**SCROLL** (ever scroll)—**AUTO OPEN** (flap auto open)

■ You can also switch between the functions in the reverse order by turning **MULTI-CONTROL** counterclockwise.

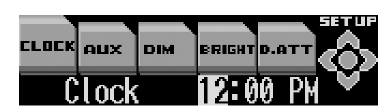
■ To cancel initial settings, press **BAND/ESC**. ■

Setting the clock

Use these instructions to set the clock.

1 Use MULTI-CONTROL to select CLOCK.
The function name tag **CLOCK** is highlighted.

2 Push MULTI-CONTROL left or right to select the segment of the clock display you wish to set.
Pushing **MULTI-CONTROL** left or right will select one segment of the clock display:
Hour—Minute
As you select segments of the clock display the segment selected will blink.



3 Push MULTI-CONTROL up or down to set the clock.
Pushing **MULTI-CONTROL** up will increase the selected hour or minute. Pushing **MULTI-CONTROL** down will decrease the selected hour or minute.


Note

You can match the clock to a time signal by pressing **MULTI-CONTROL**.

- If the minute is **00**—**29**, the minutes are rounded down. (e.g., **10:18** becomes **10:00**.)
- If the minute is **30**—**59**, the minutes are rounded up. (e.g., **10:36** becomes **11:00**.) ■

Switching the auxiliary setting

It is possible to use auxiliary equipment with this unit. Activate the auxiliary setting when using auxiliary equipment connected to this unit.

1 Use MULTI-CONTROL to select AUX.
The function name tag **AUX** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to turn AUX on.
AUX :ON appears in the display.
- To turn AUX off, press **MULTI-CONTROL** again.

Switching the dimmer setting

To prevent the display from being too bright at night, the display is automatically dimmed when the car's headlights are turned on. You can turn the dimmer on or off.

1 Use MULTI-CONTROL to select DIM.
The function name tag **DIM** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to turn dimmer on.
Dimmer :ON appears in the display.
- To turn dimmer off, press **MULTI-CONTROL** again.

Adjusting the brightness

Display brightness adjustment lets you adjust the display for easier viewing when lighting conditions change.

1 Use MULTI-CONTROL to select BRIGHT.
The function name tag **BRIGHT** is highlighted.

2 Push MULTI-CONTROL left or right to adjust the brightness level.
Each pushing **MULTI-CONTROL** left or right increases or decreases the brightness level. **0** – **31** is displayed as the level is increased or decreased.

Correcting distorted sound

When listening to a CD or other source on which the recording level is high, setting the equalizer curve level to high may result in distortion. You can switch the digital attenuator to low to reduce distortion.
- Sound quality is better at the high setting so this setting is usually used.

1 Use MULTI-CONTROL to select D.ATT.
The function name tag **D.ATT** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to select the digital attenuator level.
Pressing **MULTI-CONTROL** repeatedly will switch between **High** (high) and **Low** (low) and that status will be displayed.

Switching the sound muting/attenuation

Sound from this system is muted or attenuated automatically when a call is made or received using a cellular telephone connected to this unit.
- The sound is turned off, **MUTE** is displayed and no audio adjustments are possible.
- The sound is attenuated, **ATT** is displayed and no audio adjustments, except volume control, are possible.
- Operation returns to normal when the phone connection is ended.

1 Use MULTI-CONTROL to select MUTE.
The function name tag **MUTE** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to select the desired setting.
Press **MULTI-CONTROL** repeatedly to switch between the following settings:
- **10dB ATT** – Attenuation

- **20dB ATT** – Attenuation (**20dB ATT** has a stronger effect than **10dB ATT**)
- **TEL mute** – Muting ■

Setting the FM tuning step

The FM tuning step employed by seek tuning can be switched between 100 kHz, the preset step, and 50 kHz.

1 Use MULTI-CONTROL to select FM.
The function name tag **FM** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to select the FM tuning step.
Pressing **MULTI-CONTROL** repeatedly will switch the FM tuning step between 100 kHz and 50 kHz. The selected FM tuning step will appear in the display.



If seek tuning is performed in 50 kHz steps, stations may be tuned in imprecisely. Tune in the stations with manual tuning or use seek tuning again. ■

Setting the AM tuning step

The AM tuning step can be switched between 9 kHz, the preset step, and 10 kHz. When using the tuner in North, Central or South America, reset the tuning step from 9 kHz (531 – 1,602 kHz allowable) to 10 kHz (530 – 1,640 kHz allowable).

1 Use MULTI-CONTROL to select AM.
The function name tag **AM** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to select the AM tuning step.
Pressing **MULTI-CONTROL** repeatedly will switch the AM tuning step between 9 kHz and 10 kHz. The selected AM tuning step will appear in the display. ■

Switching the warning tone

If the front panel is not detached from the head unit within five seconds of turning off the ignition, a warning tone will sound. You can turn off the warning tone.

1 Use MULTI-CONTROL to select WARN.
The function name tag **WARN** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to turn warning tone on.
Warning tone :ON appears in the display.
- To turn warning tone off, press **MULTI-CONTROL** again. ■

Using the feature demo

The feature demo automatically starts when power to this unit is turned off while the ignition switch is set to ACC or ON.
You can turn the feature demo on or off.



The red lead (ACC) of this unit should be connected to a terminal coupled with ignition switch on/off operations. If this is not done, the vehicle battery may be drained.

1 Use MULTI-CONTROL to select DEMO.
The function name tag **DEMO** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to turn the feature demo on.
Demonstration :ON appears in the display.
- To turn the feature demo off, press **MULTI-CONTROL** again.

Using reverse mode

If you do not perform an operation within about 30 seconds, screen indications start to reverse, and then continue reversing every 10 seconds.
You can turn the reverse mode on or off.
- Some entertainment displays may not operate the reverse mode.

1 Use MULTI-CONTROL to select REV.
The function name tag **REV** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to turn the reverse mode on.
Reverse mode :ON appears in the display.
- To turn the reverse mode off, press **MULTI-CONTROL** again.

Switching the Ever Scroll

When Ever Scroll is set to ON, CD text information scrolls continuously in the display. Set to OFF if you prefer the information to scroll just once.

1 Use MULTI-CONTROL to select SCROLL.
The function name tag **SCROLL** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to turn the Ever Scroll on.
Ever-scroll :ON appears in the display.
- To turn the Ever Scroll off, press **MULTI-CONTROL** again.

Switching the flap auto open

For theft protection, the front panel opens automatically and easily detaches. Flap auto open is on as a default.

1 Use MULTI-CONTROL to select AUTO OPEN.
The function name tag **AUTO OPEN** is highlighted.

2 Press MULTI-CONTROL to turn the flap auto open on.
Face auto open :ON appears in the display.
- To turn the flap auto open off, press **MULTI-CONTROL** again.

Turning the clock display on or off

You can turn the clock display on or off.

● **Press CLOCK to turn the clock display on or off.**
Each press of **CLOCK** turns the clock display on or off.



Even when the sources and the feature demo are off, the clock display appears on the display. Pressing **CLOCK** turns the clock display on or off. ■

Using the AUX source

An IP-BUS-RCA Interconnector such as the CD-RB20/CD-RB10 (sold separately) lets you connect this unit to auxiliary equipment featuring RCA output. For more details, refer to the IP-BUS-RCA Interconnector owner's manual.

Selecting AUX as the source

● **Press SOURCE to select AUX as the source.**
Press **SOURCE** until **AUX** appears in the display.
■ If the auxiliary setting is not turned on, **AUX** cannot be selected. For more details, see *Switching the auxiliary setting* on page 57.

Setting the AUX title

The title displayed for the **AUX** source can be changed.

1 After you have selected AUX as the source, use MULTI-CONTROL and select FUNCTION to display TITLE INPUT.

2 Press button 1 to select the desired character type.
Press button **1** repeatedly to switch between the following character types:
Alphabet (upper case), numbers and symbols—Alphabet (lower case)—European letters, such as those with accents (e.g., **á, à, ä, ç**)
■ You can select to input numbers and symbols by pressing button **2**.

3 Push MULTI-CONTROL up or down to select a letter of the alphabet.
Each pushing **MULTI-CONTROL** up will display a letter of the alphabet in **A B C ... X Y Z**, numbers and symbols in **1 2 3 ... @ # <** order. Each pushing **MULTI-CONTROL** down will display a letter in the reverse order, such as **Z Y X ... C B A**.



4 Push MULTI-CONTROL right to move the cursor to the next character position.
When the letter you want is displayed, push **MULTI-CONTROL** right to move the cursor to the next position and then select the next letter. Push **MULTI-CONTROL** left to move backwards in the display.

5 Move the cursor to the last position by pushing MULTI-CONTROL right after entering the title.
When you push **MULTI-CONTROL** right one more time, the entered title is stored in memory.

6 Press BAND/ESC to return to the playback display. ■

Using different entertainment displays

You can enjoy entertainment displays while listening to each sound source.

1 Press MULTI-CONTROL to display the main menu.
FUNCTION, **AUDIO** and **ENTERTAINMENT** appear on the display.

2 Use MULTI-CONTROL to select ENTERTAINMENT.
Turn to change the menu option; press to select.
The entertainment display currently selected appears on the display.

3 Turn MULTI-CONTROL to change the display.
Turn **MULTI-CONTROL** clockwise to switch between the displays in the following order:
BGV 1 (background visual 1)—**BGV 2** (background visual 2)—**BGV 3** (background visual 3)—**BGV 4** (background visual 4)—**BGP 1** (background picture 1)—**BGP 2** (background picture 2)—**BGP 3** (background picture 3)—**BGP 4** (background picture 4)—**BGP 5** (background picture 5)—**S/A 1** (spectrum analyzer 1)—**S/A 2** (spectrum analyzer 2)—**LEVEL 1** (level meter 1)—**LEVEL 2** (level meter 2)—**E.CLK** (entertainment clock)—**OFF** (entertainment display OFF)—**MOVIE 1** (movie 1)—**MOVIE 2** (movie 2)

- ■ You can also switch between the displays in the reverse order by turning **MULTI-CONTROL** counterclockwise.
- ■ To cancel the entertainment display mode, press **BAND/ESC**.

4 Press MULTI-CONTROL to select the current display.
The selected entertainment display is displayed. ■

Using the PGM button

You can operate the preprogrammed functions for each source by using **PGM**.

● **Press PGM to turn pause on when selecting the following sources:**
- Built-in CD Player
- DVD player/multi-DVD player
- Multi-CD Player

■ To turn pause off, press **PGM** again.

● **Press PGM and hold to turn BSM on when selecting Tuner as the source.**
Press **PGM** and hold until the BSM turns on.
■ To cancel the storage process, press **PGM** again.

● **Press PGM and hold to turn BSSM on when selecting TV as the source.**
Press **PGM** and hold until the BSSM turns on.
■ To cancel the storage process, press **PGM** again. ■

Rewriting the entertainment displays

You can rewrite the entertainment display. Please create or download the data using your Computer, and record it on CD-R. For details, please visit
http://www.pioneer.co.jp/car/pclink3a/.

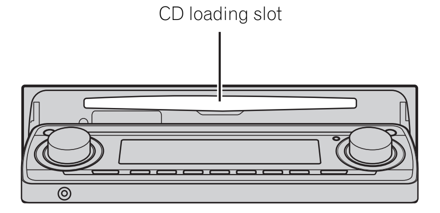


Once the rewriting process has started, do not remove the front panel or turn the ignition off, until it is completed.

1 Press SOURCE and hold until the unit turns off.

2 Press and hold EQ and DISPLAY until the unit goes into download mode.
Front panel is opened automatically and then **Download** and **Insert disc** is displayed.
■ If a disc is loaded in the unit, it is ejected automatically.
■ When the front panel is open, does not go into download mode even if you press and hold **EQ** and **DISPLAY**.

3 Insert the disc containing the rewritten data into the CD loading slot.
Download Ready appears in the display, and then data rewriting will start automatically. **Now loading** is displayed during rewriting.



4 After Finished is displayed, press EJECT to eject the disc.
Download mode is exited and unit turns off.

Notes

- Do not insert anything other than a CD into the CD loading slot.
- It can take several minutes to complete this operation.
- During download mode, buttons other than **EJECT** are inactive.
- To cancel download mode, press **EJECT**.
- If the rewriting process does not operate properly, an error message such as **CD ERROR** may be displayed. Refer to *Understanding error message on rewriting the entertainment displays* on the next page. ■

Understanding built-in CD player error messages

When problems occur during CD play an error message may appear on the display. If an error message appears, refer to the table below to see what the problem is and the suggested method of correcting the problem. If the error cannot be corrected, contact your dealer or your nearest Pioneer Service Center.

Message	Cause	Action
ERROR-11, 12, 17, 30	Dirty disc	Clean disc.
ERROR-11, 12, 17, 30	Scratched disc	Replace disc.
ERROR-10, 11, 12, 17, 30, A0	Electrical or mechanical	Turn the ignition ON and OFF, or switch to a different source, then back to the CD player.
ERROR-22, 23	The CD format cannot be played back	Replace disc.
ERROR-44	All tracks are skip tracks	Replace disc.

Understanding auto TA and EQ error messages

When correct measurement of car interior acoustic characteristics is not possible using the auto TA and EQ, an error message may appear on the display. If an error message appears, refer to the table below to see what the problem is and the suggested method of correcting the problem. After checking, try again.

Message	Cause	Action
Error check MIC	Microphone is not connected.	Plug the supplied microphone securely into the jack.
Error check front SP, Error check FL SP, Error check FR SP, Error check RL SP, Error check RR SP, Error check SW	The microphone cannot pick up the measuring tone of a speaker.	• Confirm that the speakers are connected correctly. • Cancel muting the front speaker units. • Correct the input level setting of the power amp connected to the speakers. • Set the microphone correctly.
Error check noise	The surrounding noise level is too high.	• Stop your car in a place that is as quiet as possible, and switch off the engine, air conditioner or heater. • Set the microphone correctly.
Not available	The operation mode is set to NW mode.	The auto TA and EQ function does not work in NW mode.

Understanding error message on rewriting the entertainment displays

When problems occur during rewriting the entertainment displays an error message may appear on the display. If an error message appears refer to the table below to see what the problem is and the suggested method of correcting the problem. If the error cannot be corrected, contact your dealer or your nearest Pioneer Service Center.

Message	Cause	Action
CD ERROR	CD player error	Press **EJECT** and check the disc.
CD ERROR A0	Electrical error	Turn the ignition ON and OFF.
Disc ERROR	The disc does not contain the necessary data	Press **EJECT** and replace the disc.
Download ERROR, Transmit ERROR	Writing error	Press **EJECT** and retry the rewriting.
FILE ERROR	File error	Rewrite the file.

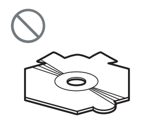
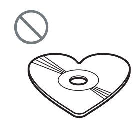
CD player and care

- Use only CDs that have either of the two Compact Disc Digital Audio marks as shown below.

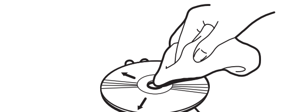




- Use only normal, round CDs. If you insert irregular, non-round, shaped CDs they may jam in the CD player or not play properly.

- Check all CDs for cracks, scratches or warping before playing. CDs that have cracks, scratches or are warped may not play properly. Do not use such discs.
- Avoid touching the recorded (non-printed) surface when handling the disc.
- Store discs in their cases when not in use.
- Keep discs out of direct sunlight and do not expose the discs to high temperatures.
- Do not attach labels, write on or apply chemicals to the surface of the discs.
- To clean a CD, wipe the disc with a soft cloth outward from the center.



- If the heater is used in cold weather, moisture may form on components inside the CD player. Condensation may cause the CD player to malfunction. If you think that condensation is a problem turn off the CD player for an hour or so to allow it to dry out and wipe any damp discs with a soft cloth to remove the moisture.
- Road shocks may interrupt CD playback.

CD-R/CD-RW discs

- When CD-R/CD-RW discs are used, playback is possible only for discs which have been finalized.
- It may not be possible to play back CD-R/CD-RW discs recorded on a music CD recorder or a personal computer because of disc characteristics, scratches or dirt on the disc, or dirt, condensation, etc., on the lens of this unit.
- Playback of discs recorded on a personal computer may not be possible, depending on the application settings and the environment. Please record with the correct format. (For details, contact the manufacturer of the application.)
- Playback of CD-R/CD-RW discs may become impossible in case of direct exposure to sunlight, high temperatures, or the storage conditions in the car.
- Titles and other text information recorded on a CD-R/CD-RW disc may not be displayed by this unit (in the case of audio data (CD-DA)).

- This unit conforms to the track skip function of the CD-R/CD-RW disc. The tracks containing the track skip information are skipped automatically (in case of audio data (CD-DA)).
- If you insert a CD-RW disc into this unit, time to playback will be longer than when you insert a conventional CD or CD-R disc.
- Read the precautions with CD-R/CD-RW discs before using them. ■

MP3, WMA and WAV files

- MP3 is short for MPEG Audio Layer 3 and refers to an audio compression technology standard.
- WMA is short for Windows Media™ Audio and refers to an audio compression technology that is developed by Microsoft Corporation. WMA data can be encoded by using Windows Media Player version 7 or later.
- WAV is short for waveform. It is a standard audio file format for Windows®.
- With some applications used to encode WMA files, this unit may not operate correctly.
- With some applications used to encode WMA files, album names and other text information may not be correctly displayed.
- This unit allows playback of MP3/WMA/WAV files on CD-ROM, CD-R and CD-RW discs. Disc recordings compatible with level 1 and level 2 of ISO9660 and with the Romeo and Joliet file system can be played back.
- It is possible to play back multi-session compatible recorded discs.
- MP3/WMA/WAV files are not compatible with packet write data transfer.
- The maximum number of characters which can be displayed for a file name, including the extension (.mp3, .wma or .wav), is 64, from the first character.
- The maximum number of characters which can be displayed for a folder name is 64.
- In case of files recorded according to the Romeo file system, only the first 64 characters can be displayed.
- When playing discs with MP3/WMA/WAV files and audio data (CD-DA) such as CD-EXTRA and MIXED-MODE CDs, both types can be played only by switching mode between MP3/WMA/WAV and CD-DA.
- The folder selection sequence for playback and other operations becomes the writing sequence used by the writing software. For this reason, the expected sequence at the time of playback may not coincide with the actual playback sequence. However, there also is some writing software which permits setting of the playback order.

Important

- When naming an MP3/WMA/WAV file, add the corresponding filename extension (.mp3, .wma or .wav).
- This unit plays back files with the filename extension (.mp3, .wma or .wav) as an MP3/WMA/WAV file. To prevent noise and malfunctions, do not use these extensions for files other than MP3/WMA/WAV files.

MP3 additional information

- Files are compatible with the ID3 Tag Ver. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 and 2.4 formats for display of album (disc title), track (track title), artist (track artist) and comments. Ver. 2.x of ID3 Tag is given priority when both Ver. 1.x and Ver. 2.x exist.
- The emphasis function is valid only when MP3 files of 32, 44.1 and 48 kHz frequencies are played back. (16, 22.05, 24, 32, 44.1, 48 kHz sampling frequencies can be played back.)

- There is no m3u playlist compatibility.
- There is no compatibility with the MP3i (MP3 interactive) or mp3 PRO formats.
- The sound quality of MP3 files generally becomes better with an increased bit rate. This unit can play recordings with bit rates from 8 kbps to 320 kbps, but in order to be able to enjoy sound of a certain quality, we recommend using only discs recorded with a bit rate of at least 128 kbps.

WMA additional information

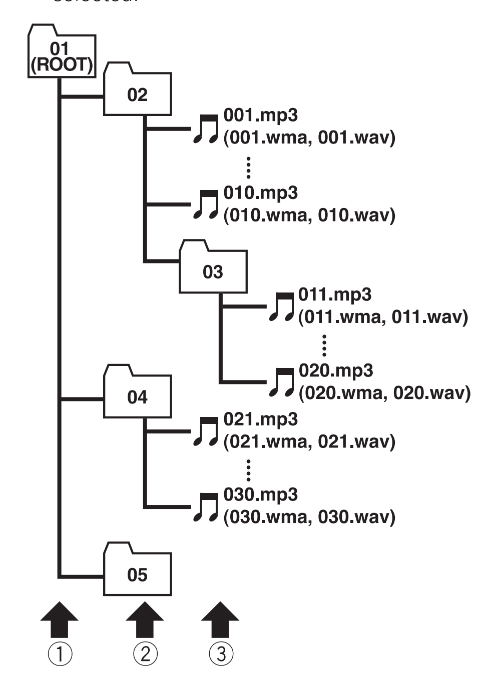
- This unit plays back WMA files encoded by Windows Media Player version 7, 7.1, 8 and 9.
- You can only play back WMA files in the frequencies 32, 44.1 and 48 kHz.
- The sound quality of WMA files generally becomes better with an increased bit rate. This unit can play recordings with bit rates from 48 kbps to 320 kbps (CBR) or from 48 kbps to 384 kbps (VBR), but in order to be able to enjoy sound of a certain quality, we recommend using discs recorded with a higher bit rate.
- This unit doesn’t support the following formats.
  — Windows Media Audio 9 Professional (5.1ch)
  — Windows Media Audio 9 Lossless
  — Windows Media Audio 9 Voice

WAV additional information

- This unit plays back WAV files encoded in Linear PCM (LPCM) format or MS ADPCM format.
- You can only play back WAV files in the frequencies 16, 22.05, 24, 32, 44.1 and 48 kHz (LPCM), or 22.05 and 44.1 kHz (MS ADPCM). The sampling frequency shown in the display may be rounded.
- The sound quality of WAV files generally becomes better with a larger number of quantization bits. This unit can play recordings with 8 and 16 (LPCM) or 4 (MS ADPCM) quantization bits, but in order to be able to enjoy sound of a certain quality, we recommend using discs recorded with the larger number of quantization bits. ■

About folders and MP3/WMA/WAV files

- An outline of a CD-ROM with MP3/WMA/WAV files on it is shown below. Subfolders are shown as folders in the folder currently selected.



① **First level**

② **Second level**

③ **Third level**



Notes

- This unit assigns folder numbers. The user can not assign folder numbers.
- It is not possible to check folders that do not include MP3/WMA/WAV files. (These folders will be skipped without displaying the folder number.)
- MP3/WMA/WAV files in up to 8 tiers of folders can be played back. However, there is a delay in the start of playback on discs with numerous tiers. For this reason we recommend creating discs with no more than 2 tiers.
- It is possible to play back up to 99 folders on one disc. ■

DSP adjustment value record sheet

3-way network mode NW

Network setting

Filter	Low LPF	Mid HPF	Mid LPF	High HPF
Cut-off frequency				
Level				
Slope				
Phase				

Time alignment setting

Speaker unit	High L	High R	Mid L	Mid R	Low L	Low R
Distance						

Standard mode STD

Network setting

Filter	SW 1, SW 2, SW 3	F-HPF 1, F-HPF 2	R-HPF 1, R-HPF 2
Cut-off frequency			
Level			
Slope			
Phase		—	—

Time alignment setting

Speaker unit	Front L	Front R	Rear L	Rear R	Sub. W
Distance					

Equalizer curves

CUSTOM2 curve

Frequency	50	80	125	200	315	500	800	1.25k	2k	3.15k	5k	8k	12.5k
Level													

Terms

Bit rate
This expresses data volume per second, or bps units (bits per second). The higher the rate, the more information is available to reproduce the sound. Using the same encoding method (such as MP3), the higher the rate, the better the sound.

ID3 tag
This is a method of embedding track-related information in an MP3 file. This embedded information can include the track title, the artist's name, the album title, the music genre, the year of production, comments and other data. The contents can be freely edited using software with ID3 Tag editing functions. Although the tags are restricted as to the number of characters, the information can be viewed when the track is played back.

ISO9660 format
This is the international standard for the format logic of CD-ROM folders and files. For the ISO9660 format, there are regulations for the following two levels.

Level 1:
The file name is in 8.3 format (the name consists of up to 8 characters, half-byte English capital letters and half-byte numerals and the "_" sign, with a file-extension of three characters.)

Level 2:
The file name can have up to 31 characters (including the separation mark "." and a file extension). Each folder contains less than 8 hierarchies.

Extended formats
Joliet:
File names can have up to 64 characters.
Romeo:
File names can have up to 128 characters.

Linear PCM (LPCM)/Pulse code modulation
This stands for linear pulse code modulation, which is the signal recording system used for music CDs and DVDs.

m3u
Playlists created using the "WINAMP" software have a playlist file extension (.m3u).

MP3
MP3 is short for MPEG Audio Layer 3. It is an audio compression standard set by a working group (MPEG) of the ISO (International Standards Organization). MP3 is able to compress audio data to about 1/10th the level of a conventional disc.

MS ADPCM
This stands for Microsoft adaptive differential pulse code modulation, which is the signal recording system used for the multimedia software of Microsoft Corporation.

Multi-session
Multi-session is a recording method that allows additional data to be recorded later. When recording data on a CD-ROM, CD-R or CD-RW, etc., all data from beginning to end is treated as a single unit or session. Multi-session is a method of recording more than 2 sessions on one disc.

Number of quantization bits
The number of quantization bits is one factor in the overall sound quality; the higher the "bit-depth", the better the sound quality. However, increasing the bit-depth also increases the amount of data and therefore storage space required.

Packet write
This is a general term for a method of writing on CD-R, etc., at the time required for a file,

just as is done with files on floppy or hard discs.

VBR

VBR is short for variable bit rate. Generally speaking CBR (constant bit rate) is more widely used. But by flexibly adjusting the bit rate according to the needs of audio compression, it is possible to achieve compression-priority sound quality.

WAV

WAV is short for waveform. It is a standard audio file format for Windows®.

WMA

WMA is short for Windows Media™ Audio and refers to an audio compression technology that is developed by Microsoft Corporation. WMA data can be encoded by using Windows Media Player version 7 or later.
Microsoft, Windows Media, and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. ■

Additional Information

Specifications

General

Rated power source .... 14.4 V DC (allowable voltage range: 12.0 – 14.4 V DC)
Grounding system .... Negative type
Max. current consumption .... 10.0 A
Dimensions (W × H × D):
DIN
Chassis .... 178 × 50 × 159 mm
Nose .... 188 × 58 × 29 mm
D
Chassis .... 178 × 50 × 164 mm
Nose .... 170 × 45 × 24 mm
Weight .... 1.6 kg

Audio/DSP

Continuous power output is 22 W per channel minimum into 4 ohms, both channels driven 50 to 15,000 Hz with no more than 5% THD.
Maximum power output .... 50 W × 4
Load impedance .... 4 Ω (4 – 8 Ω allowable)
Preout max output level/output impedance .... 6.5 V/100 Ω
Loudness contour .... +10 dB (100 Hz), +6.5 dB (10 kHz) (volume: –30 dB)
Equalizer (13-Band Graphic Equalizer):
Frequency .... 50/80/125/200/315/500/800 Hz
1.25/2/3.15/5/8/12.5 kHz
Equalization range .... ±12 dB
Auto equalizer (just for standard mode):
(Front & rear & subwoofer 13 band graphic)
Frequency .... 50/80/125/200/315/500/800 Hz
1.25/2/3.15/5/8/12.5 kHz
Equalization range .... +6 – –12 dB
Network (standard mode):
HPF (Front/rear):
Frequency .... 50/63/80/100/125/160/200 Hz
Slope .... 0 (Pass)/–6/–12 dB/oct
Gain .... 0 – –24 dB/Mute
Subwoofer:
Frequency .... 50/63/80/100/125/160/200 Hz
Slope .... –6/–12/–18 dB/oct
Gain .... +6 – –24 dB/Mute
Phase .... Normal/Reverse
Network (3-way network mode):
High HPF:
Frequency .... 1.6/2/2.5/3.15/4/5/6.3/8/10/12.5/16 kHz
Slope .... –6/–12/–18/–24 dB/oct
Gain .... 0 – –24 dB/Mute
Phase .... Normal/Reverse
Mid HPF/LPF:
Frequency (LPF) ... 1.6/2/2.5/3.15/4/5/6.3/8/10/12.5/16 kHz
Frequency (HPF) .... 31.5/40/50/63/80/100/125/160/200 Hz
Slope .... 0 (Pass)/–6/–12/–18/–24 dB/oct
Gain .... 0 – –24 dB/Mute
Phase .... Normal/Reverse
Low LPF:
Frequency .... 31.5/40/50/63/80/100/125/160/200 Hz
Slope .... –12/–18/–24/–30/–36 dB/oct
Gain .... +6 – –24 dB/Mute
Phase .... Normal/Reverse

CD player

System .... Compact disc audio system
Usable discs .... Compact disc
Signal format:
Sampling frequency ..... 44.1 kHz
Number of quantization bits .... 16; linear
Frequency characteristics ... 5 – 20,000 Hz (±1 dB)
Signal-to-noise ratio .... 100 dB (1 kHz) (IEC-A network)
Dynamic range .... 95 dB (1 kHz)
Number of channels .... 2 (stereo)
MP3 decoding format .... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA decoding format .... Ver. 7, 7.1, 8, 9 (2ch audio)
WAV signal format .... Linear PCM & MS ADPCM

FM tuner

Frequency range .... 87.5 – 108.0 MHz
Usable sensitivity .... 8 dBf (0.7 µV/75 Ω, mono, S/N: 30 dB)
50 dB quieting sensitivity ..... 10 dBf (0.9 µV/75 Ω, mono)
Signal-to-noise ratio .... 75 dB (IEC-A network)
Distortion .... 0.3 % (at 65 dBf, 1 kHz, stereo)
0.1 % (at 65 dBf, 1 kHz, mono)
Frequency response .... 30 – 15,000 Hz (±3 dB)

Stereo separation .... 45 dB (at 65 dBf, 1 kHz)

AM tuner

Frequency range .... 531 – 1,602 kHz (9 kHz)
530 – 1,640 kHz (10 kHz)
Usable sensitivity .... 18 µV (S/N: 20 dB)
Signal-to-noise ratio .... 65 dB (IEC-A network)

Infrared remote control

Wavelength .... 940 nm ±50 nm
Output .... typ; 12 mw/sr per Infrared LED



Specifications and the design are subject to possible modifications without notice due to improvements.

Gracias por haber comprado este producto Pioneer.

Lea con detenimiento estas instrucciones sobre el funcionamiento del aparato, para que pueda darle el mejor uso posible. *Una vez que las haya leído, guarde este manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro.*

Español

Acerca de este manual

Esta unidad viene con diversas funciones sofisticadas que garantizan una recepción y un funcionamiento de calidad superior. Por sus características de diseño, todas las funciones se pueden usar con gran facilidad; sin embargo, muchas de ellas necesitan una explicación. Este manual le ayudará a aprovechar todo el potencial que ofrece esta unidad y a disfrutar al máximo del placer de escuchar.
Le recomendamos que se familiarice con las funciones y su operación leyendo el manual antes de utilizar esta unidad. Es muy importante que lea y observe las precauciones que se indican en esta página y en otras secciones. ■

Precauciones

- Conserve este manual a mano para que pueda consultar los procedimientos de operación y las precauciones cuando sea necesario.
- Mantenga siempre el volumen lo suficientemente bajo como para que pueda escuchar los sonidos que provienen del exterior del automóvil.
- Proteja esta unidad de la humedad.
- Si se desconecta o se descarga la batería, la memoria preajustada se borrará y deberá reprogramarla.
- Si esta unidad no funciona correctamente, comuníquese con su concesionario o el servicio técnico oficial de Pioneer más próximo a su domicilio. ■

Características

Reproducción de CD

Se pueden reproducir discos compactos de música, CD-R y CD-RW.

Reproducción de ficheros MP3

Se pueden reproducir ficheros MP3 grabados en CD-ROM/CD-R/CD-RW (grabaciones según la norma ISO9660 Nivel 1/Nivel 2).

- La venta de este producto sólo otorga una licencia para su uso privado, no comercial. No otorga ninguna licencia ni concede ningún derecho para utilizar este producto en transmisiones comerciales (es decir, lucrativas) en tiempo real (terrestres, satelitales, por cable y/o por cualquier otro medio), transmisiones/streaming por Internet, intranets y/u otras redes o en otros sistemas de distribución de contenido electrónico, como por ejemplo, aplicaciones de audio pago (pay-audio) o a solicitud (audio-on-demand). Se necesita una licencia independiente para su uso comercial. Para obtener más información, visite el sitio http://www.mp3licensing.com.

Reproducción de ficheros WMA

Se pueden reproducir ficheros WMA grabados en CD-ROM/CD-R/CD-RW (grabaciones según la norma ISO9660 Nivel 1/Nivel 2).

Reproducción de ficheros WAV

Se pueden reproducir ficheros WAV grabados en CD-ROM/CD-R/CD-RW (grabaciones en formatos LPCM (PCM lineal) o MS ADPCM). ■

Acerca de WMA



El logo de Windows Media™ impreso en la caja indica que esta unidad puede reproducir datos WMA.
WMA es la abreviatura de “Windows Media Audio” y alude a una tecnología de compresión de audio desarrollada por Microsoft Corporation. Los datos WMA se pueden codificar utilizando Windows Media Player versión 7 o posterior.
Microsoft, Windows Media y el logo de Windows son marcas comerciales o registradas de Microsoft Corporation en los EE.UU. y/o en otros países.



- Cuando se utilizan ciertas aplicaciones para codificar los ficheros WMA, es posible que esta unidad no funcione correctamente.
- Cuando se utilizan ciertas aplicaciones para codificar los ficheros WMA, es posible que no se visualicen correctamente los nombres de álbumes y demás información de texto.

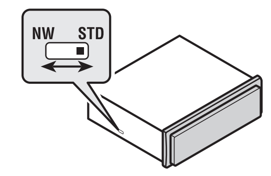
Cambio del modo de ajuste del DSP

Esta unidad ofrece dos modos de funcionamiento: el modo de red de 3 vías (NW) y el modo estándar (STD). Se puede cambiar entre los modos según se desee. El DSP viene ajustado en el modo estándar (STD).
- Después de realizar un cambio, reinicialice el microprocesador.



No utilice la unidad en el modo estándar si está conectada a un sistema de altavoces para el modo de red de 3 vías, ya que, de hacerlo, pueden dañarse los altavoces.

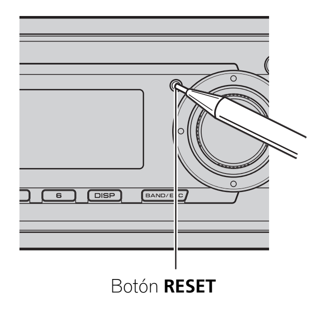
● **Utilice un destornillador de punta fina estándar para cambiar el ajuste del conmutador DSP ubicado en uno de los lados de la unidad.**



Reinicialización del microprocesador

Se debe reinicializar el microprocesador si se presentan las siguientes condiciones:
- Antes de utilizar esta unidad por primera vez después de su instalación
- Si la unidad no funciona correctamente
- Cuando aparecen mensajes extraños o incorrectos en el display

● **Presione RESET con la punta de un lapicero u otro instrumento con punta.**



Botón **RESET**

Acerca del modo demo

Esta unidad tiene dos modos de demostración. Uno es el modo inverso y el otro es el modo de demostración de características.


Importante

El cable rojo (ACC) de esta unidad se debe conectar al terminal acoplado con las funciones de activación/desactivación de la llave de encendido del automóvil. En caso contrario, se puede descargar la batería del vehículo.

Modo inverso

Si no se realiza ninguna operación en unos 30 segundos, las indicaciones de la pantalla comienzan a invertirse y siguen haciéndolo cada 10 segundos. Al presionar el botón número **5** cuando se apaga la unidad mientras la llave de encendido está en ACC u ON, se cancelará el modo inverso. Al volver a presionar el botón número **5**, se activará el modo inverso.

- Es posible que algunas visualizaciones de entretenimiento no funcionen con el modo inverso.

Demostración de características

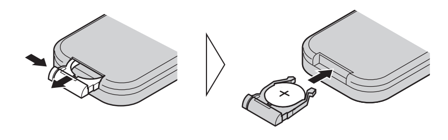
La demostracion de caracteristicas se inicia automaticamente cuando se apaga la unidad mientras la llave de encendido esta en ACC u ON. Al presionar el boton **6** durante la demostracion de caracteristicas, se cancelara este modo de demostracion. Vuelva a presionar el boton **6** para iniciar el modo de demostracion. Recuerde que si este modo de demostracion sigue funcionando cuando el motor del vehiculo esta apagado, se puede descargar la bateria. ■

Uso y cuidado del mando a distancia

Instalación de la batería

Deslice y extraiga la bandeja de la parte posterior del mando a distancia y coloque la batería con los polos positivo (+) y negativo (–) en la dirección correcta.

- Al utilizar el mando a distancia por primera vez, extraiga la película que sobresale de la bandeja.




ADVERTENCIA

Mantenga la batería fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión accidental, consulte a un médico de inmediato.


PRECAUCIÓN

- Utilice una sola batería de litio **CR2025 (3 V)**.
- Extraiga la batería si no piensa utilizar el mando a distancia durante un mes o más tiempo.
- No recargue, desarme ni caliente la batería. No la arroje al fuego.
- No manipule la batería con herramientas metálicas.
- No guarde la batería con materiales metálicos.
- En el caso de que se produzca una fuga de fluido de la batería, limpie todo el mando a distancia e instale una batería nueva.
- Al descartar las baterías usadas, cumpla con los reglamentos gubernamentales o las normas de las instituciones públicas ambientales pertinentes, aplicables en su país/zona.

Uso del mando a distancia

Apunte el mando a distancia hacia la carátula para utilizarlo.

- Es posible que el mando a distancia no funcione correctamente si lo expone a la luz solar directa.

Importante

- No guarde el mando a distancia en lugares expuestos a altas temperaturas o a la luz solar directa.
- No deje caer el mando a distancia al piso, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.

Botones FUNCTION y AUDIO

También se puede seleccionar el modo deseado con los botones **FUNCTION** y **AUDIO** del mando a distancia. Debe tenerse en cuenta que estos botones no se utilizan de la misma manera que **MULTI-CONTROL** de la unidad principal. Al utilizar el mando a distancia, seleccione los modos según se explica a continuación.

Operación del botón FUNCTION

● **Presione FUNCTION para seleccionar el modo deseado (p. ej., reproductor de CD incorporado).**
Presione **FUNCTION** repetidamente para cambiar entre los siguientes modos:
PLAY MODE—RANDOM—SCAN—PAUSE—SEARCH MODE—TAG READ—COMP/BMX—DISC TITLE


Nota

Consulte *Introducción a las funciones avanzadas del reproductor de CD incorporado* en la página 92.

Operación del botón AUDIO

● **Presione AUDIO para seleccionar el modo deseado.**
Presione **AUDIO** repetidamente para cambiar entre los siguientes modos:

NW

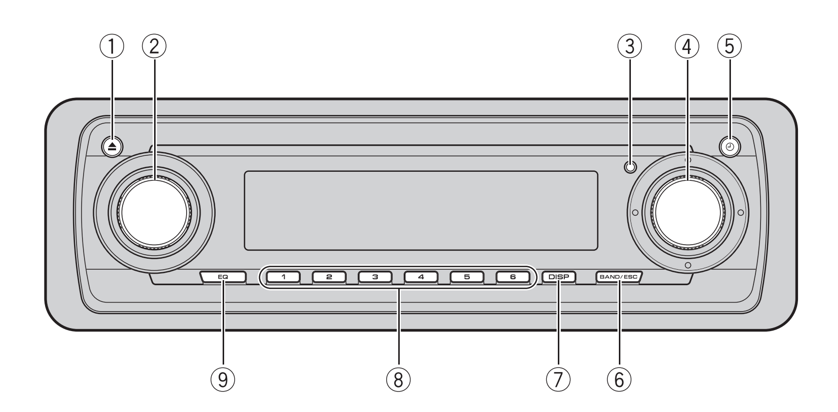
BAL—NW 1—NW 2—NW 3—NW 4—POSI—TA 1—TA 2—LOUD—G.EQ 1—G.EQ 2—BBE—ASL—SLA

STD

FAD/BAL—POSI—TA 1—TA 2—LOUD—G.EQ 1—G.EQ 2—SW 1—SW 2—SW 3—F-HPF 1—F-HPF 2—R-HPF 1—R-HPF 2—BBE—AUTO-EQ—ASL—SLA


Nota

Consulte *Introducción a los ajustes de audio* en la página 120. ■



Unidad principal

① **Botón EJECT**
Presione este botón para expulsar un CD del reproductor de CD incorporado.
Presione este botón y manténgalo presionado para abrir o cerrar la carátula.

② **Botón SOURCE, VOLUME**
Esta unidad se enciende al seleccionar una fuente. Presione este botón para visualizar todas las fuentes disponibles.
Haga girar el control para aumentar o disminuir el volumen.

③ **Botón RESET**
Presione este botón para restablecer los ajustes de fábrica (ajustes iniciales).

④ **MULTI-CONTROL**
Pulse arriba, abajo, izquierda o derecha para utilizar los controles de sintonización por búsqueda manual, avance rápido, retroceso y búsqueda de pista. También se usa para controlar las funciones.

⑤ **Botón CLOCK**
Presione este botón para cambiar a la visualización del reloj.

⑥ **Botón BAND/ESC**
Presione este botón para seleccionar entre tres bandas FM y una banda AM, y para cancelar el modo de control de funciones.

⑦ **Botón DISPLAY**
Presione este botón para seleccionar las diferentes visualizaciones.

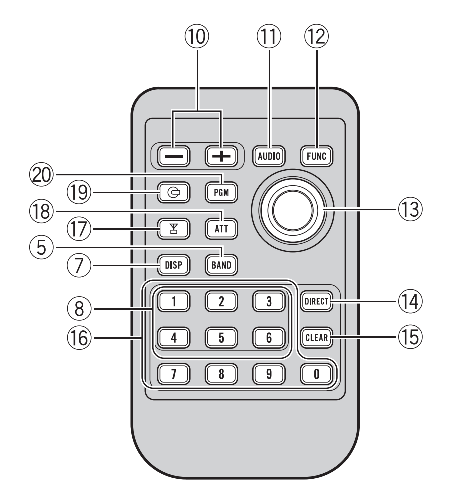
⑧ **Botones 1–6**
Presione estos botones para el ajuste de presintonías y la búsqueda de número de disco al utilizar el reproductor de CD múltiple.

⑨ **Botón EQ**
Presione este botón para seleccionar las diversas curvas de ecualización. ■

Mando a distancia

Los botones del mando a distancia se utilizan de la misma manera que los botones de la unidad principal.

⑩ **Botones VOLUME**
Presione estos botones para aumentar o disminuir el volumen.



⑪ **Botón AUDIO**
Presione este botón para seleccionar los diversos controles de calidad del sonido.

⑫ **Botón FUNCTION**
Presione este botón para seleccionar las funciones.

⑬ **Joystick**
Mueva el joystick para utilizar los controles de sintonización por búsqueda manual, avance rápido, retroceso y búsqueda de pista. También se usa para controlar las funciones.
- Se puede utilizar de la misma manera que **MULTI-CONTROL** de la unidad principal, salvo cuando se trata de las funciones en que se hace girar el control.

⑭ **Botón DIRECT**
Presione este botón para seleccionar directamente la pista deseada.

⑮ **Botón CLEAR**
Presione este botón para cancelar el número ingresado cuando se utilizan los botones **0–9**.

⑯ **Botones 0–9**
Presione estos botones para seleccionar directamente la pista, el ajuste de presintonías o el disco deseado. Los botones **1–6** se pueden utilizar para el ajuste de presintonías del sintonizador o para realizar la búsqueda por número de disco en el reproductor de CD múltiple.

⑰ **Botón TUNER**
Presione este botón para seleccionar el sintonizador como la fuente.

⑱ **Botón ATT**
Presione este botón para disminuir rápidamente el nivel de volumen alrededor del 90%. Presiónelo una vez más para volver al nivel de volumen original.

⑲ **Botón CD**
Presione este botón para seleccionar el reproductor de CD incorporado o el reproductor de CD múltiple como la fuente.

⑳ **Botón PGM**
Presione este botón para utilizar las funciones preprogramadas de cada fuente. (Consulte *Uso del botón PGM* en la página 142.) ■

Encendido de la unidad

● **Presione SOURCE para encender la unidad.**
Cuando se selecciona una fuente, la unidad se enciende. ■

Selección de una fuente

Puede seleccionar la fuente que desea escuchar. Para cambiar al reproductor de CD incorporado, coloque un disco en la unidad (consulte esta página).

● **Al utilizar la unidad principal, presione SOURCE para seleccionar una fuente.**
Presione **SOURCE** repetidamente para cambiar entre las siguientes fuentes:
Sintonizador—**Televisor**—**Reproductor de DVD/Reproductor de Multi-DVD**—**Reproductor de CD incorporado**—**Reproductor de Multi-CD**—**Unidad externa 1**—**Unidad externa 2**—**AUX**

● **Al utilizar el mando a distancia, presione TUNER o CD para seleccionar una fuente.**
Presione cada botón repetidamente para cambiar entre las siguientes fuentes:
TUNER: **Sintonizador**—**Televisor**—**Fuentes desactivadas**
CD: **Reproductor de DVD/Reproductor de DVD múltiple**—**Reproductor de CD incorporado**—**Reproductor de CD múltiple**—**Fuentes desactivadas**

Notas

- En los siguientes casos, la fuente sonora no cambiará:
  - — Cuando la fuente seleccionada no está conectada a esta unidad.
  - — Cuando no hay un disco cargado en la unidad.
  - — Cuando no hay un disco cargado en el reproductor de DVD.
  - — Cuando no hay un cargador en el reproductor de CD múltiple.
  - — Cuando no hay un cargador en el reproductor de DVD múltiple.
  - — Cuando AUX (entrada auxiliar) está desactivada (consulte la página 137).
- Por unidad externa se entiende un producto Pioneer (como el que pueda estar disponible en el futuro) que, si bien es incompatible como fuente, permite que este sistema controle funciones básicas. Este sistema puede controlar dos unidades externas. Cuando se conectan dos unidades externas, el sistema las asigna automáticamente a la unidad externa 1 ó 2.
- Si el cable azul/blanco de esta unidad está conectado al control del terminal de antena del automóvil, la antena se extiende cuando se enciende el equipo. Para retraer la antena, apague el equipo. ■

Carga de discos

1 Presione EJECT para abrir la carátula.
Aparece la ranura de carga de CD.
■ Después de colocar un CD, presione **SOURCE** para seleccionar el reproductor de CD incorporado.

2 Introduzca un CD por la ranura de carga de CD.
La carátula se cierra automáticamente y comienza la reproducción.

Ranura de carga de CD

- Se puede expulsar un CD presionando **EJECT**.

Notas

- El reproductor de CD incorporado tiene capacidad para un solo CD estándar de 12 cm u 8 cm (simple) por vez. No utilice un adaptador al reproducir discos de 8 cm.
- No coloque ningún otro elemento que no sea un CD en la ranura de carga de CD.
- Si no se puede introducir un disco por completo o si después de hacerlo, el disco no se reproduce, compruebe que el lado de la etiqueta del disco esté hacia arriba. Presione **EJECT** para expulsar el disco y verifique si presenta daños antes de volver a introducirlo.
- Se puede expulsar el CD presionando el botón **EJECT** y manteniéndolo presionado con la carátula abierta cuando la carga o expulsión de CD no funciona correctamente.
- Si el reproductor de CD incorporado no funciona correctamente, puede aparecer un mensaje de error tal como **ERROR-11**. Consulte *Comprensión de los mensajes de error del reproductor de CD incorporado* en la página 144. ■

Ajuste del volumen

● **Utilice VOLUME para ajustar el nivel de sonido.**

Si utiliza la unidad principal, haga girar el control **VOLUME** para aumentar o disminuir el volumen.

Si utiliza el mando a distancia, presione **VOLUME** para aumentar o disminuir el volumen. ■

Apagado de la unidad

● **Presione SOURCE y mantenga presionado hasta que se apague la unidad.** ■

Protección de la unidad contra robo

La carátula se puede extraer de la unidad principal y almacenar en su carcasa protectora provista como una medida antirrobo.

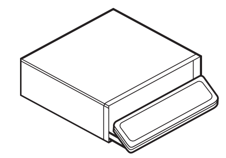
- Si no se extrae la carátula de la unidad principal dentro de los cinco segundos después de desconectar la llave de encendido del automóvil, se emitirá un tono de advertencia y se abrirá la carátula.
- Se puede desactivar el tono de advertencia. Consulte *Cambio del tono de advertencia* en la página 138.
- Se puede desactivar la apertura automática de la cubierta. Consulte *Cambio de la apertura de la cubierta* en la página 140.

Importante

- Nunca presione ni sujete el display y los botones con fuerza excesiva al extraer o colocar la carátula.
- Evite someter la carátula a impactos excesivos.
- Mantenga la carátula fuera del alcance de la luz solar directa y no la exponga a altas temperaturas.
- Unos segundos después de conectar o desconectar la llave de encendido del automóvil, la carátula se mueve automáticamente. Cuando esto sucede, corre el riesgo de apretarse los dedos. Para evitarlo, mantenga las manos alejadas de la carátula.
- Al extraer la carátula, mantenga presionado el botón de liberación ubicado en la parte posterior de la carátula mientras la mueve.

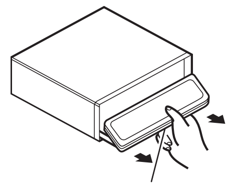
Extracción de la carátula

1 Presione EJECT y manténgalo presionado para abrir la carátula.



2 Deslice la carátula hacia usted y retírela.

Tenga cuidado de no sujetarla con demasiada fuerza o de que no se le caiga.

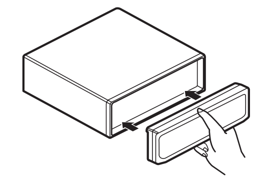


3 Coloque la carátula en la carcasa protectora provista para guardarla de manera segura.

Colocación de la carátula

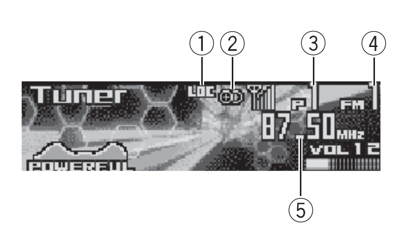
1 Asegúrese de que la cubierta interna esté cerrada.

2 Vuelva a colocar la carátula; para ello, hágala encajar en su lugar.



■

Para escuchar la radio



A continuación se indican los pasos básicos necesarios para hacer funcionar la radio. En la página siguiente se explican las funciones más avanzadas del sintonizador y cómo utilizarlas.

Importante

Si se utiliza esta unidad en América del Norte, América Central o América del Sur, se deberá cambiar el paso de sintonía de AM (consulte *Ajuste del paso de sintonía de AM* en la página 138).

① **Indicador LOC**
Aparece cuando la sintonización por búsqueda local está activada.

② **Indicador de estéreo (ↀ)**
Muestra que la frecuencia seleccionada se está transmitiendo en estéreo.

③ **Indicador del número de presintonía**
Muestra la memoria seleccionada.

④ **Indicador de banda**
Muestra la banda en que la radio está sintonizada: AM o FM.

⑤ **Indicador de frecuencia**
Muestra la frecuencia en que la radio está sintonizada.

1 Presione SOURCE para seleccionar el sintonizador.
Presione **SOURCE** hasta que se visualice **Tuner**.

2 Presione BAND/ESC para seleccionar una banda.
Presione **BAND/ESC** hasta que visualice la banda deseada: **FM1**, **FM2**, **FM3** para FM o **AM**.

3 Para utilizar la sintonización manual, pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha.
Las frecuencias aumentan o disminuyen paso a paso.

4 Para utilizar la sintonización por búsqueda, pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha, mantenga pulsado durante aproximadamente un segundo y luego libere el control.
El sintonizador explorará las frecuencias hasta que encuentre una emisora con señales de suficiente intensidad como para asegurar una buena recepción.

- Se puede cancelar la sintonización por búsqueda pulsando **MULTI-CONTROL** izquierda o derecha.
- Si pulsa **MULTI-CONTROL** izquierda o derecha y mantiene pulsado, podrá saltar las emisoras. La sintonización por búsqueda comienza inmediatamente después de que libera **MULTI-CONTROL**. ■

Introducción a las funciones avanzadas del sintonizador



① **Etiqueta de nombre de función**
Muestra y resalta la función seleccionada.

② **Visualización de función**
Muestra el estado de la función.

1 Presione MULTI-CONTROL para visualizar el menú principal.
FUNCTION, **AUDIO** y **ENTERTAINMENT** aparecen en el display.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar FUNCTION.
Haga girar el control para cambiar la opción de menú y presione para seleccionarla.
Aparece el nombre de la función en el display.

3 Haga girar MULTI-CONTROL para seleccionar la función.
Haga girar **MULTI-CONTROL** hacia la derecha para cambiar entre las funciones en el siguiente orden:
BSM (memoria de las mejores emisoras)
—**LOCAL** (sintonización por búsqueda local)
■ También puede cambiar entre las funciones en el sentido inverso si hace girar **MULTI-CONTROL** hacia la izquierda.
■ Para volver a la visualización de la frecuencia, presione **BAND/ESC**.


Nota

Si no se utiliza la función en unos 30 segundos, el display volverá automáticamente a la visualización de la frecuencia. ■

Almacenamiento y llamada de frecuencias

Si se presiona cualquiera de los botones de ajuste de presintonías **1–6**, se pueden almacenar con facilidad hasta seis frecuencias de emisoras para llamarlas con posterioridad presionando un solo botón.

● **Cuando encuentre la frecuencia que desea almacenar en la memoria, presione uno de los botones de ajuste de presintonías 1–6 y manténgalo presionado hasta que el número de presintonía deje de destellar.**
El número seleccionado destellará en el indicador del número de presintonía y quedará iluminado. Se ha almacenado en la memoria la frecuencia de la emisora de radio seleccionada.
La próxima vez que presione el mismo botón de ajuste de presintonías, la frecuencia de la emisora se llamará de la memoria.


Notas

- Se pueden almacenar en la memoria hasta 18 emisoras FM, seis por cada una de las tres bandas FM, y seis emisoras AM.
- También se pueden llamar las frecuencias de las emisoras de radio asignadas a los botones de ajuste de presintonías **1–6** pulsando **MULTI-CONTROL** arriba o abajo.
- También se puede almacenar la frecuencia de la emisora de radio en la memoria usando la lista de canales presintonizados. (Consulte *Se-*

lección de emisoras de la lista de canales presintonizados en la página siguiente.) ■

Sintonización de señales fuertes

La sintonización por búsqueda local le permite sintonizar sólo las emisoras de radio con señales lo suficientemente fuertes como para asegurar una buena recepción.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar LOCAL.
La etiqueta **LOCAL** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para activar la sintonización por búsqueda local.
La sensibilidad de búsqueda local (p. ej., **Local 2**) aparece en el display.
■ Vuelva a pulsar **MULTI-CONTROL** para desactivar la sintonización por búsqueda local.

3 Pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha para ajustar la sensibilidad.
Hay cuatro niveles de sensibilidad para FM y dos niveles para AM:
FM: **Local 1**—**Local 2**—**Local 3**—**Local 4**
AM: **Local 1**—**Local 2**
El ajuste **Local 4** sólo permite recibir las emisoras con las señales más fuertes, mientras que los ajustes más bajos permiten recibir de manera progresiva las emisoras con las señales más débiles. ■

Almacenamiento de las frecuencias de radio más fuertes

La función BSM (memoria de las mejores emisoras) le permite almacenar automáticamente seis frecuencias de las emisoras más fuertes en los botones de ajuste de presintonías **1–6**. Una vez almacenadas, podrá sintonizar esas frecuencias presionando un solo botón.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar BSM.
La etiqueta **BSM** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para activar la función BSM.
Searching comienza a destellar. Mientras **Searching** está destellando, las seis frecuencias de las emisoras más fuertes se almacenarán en los botones de ajuste de presintonías **1–6** en orden según la intensidad de las señales. Una vez finalizada la operación, aparece la lista de canales presintonizados.
■ Para cancelar el proceso de almacenamiento, presione **MULTI-CONTROL**.

3 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar la emisora deseada.
Haga girar el control para cambiar la emisora y presione para seleccionarla.
■ También puede cambiar la emisora pulsando **MULTI-CONTROL** arriba o abajo.



Nota

Al almacenar frecuencias con la función BSM, se pueden reemplazar las frecuencias que se almacenaron con los botones **1–6**. ■

Español

Selección de emisoras de la lista de canales presintonizados

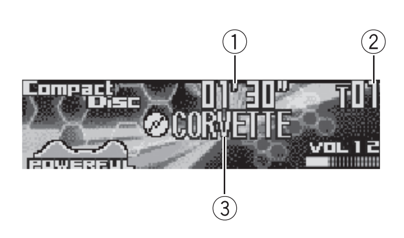
La lista de canales presintonizados le permite ver la lista de emisoras presintonizadas y seleccionar la que desea recibir.

1 Haga girar MULTI-CONTROL para cambiar al modo de lista de canales presintonizados.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar la emisora deseada.
Haga girar el control para cambiar la emisora y presione para seleccionarla.

- También puede cambiar la emisora pulsando **MULTI-CONTROL** arriba o abajo.
- Para almacenar en la memoria la frecuencia que está recibiendo, presione **MULTI-CONTROL** y mantenga presionado hasta que el número de presintonía seleccionado deje de destellar.
- Para volver a la visualización de la frecuencia, presione **BAND/ESC**. ■

Reproducción de un CD



A continuación se indican los pasos básicos necesarios para reproducir un CD con el reproductor de CD incorporado. En la página siguiente se explican las funciones más avanzadas del reproductor y cómo utilizarlas.

① **Indicador de tiempo de reproducción**
Muestra el tiempo transcurrido de reproducción de la pista actual.

② **Indicador de número de pista**
Muestra la pista que se está reproduciendo actualmente.

③ **Indicador de título del disco**
Muestra el título del disco que se está reproduciendo actualmente.
- Si no se ha ingresado ningún título para el disco, no se visualizará nada.

1 Presione SOURCE para seleccionar el reproductor de CD incorporado.

Presione **SOURCE** hasta que se visualice **Compact Disc**.

■ Si no hay un disco cargado en la unidad, no se podrá seleccionar **Compact Disc** (reproductor de CD incorporado). Coloque un disco en esta unidad. (Consulte la página 84.)

2 Para realizar el avance rápido o retroceso, pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha y mantenga pulsado.

■ Si selecciona **ROUGH**, al pulsar **MULTI-CONTROL** izquierda o derecha y mantener pulsado podrá buscar una pista cada 10 pistas en el disco actual. (Consulte *Selección del método de búsqueda* en la página 94.)

3 Para saltar y retroceder o avanzar hasta otra pista, pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha.

Al pulsar **MULTI-CONTROL** derecha, se salta al comienzo de la siguiente pista. Al pulsar una vez **MULTI-CONTROL** izquierda, se salta al comienzo de la pista actual. Si se vuelve a pulsar este botón, se saltará a la pista anterior.


Nota

Cuando se coloca un disco, los títulos del disco y de las pistas comienzan a desplazarse automáticamente por el display. Si se activa la función de desplazamiento continuo en el ajuste inicial, estos títulos se desplazan continuamente. Para obtener información sobre esta función, consulte *Cambio del desplazamiento continuo* en la página 139. ■

Selección directa de una pista

Al utilizar el mando a distancia, se puede seleccionar directamente una pista ingresando el número de la pista deseada.

1 Presione DIRECT.

Se visualiza en el display el área para ingresar el número de pista.

2 Presione los botones 0–9 para ingresar el número de la pista deseada.

■ Se puede cancelar el número ingresado presionando **CLEAR**.

3 Presione DIRECT.

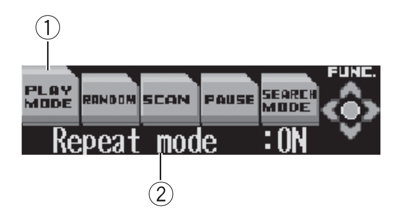
Se reproducirá la pista seleccionada.



Nota

Después de acceder al modo de ingreso de números, si no realiza una operación en unos ocho segundos, el modo se cancelará automáticamente. ■

Introducción a las funciones avanzadas del reproductor de CD incorporado



① **Etiqueta de nombre de función**
Muestra y resalta la función seleccionada.

② **Visualización de función**
Muestra el estado de la función.

1 Presione MULTI-CONTROL para visualizar el menú principal.
FUNCTION, **AUDIO** y **ENTERTAINMENT** aparecen en el display.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar FUNCTION.
Haga girar el control para cambiar la opción de menú y presione para seleccionarla.
Aparece el nombre de la función en el display.

3 Haga girar MULTI-CONTROL para seleccionar la función.
Haga girar **MULTI-CONTROL** hacia la derecha para cambiar entre las funciones en el siguiente orden:
PLAY MODE (repetición de reproducción)—**RANDOM** (reproducción aleatoria)—**SCAN** (reproducción con exploración)—**PAUSE** (pausa)—**SEARCH MODE** (método de búsqueda)—**TAG READ** (visualización de etiqueta)—**COMP/BMX** (compresión y BMX)—**DISC TITLE** (ingreso de títulos de discos)

■ También puede cambiar entre las funciones en el sentido inverso si hace girar **MULTI-CONTROL** hacia la izquierda.

■ Para volver a la visualización de reproducción, presione **BAND/ESC**.

Notas

- Al reproducir datos de audio (CD-DA), no se visualizará la etiqueta aunque active **TAG READ** (visualización de etiqueta). (Consulte la página 102.)
- Al reproducir un disco CD TEXT, no se podrá cambiar a **DISC TITLE**. El título del disco ya estará grabado en el disco CD TEXT.
- Si no se utiliza la función en unos 30 segundos, el display volverá automáticamente a la visualización de reproducción. ■

Repetición de reproducción

La repetición de reproducción le permite escuchar la misma pista de nuevo.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar PLAY MODE.
La etiqueta **PLAY MODE** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para activar la repetición de reproducción.
Repeat mode :ON aparece en el display. La pista actual se reproducirá hasta el final y se repetirá.

■ Para desactivar la repetición de reproducción, vuelva a presionar **MULTI-CONTROL**.



Nota

Si se realiza una búsqueda de pista o el avance rápido/retroceso, la repetición de reproducción se cancelará automáticamente. ■

Reproducción de las pistas en un orden aleatorio

La reproducción aleatoria le permite reproducir las pistas del CD en un orden aleatorio.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar RANDOM.
La etiqueta **RANDOM** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para activar la reproducción aleatoria.
Random mode :ON aparece en el display. Las pistas se reproducirán en un orden aleatorio.

■ Vuelva a presionar **MULTI-CONTROL** para desactivar la reproducción aleatoria. ■

Exploración de las pistas de un CD

La reproducción con exploración le permite escuchar los primeros 10 segundos de cada pista de un CD.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar SCAN.
La etiqueta **SCAN** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para activar la reproducción con exploración.
Scan mode :ON aparece en el display. Se reproducirán los primeros 10 segundos de cada pista.

3 Cuando encuentre la pista deseada, presione MULTI-CONTROL para desactivar la reproducción con exploración.
Scan mode :OFF aparece en el display. La pista se continuará reproduciendo.

■ Si el display vuelve automáticamente a la visualización de reproducción, seleccione **SCAN** de nuevo usando **MULTI-CONTROL**.



Una vez finalizada la exploración del CD, volverá a comenzar la reproducción normal de las pistas.

Pausa de la reproducción de un CD

La pausa le permite detener temporalmente la reproducción del CD.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar PAUSE.
La etiqueta **PAUSE** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para activar la pausa.
Pause :ON aparece en el display. Se detiene temporalmente la reproducción de la pista actual.
- Para desactivar la pausa, vuelva a presionar **MULTI-CONTROL**.

Selección del método de búsqueda

Se puede cambiar el método de búsqueda entre las opciones de avance rápido/retroceso y búsqueda cada 10 pistas.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar SEARCH MODE.
La etiqueta **SEARCH MODE** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para seleccionar el método de búsqueda.
Presione **MULTI-CONTROL** hasta que el método de búsqueda deseado aparezca en el display.
- **FF/REV** – Avance rápido y retroceso
- **ROUGH** – Búsqueda cada 10 pistas

Búsqueda cada 10 pistas en el disco actual

Si un disco tiene más de 10 pistas, se puede hacer la búsqueda cada 10 pistas. Cuando un disco tiene muchas pistas, se puede realizar una búsqueda aproximada de la pista que se desea reproducir.

1 Seleccione el método de búsqueda ROUGH.
Consulte *Selección del método de búsqueda* en esta página.

2 Pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha y mantenga pulsado para buscar una pista cada 10 pistas en un disco.
- Si un disco tiene menos de 10 pistas, al pulsar **MULTI-CONTROL** derecha y mantener pulsado se llama la última pista del disco. También si después de realizar una búsqueda cada 10 pistas, quedan menos de 10 pistas, al pulsar **MULTI-CONTROL** derecha y mantener pulsado se llama la última pista del disco.
- Si un disco tiene menos de 10 pistas, al pulsar **MULTI-CONTROL** izquierda y mantener pulsado se llama la primera pista del disco. También si después de realizar una búsqueda cada 10 pistas, quedan menos de 10 pistas, al pulsar **MULTI-CONTROL** izquierda y mantener pulsado se llama la primera pista del disco.

Uso de la compresión y BMX

El uso de las funciones COMP (compresión) y BMX le permite ajustar la calidad sonora que ofrece el reproductor de CD. Cada una de las funciones tiene un ajuste de dos pasos. La función COMP equilibra la salida de los sonidos más fuertes y más suaves a volúmenes altos. La función BMX permite controlar las reverberaciones para proporcionar un sonido de reproducción más completo. Escuche cada uno de los efectos a medida que los selecciona y utilice la función que realce mejor la reproducción de la pista o del CD que está escuchando.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar COMP/BMX.
La etiqueta **COMP/BMX** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para seleccionar el ajuste favorito.
Presione **MULTI-CONTROL** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:
OFF—**COMP 1**—**COMP 2**—**OFF**—**BMX 1**—**BMX 2** ▣

Ingreso de títulos de discos

Se pueden ingresar títulos de CD y visualizarlos. La próxima vez que se coloque un CD cuyo título se haya ingresado, se visualizará el título de ese CD.
Utilice la función de ingreso de títulos de discos para almacenar hasta 48 títulos de CD en la unidad. Cada título puede tener una longitud de hasta 10 caracteres.

- Al reproducir un disco CD TEXT, no se podrá cambiar a **DISC TITLE**. El título del disco ya estará grabado en el disco CD TEXT.

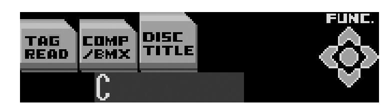
1 Reproduzca el CD cuyo título desea ingresar.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar DISC TITLE.
La etiqueta **DISC TITLE** aparece resaltada.

3 Presione el botón número 1 para seleccionar el tipo de carácter deseado.
Presione el botón número **1** repetidamente para cambiar entre los siguientes tipos de caracteres:
Alfabeto (mayúsculas), números y símbolos—Alfabeto (minúsculas)—letras de idiomas europeos, tales como aquéllas con acentos (p. ej., **á, à, ä, ç**)

▪ Se puede seleccionar el ingreso de números y símbolos presionando el botón número **2**.

4 Pulse MULTI-CONTROL arriba o abajo para seleccionar una letra del alfabeto.
Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** arriba, se visualizará una letra del alfabeto en orden ascendente **A B C ... X Y Z**, y los números y símbolos en el orden de **1 2 3 ... @ # <**.
Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** abajo, se visualizará una letra en el orden inverso, tal como **Z Y X ... C B A**.



5 Pulse MULTI-CONTROL derecha para mover el cursor a la siguiente posición de carácter.
Cuando visualice la letra deseada, pulse **MULTI-CONTROL** derecha para mover el cursor a la siguiente posición y seleccione la letra siguiente. Pulse **MULTI-CONTROL** izquierda para mover el cursor hacia atrás en el display.

6 Mueva el cursor a la última posición pulsando MULTI-CONTROL derecha después de ingresar el título.
Al pulsar **MULTI-CONTROL** derecha una vez más, el título ingresado se almacena en la memoria.

7 Presione BAND/ESC para volver a la visualización de reproducción.

Notas
- Los títulos se conservan en la memoria, aun después de que se quita el disco de la unidad, y se llaman cuando se vuelve a colocar el disco correspondiente.
- Después que los datos para 48 discos han sido almacenados en la memoria, los datos para un nuevo disco se sobreponen a los datos más antiguos.
- Si conecta un reproductor de CD múltiple, podrá ingresar los títulos de hasta 100 discos. ■

Uso de las funciones CD TEXT

Algunos discos contienen información que viene codificada de fábrica. Estos discos pueden contener información tal como el título del CD, el título de la pista, el nombre del artista y el tiempo de reproducción, y se denominan discos CD TEXT. Sólo estos discos especialmente codificados son compatibles con las funciones que se indican a continuación.

Visualización de títulos de discos CD TEXT

● **Presione DISPLAY.**
Presione **DISPLAY** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:

: título de la pista—: título del disco y : nombre del artista del disco—: nombre del artista del disco y : título de la pista—: título de la pista y : nombre del artista de la pista—: nombre del artista de la pista y : título de la pista

■ Si determinada información no se grabó en un disco CD TEXT, no se visualizará el título o el nombre.

Desplazamiento de títulos en el display

Esta unidad permite visualizar las primeras 14 (22) letras del título del disco, nombre del artista del disco, título de la pista y nombre del artista de la pista. Cuando la información de texto tiene más de 14 (22) letras, puede desplazarse por el display de la siguiente manera.

● **Presione DISPLAY y mantenga presionado hasta que el título comience a desplazarse por el display.**
Se desplazan los títulos.


Nota

Si se activa la función de desplazamiento continuo en el ajuste inicial, la información de texto del CD se desplaza de manera ininterrumpida por el display. Si desea ver momentáneamente los primeros 14 (22) caracteres de la información de texto y desplazarse desde el principio, presione **DISPLAY** y mantenga presionado. Para obtener información sobre esta función, consulte *Cambio del desplazamiento continuo* en la página 139.

Selección de pistas de la lista de títulos de las pistas

Esta función le permite ver la lista de los títulos de las pistas en un disco CD TEXT y seleccionar uno de ellos para su reproducción.

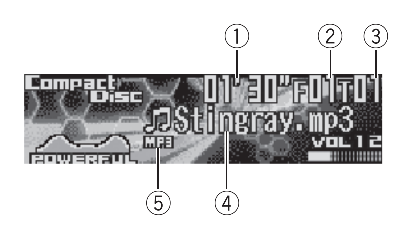
1 Haga girar MULTI-CONTROL para cambiar al modo de lista de títulos de las pistas.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar el título de la pista deseada.

Haga girar el control para cambiar el título de la pista y presione para seleccionarlo.

- También puede cambiar el título de la pista pulsando **MULTI-CONTROL** arriba o abajo.
- Para volver a la visualización de reproducción, presione **BAND/ESC**. ■

Reproducción de ficheros MP3/WMA/WAV



A continuación se indican los pasos básicos necesarios para reproducir un MP3/WMA/ WAV con el reproductor de CD incorporado. En la página 100 se explican las funciones más avanzadas y cómo utilizarlas.

① **Indicador de tiempo de reproducción**
Muestra el tiempo transcurrido de reproducción de la pista (fichero) actual.

② **Indicador del número de carpeta**
Muestra el número de la carpeta que se está reproduciendo.

③ **Indicador de número de pista**
Muestra la pista (fichero) que se está reproduciendo actualmente.

④ **Indicador de nombre de fichero**
Muestra el nombre del fichero que se está reproduciendo actualmente.

⑤ **Indicador MP3/WMA/WAV**
Muestra el tipo de fichero que se está reproduciendo actualmente.

1 Presione SOURCE para seleccionar el reproductor de CD incorporado.
Presione **SOURCE** hasta que se visualice **Compact Disc**.
▪ Si no hay un disco cargado en la unidad, no se podrá seleccionar **Compact Disc** (reproductor de CD incorporado). Coloque un disco en esta unidad. (Consulte la página 84.)

2 Pulse MULTI-CONTROL arriba o abajo para seleccionar una carpeta.
▪ No se puede seleccionar una carpeta que no tenga un fichero MP3/WMA/WAV grabado.
▪ Para volver a la carpeta 01 (RAÍZ), presione **BAND/ESC** y mantenga presionado. Sin embargo, si la carpeta 01 (RAÍZ) no contiene ficheros, la reproducción comenzará con la carpeta 02.

3 Para realizar el avance rápido o retroceso, pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha y mantenga pulsado.
▪ El avance rápido y retroceso sólo funcionan con el fichero que se está reproduciendo. La operación se cancela cuando se llega al fichero anterior o al siguiente.
▪ Si selecciona **ROUGH**, al pulsar **MULTI-CONTROL** izquierda o derecha y mantener pulsado podrá buscar una pista cada 10 pistas en la carpeta actual. (Consulte *Selección del método de búsqueda* en la página 102.)

4 Para saltar y retroceder o avanzar hasta otra pista, pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha.
Al pulsar **MULTI-CONTROL** derecha, se salta al comienzo de la siguiente pista. Al pulsar una vez **MULTI-CONTROL** izquierda, se salta al comienzo de la pista actual. Si se vuelve a pulsar este botón, se saltará a la pista anterior.



- Al reproducir discos con ficheros MP3/WMA/ WAV y datos de audio (CD-DA), tales como CD-EXTRA y CD de MODO MIXTO (MIXED-MODE CD), los dos tipos de discos se pueden reproducir sólo si se cambia el modo entre MP3/WMA/WAV y CD-DA con **BAND/ESC**.
- Si se cambia entre la reproducción de ficheros MP3/WMA/WAV y datos de audio (CD-

DA), la reproducción comienza en la primera pista del disco.

- El reproductor de CD incorporado puede reproducir ficheros MP3/WMA/WAV grabados en un CD-ROM. (Consulte la página 146, donde encontrará información sobre los ficheros que se pueden reproducir.)
- A veces se produce una demora entre el comienzo de la reproducción de un CD y la emisión del sonido. Durante la lectura inicial, se visualiza **Format read**.
- Los discos se reproducen en el orden del número de fichero. Se saltan las carpetas que no tienen ficheros. (Si la carpeta 01 (RAÍZ) no contiene ficheros, la reproducción comenzará con la carpeta 02.)
- Al reproducir ficheros grabados como VBR (velocidad de grabación variable), el tiempo de reproducción no se visualizará correctamente si se utilizan las funciones de avance rápido o retroceso.
- Si el disco que se ha colocado no contiene ficheros que se puedan reproducir, se visualiza **No audio**.
- Si el disco que se ha colocado en el reproductor contiene ficheros WMA protegidos con el sistema de gestión de derechos digitales (DRM), se visualizará **Track skipped** mientras se salta el fichero protegido.
- Si todos los ficheros del disco están protegidos con el sistema DRM, se visualizará **Protect**.
- Cuando se utilizan las funciones de avance rápido o retroceso no se emite sonido.
- Cuando se coloca un disco MP3/WMA/WAV, el nombre de la carpeta y el del fichero comienzan a desplazarse automáticamente por el display. Si se activa la función de desplazamiento continuo en el ajuste inicial, estos nombres se desplazan de manera ininterrumpida. Para obtener información sobre esta función, consulte *Cambio del desplazamiento continuo* en la página 139. ■

Selección directa de una pista en la carpeta actual

Al utilizar el mando a distancia, se puede seleccionar directamente una pista ingresando el número de la pista deseada.

1 Presione DIRECT.

Se visualiza en el display el área para ingresar el número de pista.

2 Presione los botones 0–9 para ingresar el número de la pista deseada.

■ Se puede cancelar el número ingresado presionando **CLEAR**.

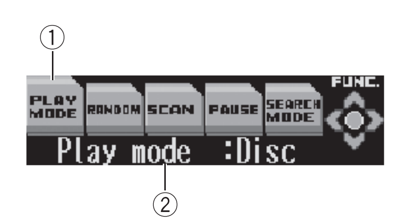
3 Presione DIRECT.

Se reproducirá la pista seleccionada.



Después de acceder al modo de ingreso de números, si no realiza una operación en unos ocho segundos, el modo se cancelará automáticamente. ■

Introducción a las funciones avanzadas del reproductor de CD incorporado (MP3/ WMA/WAV)



① **Etiqueta de nombre de función**
Muestra y resalta la función seleccionada.

② **Visualización de función**
Muestra el estado de la función.

1 Presione MULTI-CONTROL para visualizar el menú principal.
FUNCTION, **AUDIO** y **ENTERTAINMENT** aparecen en el display.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar FUNCTION.
Haga girar el control para cambiar la opción de menú y presione para seleccionarla.
Aparece el nombre de la función en el display.

3 Haga girar MULTI-CONTROL para seleccionar la función.
Haga girar **MULTI-CONTROL** hacia la derecha para cambiar entre las funciones en el siguiente orden:
PLAY MODE (repetición de reproducción) —**RANDOM** (reproducción aleatoria)—**SCAN** (reproducción con exploración)—**PAUSE** (pausa)—**SEARCH MODE** (método de búsqueda)—**TAG READ** (visualización de etiqueta) —**COMP/BMX** (compresión y BMX)

▪ También puede cambiar entre las funciones en el sentido inverso si hace girar **MULTI-CONTROL** hacia la izquierda.
▪ Para volver a la visualización de reproducción, presione **BAND/ESC**.


Nota

Si no se utiliza la función en unos 30 segundos, el display volverá automáticamente a la visualización de reproducción. ■

Repetición de reproducción

Para la reproducción de un MP3/WMA/WAV, hay tres gamas de repetición: **Folder** (repetición de carpeta), **Track** (repetición de una sola pista) y **Disc** (repetición de todas las pistas).

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar PLAY MODE.
La etiqueta **PLAY MODE** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para seleccionar la gama de repetición.
Presione **MULTI-CONTROL** repetidamente hasta que la gama de repetición deseada aparezca en el display.

- **Folder** – Repite la carpeta actual
- **Track** – Sólo repite la pista actual
- **Disc** – Repite todas las pistas


Notas

- Si se selecciona otra carpeta durante la repetición de reproducción, la gama de repetición cambia a **Disc**.
- Si se realiza una búsqueda de pistas o el avance rápido/retroceso durante la repetición **Track**, la gama de repetición cambia a **Folder**.
- Cuando se selecciona **Folder**, no se puede reproducir una subcarpeta de esa carpeta. ■

Reproducción de las pistas en un orden aleatorio

La reproducción aleatoria le permite reproducir las pistas en un orden aleatorio dentro de la gama de repetición **Folder** y **Disc**.

1 Seleccione la gama de repetición.
Consulte *Repetición de reproducción* en la página anterior.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar RANDOM.
La etiqueta **RANDOM** aparece resaltada.

3 Presione MULTI-CONTROL para activar la reproducción aleatoria.
Random mode :ON aparece en el display. Las pistas se reproducirán en un orden aleatorio en la gama de repetición **Folder** o **Disc** seleccionada anteriormente.

- Vuelva a presionar **MULTI-CONTROL** para desactivar la reproducción aleatoria. ■

Exploración de carpetas y pistas

Mientras utiliza la gama de repetición **Folder**, el comienzo de cada pista de la carpeta seleccionada se reproduce durante unos 10 segundos. En cambio, cuando utiliza la gama **Disc**, el comienzo de la primera pista de cada carpeta se reproduce durante unos 10 segundos.

1 Seleccione la gama de repetición.
Consulte *Repetición de reproducción* en la página anterior.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar SCAN.
La etiqueta **SCAN** aparece resaltada.

3 Presione MULTI-CONTROL para activar la reproducción con exploración.
Scan mode :ON aparece en el display. Se reproducirán los primeros 10 segundos de cada pista de la carpeta actual (o la primera pista de cada carpeta).

4 Cuando encuentre la pista (o la carpeta) deseada, presione MULTI-CONTROL para desactivar la reproducción con exploración.
Scan mode :OFF aparece en el display. La pista (o carpeta) se continuará reproduciendo.

- Si el display vuelve automáticamente a la visualización de reproducción, seleccione **SCAN** de nuevo usando **MULTI-CONTROL**.



Una vez finalizada la exploración de pistas o carpetas, volverá a comenzar la reproducción normal de las pistas. ■

Pausa de la reproducción de un MP3/WMA/WAV

La pausa le permite detener temporalmente la reproducción del MP3/WMA/WAV.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar PAUSE.
La etiqueta **PAUSE** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para activar la pausa.
Pause :ON aparece en el display. Se detiene temporalmente la reproducción de la pista actual.

- Para desactivar la pausa, vuelva a presionar **MULTI-CONTROL**. ■

Selección del método de búsqueda

Se puede cambiar el método de búsqueda entre las opciones de avance rápido/retroceso y búsqueda cada 10 pistas.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar SEARCH MODE.
La etiqueta **SEARCH MODE** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para seleccionar el método de búsqueda.
Presione **MULTI-CONTROL** hasta que el método de búsqueda deseado aparezca en el display.

- **FF/REV** – Avance rápido y retroceso
- **ROUGH** – Búsqueda cada 10 pistas ■

Búsqueda cada 10 pistas en la carpeta actual

Si la carpeta actual tiene más de 10 pistas, se puede hacer la búsqueda cada 10 pistas. Cuando la carpeta tiene muchas pistas, se puede realizar una búsqueda aproximada de la pista que se desea reproducir.

1 Seleccione el método de búsqueda ROUGH.
Consulte *Selección del método de búsqueda* en esta página.

2 Pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha y mantenga pulsado para buscar una pista cada 10 pistas en la carpeta actual.
■ Si la carpeta actual tiene menos de 10 pistas, al pulsar **MULTI-CONTROL** derecha y mantener pulsado se llama la última pista de la carpeta. También si después de realizar una búsqueda cada 10 pistas, quedan menos de 10 pistas, al pulsar **MULTI-CONTROL** derecha y mantener pulsado se llama la última pista de la carpeta.
■ Si la carpeta actual tiene menos de 10 pistas, al pulsar **MULTI-CONTROL** izquierda y mantener pulsado se llama la primera pista de la carpeta. También si después de realizar una búsqueda cada 10 pistas, quedan menos de 10 pistas, al pulsar **MULTI-CONTROL** izquierda y mantener pulsado se llama la primera pista de la carpeta. ■

Cambio de la visualización de etiqueta

Se puede activar o desactivar la visualización de etiqueta, si el disco MP3/WMA contiene información de texto, como por ejemplo, el título de la pista o el nombre del artista.

- Si se desactiva la visualización de etiqueta, el tiempo de reproducción será inferior al utilizado cuando esta función está activada.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar TAG READ.
La etiqueta **TAG READ** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para activar la visualización de etiqueta.
Tag read mode :ON aparece en el display.
■ Para desactivar la visualización de etiqueta, vuelva a presionar **MULTI-CONTROL**.



Cuando se activa la visualización de etiqueta, la unidad vuelve al comienzo de la pista actual para leer la información de texto. ■

Uso de la compresión y BMX

El uso de las funciones COMP (compresión) y BMX le permite ajustar la calidad sonora que ofrece el reproductor de CD. Cada una de las funciones tiene un ajuste de dos pasos. La función COMP equilibra la salida de los sonidos más fuertes y más suaves a volúmenes altos. La función BMX permite controlar las reverberaciones para proporcionar un sonido de reproducción más completo. Escuche cada uno de los efectos a medida que los selecciona y utilice la función que realce mejor la reproducción de la pista o del CD que está escuchando.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar COMP/BMX.
La etiqueta **COMP/BMX** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para seleccionar el ajuste favorito.
Presione **MULTI-CONTROL** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:
OFF—**COMP 1**—**COMP 2**—**OFF**—**BMX 1**—**BMX 2**

Visualización de información de texto de un disco MP3/WMA/WAV

Se puede visualizar la información de texto grabada en un disco MP3/WMA/WAV.

Al reproducir un disco MP3/WMA

- **Presione DISPLAY.**

Presione **DISPLAY** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:
: nombre del fichero—: nombre de la carpeta y : nombre del fichero—: título del álbum y : título de la pista—: título de la pista y : nombre del artista—: nombre del artista y : comentarios—: comentarios y velocidad de grabación

- Al reproducir ficheros MP3 grabados como VBR (velocidad de grabación variable), el valor de la velocidad de grabación no se visualiza aunque luego se cambie a la velocidad de grabación. (Se visualizará **VBR**.)
- Al reproducir ficheros WMA grabados como VBR (velocidad de grabación variable), se visualiza el valor promedio de la velocidad de grabación.
- Si se desactivó la visualización de etiqueta, no se podrá cambiar a las opciones título de la pista, nombre del artista, título del álbum ni a comentarios.
- Si determinada información no se grabó en un disco MP3/WMA, no se visualizará el título o el nombre.
- Cuando se utilizan ciertas aplicaciones para codificar los ficheros WMA, es posible que no se visualicen correctamente los nombres de álbumes y demás información de texto.

Al reproducir un disco WAV

- **Presione DISPLAY.**

Presione **DISPLAY** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:
: nombre del fichero—: nombre de la carpeta y : nombre del fichero—frecuencia de muestreo

- Sólo se pueden reproducir ficheros WAV en las frecuencias de 16; 22,05; 24; 32; 44,1 y 48 kHz (LPCM) o de 22,05 y 44,1 kHz (MS ADPCM). Puede redondearse la frecuencia de muestreo que se visualiza en el display.

Desplazamiento de información de texto en el display

Esta unidad sólo permite visualizar las primeras 14 (22) letras del nombre de la carpeta, nombre del fichero, nombre del artista, título del álbum y de comentarios. Cuando la información grabada tiene más de 14 (22) letras, se podrá desplazar el texto hacia la izquierda para que se pueda ver el resto de la información.

● **Presione DISPLAY y mantenga presionado hasta que la información de texto comience a desplazarse por el display.**
Se desplaza la información de texto.


Notas

- A diferencia de los ficheros MP3 y WMA, con los ficheros WAV sólo puede visualizarse el nombre de la carpeta y el nombre del fichero.
- Si se activa la función de desplazamiento continuo en el ajuste inicial, la información de texto del CD se desplaza de manera ininterrumpida por el display. Si desea ver momentáneamente los primeros 14 (22) caracteres de la información de texto y desplazarse desde el principio, presione **DISPLAY** y mantenga presionado. Para obtener información sobre esta función, consulte *Cambio del desplazamiento continuo* en la página 139. ■

Selección de pistas de la lista de nombres de ficheros

Esta función le permite ver la lista de los nombres de los ficheros (o nombres de las carpetas) y seleccionar uno de ellos para su reproducción.

1 Haga girar MULTI-CONTROL para cambiar al modo de lista de nombres de ficheros.
Los nombres de los ficheros y las carpetas aparecen en el display.

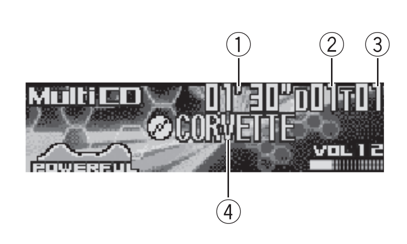
2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar el nombre del fichero deseado (o de la carpeta deseada).
Haga girar el control para cambiar el nombre del fichero o de la carpeta; presione para reproducirlo; pulse el control a la derecha para ver una lista de los ficheros (o de las carpetas) en la carpeta seleccionada.

■ También puede cambiar el nombre del fichero o de la carpeta pulsando **MULTI-CONTROL** arriba o abajo.

■ Para volver a la lista anterior (la carpeta de un nivel superior), pulse **MULTI-CONTROL** izquierda.

■ Para volver a la visualización de reproducción, presione **BAND/ESC**. ■

Reproducción de un CD



Se puede usar esta unidad para controlar un reproductor de CD múltiple, que se vende por separado.

A continuación se indican los pasos básicos necesarios para reproducir un CD con el reproductor de CD múltiple. En la página siguiente se explican las funciones más avanzadas del reproductor y cómo utilizarlas.

① **Indicador de tiempo de reproducción**
Muestra el tiempo transcurrido de reproducción de la pista actual.

② **Indicador de número de disco**
Muestra el disco que se está reproduciendo actualmente.

③ **Indicador de número de pista**
Muestra la pista que se está reproduciendo actualmente.

④ **Indicador de título del disco**
Muestra el título del disco que se está reproduciendo actualmente.
- Si no se ha ingresado ningún título para el disco, no se visualizará nada.

1 Presione SOURCE para seleccionar el reproductor de CD múltiple.
Presione **SOURCE** hasta que se visualice **Multi CD**.

2 Seleccione el disco que desea escuchar con los botones 1–6.
Para los discos ubicados en 1 a 6, presione el número del botón correspondiente.

Si desea seleccionar un disco ubicado en 7 a 12, presione el número correspondiente, como por ejemplo, **1** para 7, y mantenga presionado hasta que el número del disco aparezca en el display.
■ También se puede seleccionar un disco consecutivamente pulsando **MULTI-CONTROL** arriba o abajo.

3 Para realizar el avance rápido o retroceso, pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha y mantenga pulsado.

4 Para saltar y retroceder o avanzar hasta otra pista, pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha.
Al pulsar **MULTI-CONTROL** derecha, se salta al comienzo de la siguiente pista. Al pulsar una vez **MULTI-CONTROL** izquierda, se salta al comienzo de la pista actual. Si se vuelve a pulsar este botón, se saltará a la pista anterior.

Notas
- Mientras el reproductor de CD múltiple realiza las funciones preparatorias, se visualiza **Ready**.
- Si el reproductor de CD múltiple no funciona correctamente, puede aparecer un mensaje de error tal como **ERROR-11**. Consulte el manual de instrucciones del reproductor de CD múltiple.
- Si no hay discos en el cargador de CD del reproductor de CD múltiple, se visualiza **No disc**.
- Cuando se selecciona un disco, los títulos del disco y de las pistas comienzan a desplazarse automáticamente por el display. Si se activa la función de desplazamiento continuo en el ajuste inicial, estos títulos se desplazan continuamente. Para obtener información sobre esta función, consulte *Cambio del desplazamiento continuo* en la página 139. ■

Selección directa de una pista

Al utilizar el mando a distancia, se puede seleccionar directamente una pista ingresando el número de la pista deseada.

1 Presione DIRECT.
Se visualiza en el display el área para ingresar el número de pista.

2 Presione los botones 0–9 para ingresar el número de la pista deseada.
- Se puede cancelar el número ingresado presionando **CLEAR**.

3 Presione DIRECT.
Se reproducirá la pista seleccionada.

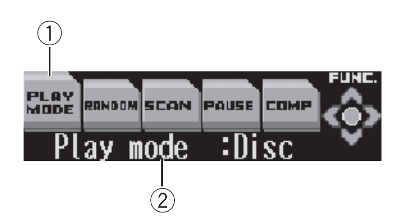

Nota

Después de acceder al modo de ingreso de números, si no realiza una operación en unos ocho segundos, el modo se cancelará automáticamente. ■

Reproductor de CD múltiple de 50 discos

Sólo las funciones descritas en este manual son compatibles con los reproductores de CD múltiple de 50 discos.
Esta unidad no está diseñada para utilizar las funciones de lista de títulos de los discos con un reproductor de CD múltiple de 50 discos.
Consulte *Selección de discos de la lista de títulos de los discos* en la página 111 para obtener información sobre las funciones de lista de títulos de los discos. ■

Introducción a las funciones avanzadas del reproductor de CD múltiple



① **Etiqueta de nombre de función**
Muestra y resalta la función seleccionada.

② **Visualización de función**
Muestra el estado de la función.

1 Presione MULTI-CONTROL para visualizar el menú principal.
FUNCTION, **AUDIO** y **ENTERTAINMENT** aparecen en el display.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar FUNCTION.
Haga girar el control para cambiar la opción de menú y presione para seleccionarla.
Aparece el nombre de la función en el display.

3 Haga girar MULTI-CONTROL para seleccionar la función.
Haga girar **MULTI-CONTROL** hacia la derecha para cambiar entre las funciones en el siguiente orden:
PLAY MODE (repetición de reproducción)
—**RANDOM** (reproducción aleatoria)—**SCAN** (reproducción con exploración)—**PAUSE** (pausa)—**COMP** (compresión y DBE)
—**ITS PLAY** (reproducción ITS)
—**ITS MEMORY** (programación ITS)
—**D.TITLE INPUT** (ingreso de títulos de discos)

■ También puede cambiar entre las funciones en el sentido inverso si hace girar **MULTI-CONTROL** hacia la izquierda.
■ Para volver a la visualización de reproducción, presione **BAND/ESC**.

Notas

- Al reproducir un disco CD TEXT en un reproductor de CD múltiple compatible con este tipo de disco, no podrá cambiar a **D.TITLE INPUT**. El título del disco ya estará grabado en el disco CD TEXT.
- Si no se utiliza la función en unos 30 segundos, el display volverá automáticamente a la visualización de reproducción. ■

Repetición de reproducción

Hay tres gamas de repetición en el reproductor de CD múltiple: **MCD** (repetición de todos los discos en el reproductor de CD múltiple), **Track** (repetición de una sola pista) y **Disc** (repetición de disco).

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar PLAY MODE.
La etiqueta **PLAY MODE** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para seleccionar la gama de repetición.
Presione **MULTI-CONTROL** repetidamente hasta que la gama de repetición deseada aparezca en el display.

- **MCD** – Repite todos los discos que se encuentran en el reproductor de CD múltiple
- **Track** – Sólo repite la pista actual
- **Disc** – Repite el disco actual

Notas

- Si se seleccionan otros discos durante la repetición de reproducción, la gama de repetición cambia a **MCD**.
- Si se realiza una búsqueda de pistas o el avance rápido/retroceso durante la repetición **Track**, la gama de repetición cambia a **Disc**. ■

Reproducción de las pistas en un orden aleatorio

La reproducción aleatoria le permite reproducir las pistas en un orden aleatorio dentro de la gama de repetición **MCD** y **Disc**.

1 Seleccione la gama de repetición.
Consulte *Repetición de reproducción* en esta página.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar RANDOM.
La etiqueta **RANDOM** aparece resaltada.

3 Presione MULTI-CONTROL para activar la reproducción aleatoria.
Random mode :ON aparece en el display. Las pistas se reproducirán en un orden aleatorio en la gama de repetición **MCD** o **Disc** seleccionada anteriormente.
■ Vuelva a presionar **MULTI-CONTROL** para desactivar la reproducción aleatoria. ■

Exploración de CD y pistas

Mientras utiliza la gama de repetición **Disc**, el comienzo de cada pista del disco seleccionado se reproduce durante unos 10 segundos. En cambio, cuando utiliza la gama **MCD**, el comienzo de la primera pista de cada disco se reproduce durante unos 10 segundos.

1 Seleccione la gama de repetición.
Consulte *Repetición de reproducción* en esta página.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar SCAN.
La etiqueta **SCAN** aparece resaltada.

3 Presione MULTI-CONTROL para activar la reproducción con exploración.
Scan mode :ON aparece en el display. Se reproducirán los primeros 10 segundos de cada pista del disco actual (o la primera pista de cada disco).

4 Cuando encuentre la pista (o el disco) deseada(o), presione MULTI-CONTROL para desactivar la exploración.
Scan mode :OFF aparece en el display. La pista (o el disco) se continuará reproduciendo.
- Si el display vuelve automáticamente a la visualización de reproducción, seleccione **SCAN** de nuevo usando **MULTI-CONTROL**.


Nota

Una vez finalizada la exploración de pistas o discos, volverá a comenzar la reproducción normal de las pistas. ■

Pausa de la reproducción de un CD

La pausa le permite detener temporalmente la reproducción del CD.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar PAUSE.
La etiqueta **PAUSE** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para activar la pausa.
Pause :ON aparece en el display. Se detiene temporalmente la reproducción de la pista actual.
- Para desactivar la pausa, vuelva a presionar **MULTI-CONTROL**. ■

Uso de listas de reproducción ITS

La función ITS (selección instantánea de pista) le permite crear una lista de reproducción de sus pistas favoritas de los discos que se encuentran en el cargador del reproductor de CD múltiple. Después de añadir sus pistas favoritas a la lista de reproducción, puede activar la reproducción ITS y reproducir sólo las pistas seleccionadas.

Creación de una lista de reproducción con la programación ITS

Se puede utilizar la función ITS para ingresar y reproducir hasta 99 pistas por disco y hasta 100 discos (con los títulos de los discos). (Con los reproductores de CD múltiple anteriores a los modelos CDX-P1250 y CDX-P650, se pueden almacenar hasta 24 pistas en la lista de reproducción.)

1 Reproduzca el CD que desea programar.
Pulse **MULTI-CONTROL** arriba o abajo para seleccionar el CD.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar ITS MEMORY.
La etiqueta **ITS MEMORY** aparece resaltada.

3 Seleccione la pista deseada pulsando MULTI-CONTROL izquierda o derecha.

4 Pulse MULTI-CONTROL arriba para almacenar la pista que se está reproduciendo actualmente en la lista de reproducción.
Se visualiza **Memory complete** brevemente y la pista actual seleccionada se añade a la lista de reproducción. Se vuelve a visualizar **ITS memory** en el display.

5 Presione BAND/ESC para volver a la visualización de reproducción.


Nota

Después que los datos para 100 discos han sido almacenados en la memoria, los datos para un nuevo disco se sobreponen a los datos más antiguos.

Reproducción de la lista de reproducción ITS

La reproducción ITS le permite escuchar las pistas que ha ingresado en su lista de reproducción ITS. Cuando activa la reproducción ITS, se comenzarán a reproducir las pistas de la lista de reproducción ITS en el reproductor de CD múltiple.

1 Seleccione la gama de repetición.
Consulte *Repetición de reproducción* en la página 107.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar ITS PLAY.
La etiqueta **ITS PLAY** aparece resaltada.

3 Presione MULTI-CONTROL para activar la reproducción ITS.
ITS play mode :ON aparece en el display. La reproducción de las pistas de la lista comienza en la gama de repetición **MCD** o **Disc** seleccionada anteriormente.

- Si no hay pistas programadas en la gama de repetición actual, se visualiza **Memory empty**.
- Vuelva a presionar **MULTI-CONTROL** para desactivar la reproducción ITS.

Borrado de una pista de la lista de reproducción ITS

Cuando se desea borrar una pista de la lista de reproducción ITS, se puede hacer si la reproducción ITS está activada.
Si la reproducción ITS ya está activada, vaya al paso 2. Si la reproducción ITS todavía no está activada, utilice **MULTI-CONTROL**.

1 Reproduzca el CD que tiene la pista que desea borrar de la lista de reproducción ITS y active la reproducción ITS.
Consulte *Reproducción de la lista de reproducción ITS* en esta página.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar ITS MEMORY.
La etiqueta **ITS MEMORY** aparece resaltada.

3 Seleccione la pista deseada pulsando MULTI-CONTROL izquierda o derecha.

4 Pulse MULTI-CONTROL abajo para borrar la pista de la lista de reproducción ITS.
La pista que se está reproduciendo se borra de la lista de reproducción ITS y comienza la reproducción de la próxima pista de la lista.

- Si no hay pistas de la lista de reproducción en la gama actual, se visualiza **Memory deleted** y se reanuda la reproducción normal.

5 Presione BAND/ESC para volver a la visualización de reproducción.

Borrado de un CD de la lista de reproducción ITS

Cuando se desea borrar todas las pistas de un CD de la lista de reproducción ITS, se puede hacer si la reproducción ITS está desactivada.

1 Reproduzca el CD que desea borrar.
Pulse **MULTI-CONTROL** arriba o abajo para seleccionar el CD.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar ITS MEMORY.
La etiqueta **ITS MEMORY** aparece resaltada.

3 Pulse MULTI-CONTROL abajo para borrar todas las pistas del CD que se está reproduciendo de la lista de reproducción ITS.
Todas las pistas del CD que se está reproduciendo se borran de la lista de reproducción y se visualiza **Memory deleted**.

4 Presione BAND/ESC para volver a la visualización de reproducción. ■

Uso de las funciones de títulos de discos

Se pueden ingresar títulos de CD y visualizarlos. De esta manera, se puede buscar y seleccionar con facilidad el disco deseado.

Ingreso de títulos de discos

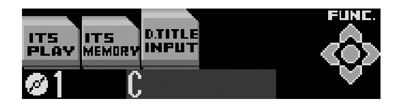
Utilice la función de ingreso de títulos de discos para almacenar hasta 100 títulos de CD (con la lista de reproducción ITS) en el reproductor de CD múltiple. Cada título puede tener una longitud de hasta 10 caracteres.

1 Reproduzca el CD cuyo título desea ingresar.
Pulse **MULTI-CONTROL** arriba o abajo para seleccionar el CD.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar D.TITLE INPUT.
La etiqueta **D.TITLE INPUT** aparece resaltada.
■ Al reproducir un disco CD TEXT en un reproductor de CD múltiple compatible con este tipo de disco, no podrá cambiar a **D.TITLE INPUT**. El título del disco ya estará grabado en el disco CD TEXT.

3 Presione el botón número 1 para seleccionar el tipo de carácter deseado.
Presione el botón número **1** repetidamente para cambiar entre los siguientes tipos de caracteres:
Alfabeto (mayúsculas), números y símbolos—Alfabeto (minúsculas)—letras de idiomas europeos, tales como aquéllas con acentos (p. ej., **á, à, ä, ç**)
■ Se puede seleccionar el ingreso de números y símbolos presionando el botón número **2**.

4 Pulse MULTI-CONTROL arriba o abajo para seleccionar una letra del alfabeto.
Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** arriba, se visualizará una letra del alfabeto en orden ascendente **A B C ... X Y Z**, y los números y símbolos en el orden de **1 2 3 ... @ # <**.
Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** abajo, se visualizará una letra en el orden inverso, tal como **Z Y X ... C B A**.



5 Pulse MULTI-CONTROL derecha para mover el cursor a la siguiente posición de carácter.
Cuando visualice la letra deseada, pulse **MULTI-CONTROL** derecha para mover el cursor a la siguiente posición y seleccione la letra siguiente. Pulse **MULTI-CONTROL** izquierda para mover el cursor hacia atrás en el display.

6 Mueva el cursor a la última posición pulsando MULTI-CONTROL derecha después de ingresar el título.
Al pulsar **MULTI-CONTROL** derecha una vez más, el título ingresado se almacena en la memoria.

7 Presione BAND/ESC para volver a la visualización de reproducción.

 **Notas**

- Los títulos se conservan en la memoria, aun después de que se quitan los discos del cargador y se llaman cuando se vuelven a colocar los discos correspondientes.
- Después que los datos para 100 discos han sido almacenados en la memoria, los datos para un nuevo disco se sobreponen a los datos más antiguos.

Selección de discos de la lista de títulos de los discos

Esta función le permite ver la lista de los títulos de los discos que se han ingresado en el reproductor de CD múltiple y seleccionar uno de ellos para su reproducción.

1 Haga girar MULTI-CONTROL para cambiar al modo de lista de títulos de los discos.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar el título del disco deseado.

Haga girar el control para cambiar el título del disco y presione para reproducirlo.

▪ También puede cambiar el título del disco pulsando **MULTI-CONTROL** arriba o abajo.

▪ Si no se ha ingresado un título para un disco, se visualizará **No title**.

▪ Se visualiza **No disc** al lado del número del disco cuando no hay discos en el cargador.

▪ Para volver a la visualización de reproducción, presione **BAND/ESC**. ■

Uso de las funciones CD TEXT

Estas funciones sólo se pueden usar con un reproductor de CD múltiple compatible con CD TEXT.

Algunos discos contienen información que viene codificada de fábrica. Estos discos pueden contener información tal como el título del CD, el título de la pista, el nombre del artista y el tiempo de reproducción, y se denominan discos CD TEXT. Sólo estos discos especialmente codificados son compatibles con las funciones que se indican a continuación.

Visualización de títulos de discos CD TEXT

● **Presione DISPLAY.**

Presione **DISPLAY** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:

: título de la pista—: título del disco y : nombre del artista del disco—: nombre del artista del disco y : título de la pista—: título de la pista y : nombre del artista de la pista—: nombre del artista de la pista y : título de la pista

▪ Si determinada información no se grabó en un disco CD TEXT, no se visualizará el título o el nombre.

Desplazamiento de títulos en el display

Esta unidad permite visualizar las primeras 14 (22) letras del título del disco, nombre del artista del disco, título de la pista y nombre del artista de la pista. Cuando la información de texto tiene más de 14 (22) letras, puede desplazarse por el display de la siguiente manera.

● **Presione DISPLAY y mantenga presionado hasta que el título comience a desplazarse por el display.**

Se desplazan los títulos.



Si se activa la función de desplazamiento continuo en el ajuste inicial, la información de texto del CD se desplaza de manera ininterrumpida por el display. Si desea ver momentáneamente los primeros 14 (22) caracteres de la información de texto y desplazarse desde el principio, presione **DISPLAY** y mantenga presionado. Para obtener información sobre esta función, consulte *Cambio del desplazamiento continuo* en la página 139.

Selección de pistas de la lista de títulos de las pistas

Esta función le permite ver la lista de los títulos de las pistas en un disco CD TEXT y seleccionar uno de ellos para su reproducción.

1 Haga girar MULTI-CONTROL para cambiar al modo de lista de títulos de los discos.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar el título del disco CD TEXT deseado.

Haga girar el control para cambiar el título del disco y presione para reproducirlo.

- También puede cambiar el título del disco pulsando **MULTI-CONTROL** arriba o abajo.
- Si no se ha ingresado un título para un disco, se visualizará **No title**.
- Se visualiza **No disc** al lado del número del disco cuando no hay discos en el cargador.

3 Pulse MULTI-CONTROL derecha para cambiar al modo de lista de títulos de las pistas.

4 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar el título de la pista deseada.

Haga girar el control para cambiar el título de la pista y presione para seleccionarlo.

- También puede cambiar el título de la pista pulsando **MULTI-CONTROL** arriba o abajo.
- Para volver a la visualización de reproducción, presione **BAND/ESC**. ■

Uso de la compresión y del enfatizador de graves

Estas funciones sólo se pueden usar con un reproductor de CD múltiple compatible con ellas.

El uso de las funciones COMP (compresión) y DBE (enfatizador dinámico de graves) le permite ajustar la calidad sonora que ofrece el reproductor de CD múltiple. Cada una de las funciones tiene un ajuste de dos pasos. La función COMP equilibra la salida de los sonidos más fuertes y más suaves a volúmenes altos. La función DBE intensifica los niveles de graves para proporcionar un sonido de reproducción más completo. Escuche cada uno de los efectos a medida que los selecciona y utilice la función que realce mejor la reproducción de la pista o del CD que está escuchando.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar COMP.

La etiqueta **COMP** aparece resaltada.

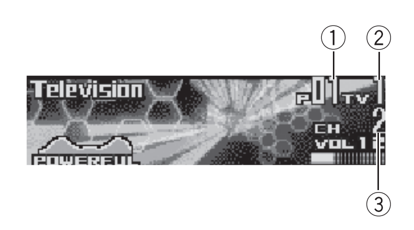
- Si el reproductor de CD múltiple no es compatible con la función COMP/DBE, se visualiza **No COMP** cuando se intenta seleccionar la función.

2 Presione MULTI-CONTROL para seleccionar el ajuste favorito.

Presione **MULTI-CONTROL** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:

OFF—**COMP 1**—**COMP 2**—**OFF**—**DBE 1**—**DBE 2** ■

Uso del sintonizador de TV



Se puede usar esta unidad para controlar un sintonizador de TV, que se vende por separado. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del sintonizador de TV. En esta sección se ofrece información sobre las funciones del TV y esta unidad que son diferentes de las que se describen en el manual de instrucciones del sintonizador de TV.

① **Indicador del número de presintonía**
Muestra la memoria seleccionada.

② **Indicador de banda**
Muestra la banda actual del sintonizador de TV.

③ **Indicador de canal**
Muestra el canal actual del sintonizador de TV.

1 Presione SOURCE para seleccionar el sintonizador de TV.
Presione **SOURCE** hasta que se visualice **Television**.

2 Presione BAND/ESC para seleccionar una banda.
Presione **BAND/ESC** hasta que visualice la banda deseada: **TV1** o **TV2**.

3 Para utilizar la sintonización manual, pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha.
Los canales aumentan o disminuyen paso a paso.

4 Para utilizar la sintonización por búsqueda, pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha, mantenga pulsado durante aproximadamente un segundo y luego libere el control.
El sintonizador explorará los canales hasta que encuentre una emisora con señales de suficiente intensidad como para asegurar una buena recepción.

- Se puede cancelar la sintonización por búsqueda pulsando **MULTI-CONTROL** izquierda o derecha.
- Si pulsa **MULTI-CONTROL** izquierda o derecha y mantiene presionado, podrá saltar las emisoras. La sintonización por búsqueda comienza inmediatamente después de que libera **MULTI-CONTROL**. ■

Almacenamiento y llamada de emisoras

Si se presiona cualquiera de los botones de ajuste de presintonías **1–6**, se pueden almacenar con facilidad hasta seis emisoras para llamarlas con posterioridad presionando un solo botón.

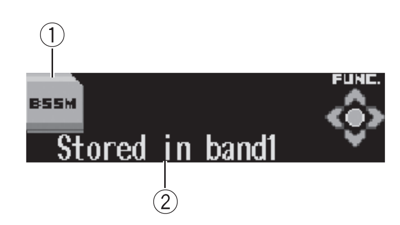
● **Cuando encuentre la emisora que desea almacenar en la memoria, presione uno de los botones de ajuste de presintonías 1–6 y manténgalo presionado hasta que el número de presintonía deje de destellar.**
El número seleccionado destellará en el indicador del número de presintonía y quedará iluminado. Se ha almacenado en la memoria la emisora seleccionada.

La próxima vez que presione el mismo botón de ajuste de presintonías, la emisora se llamará de la memoria.


Notas

- Se pueden almacenar en la memoria hasta 12 emisoras, seis por cada una de las dos bandas de TV.
- Se pueden llamar los canales presintonizados **P01—P12** pulsando **MULTI-CONTROL** arriba o abajo.
- También se puede almacenar la emisora en la memoria usando la lista de canales presintonizados. (Consulte *Selección de emisoras de la lista de canales presintonizados* en la página siguiente.)

Almacenamiento consecutivo de las emisoras más fuertes



① **Etiqueta de nombre de función**
Muestra y resalta la función seleccionada.

② **Visualización de función**
Muestra el estado de la función.

1 Presione MULTI-CONTROL para visualizar el menú principal.
FUNCTION, **AUDIO** y **ENTERTAINMENT** aparecen en el display.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar FUNCTION.
Haga girar el control para cambiar la opción de menú y presione para seleccionarla.
La etiqueta **BSSM** aparece resaltada.

3 Presione MULTI-CONTROL para activar la función BSSM.
Searching comienza a destellar. Mientras **Searching** está destellando, las 12 emisoras más fuertes se almacenarán en orden ascendente desde el canal más bajo. Una vez finalizada la operación, aparece la lista de canales presintonizados.
- Para cancelar el proceso de almacenamiento, presione **MULTI-CONTROL**.

4 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar la emisora deseada.
Haga girar el control para cambiar la emisora y presione para seleccionarla.

■ También puede cambiar la emisora pulsando **MULTI-CONTROL** arriba o abajo.
■ Para volver a la visualización del canal, presione **BAND/ESC**.

Notas

- Al almacenar emisoras con la función BSSM, se pueden reemplazar las emisoras que se almacenaron con **P01—P12**.
- Si no se utiliza la función en unos 30 segundos, el display volverá automáticamente a la imagen de TV. ■

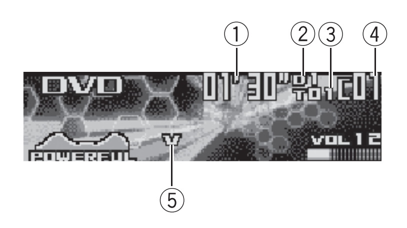
Selección de emisoras de la lista de canales presintonizados

La lista de canales presintonizados le permite ver la lista de emisoras presintonizadas y seleccionar la que desea recibir.

1 Haga girar MULTI-CONTROL para cambiar al modo de lista de canales presintonizados.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar la emisora deseada.
Haga girar el control para cambiar la emisora y presione para seleccionarla.
■ También puede cambiar la emisora pulsando **MULTI-CONTROL** arriba o abajo.
■ Para almacenar en la memoria la emisora que está recibiendo, presione **MULTI-CONTROL** y mantenga presionado hasta que el número de presintonía seleccionado deje de destellar.
■ Para volver a la visualización del canal, presione **BAND/ESC**. ■

Reproducción de un disco



Se puede usar esta unidad para controlar un reproductor de DVD o un reproductor de DVD múltiple, que se vende por separado.
Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del reproductor de DVD o de DVD múltiple. En esta sección se ofrece información sobre las funciones del reproductor de DVD y esta unidad que son diferentes de las que se describen en el manual de instrucciones del reproductor de DVD o de DVD múltiple.

① **Indicador de tiempo de reproducción**
Muestra el tiempo transcurrido de reproducción del capítulo/pista actual.

② **Indicador de número de disco**
Muestra el disco que se está reproduciendo al utilizar el reproductor de DVD múltiple.

③ **Indicador de número de título**
Muestra el título que se está reproduciendo durante la reproducción de un DVD vídeo.

④ **Indicador de número de capítulo/pista**
Muestra el capítulo/pista que se está reproduciendo actualmente.

⑤ **Indicador V/VCD/CD**
Muestra el tipo de disco que se está reproduciendo actualmente.

1 Presione SOURCE para seleccionar el reproductor de DVD o el de DVD múltiple.
Presione **SOURCE** hasta que se visualice **DVD**.

2 Para realizar el avance rápido o retroceso, pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha y mantenga pulsado.

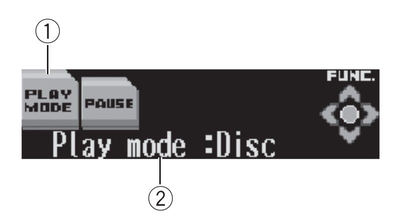
3 Para saltar y retroceder o avanzar hasta otro capítulo/pista, pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha. ■

Selección de un disco

- Se puede utilizar esta función sólo si un reproductor de DVD múltiple está conectado a esta unidad.

● **Presione cualquiera de los botones 1–6 para seleccionar el disco deseado.**
■ También se puede seleccionar un disco consecutivamente pulsando **MULTI-CONTROL** arriba o abajo. ■

Introducción a las funciones avanzadas del reproductor de DVD



① **Etiqueta de nombre de función**
Muestra y resalta la función seleccionada.

② **Visualización de función**
Muestra el estado de la función.

1 Presione MULTI-CONTROL para visualizar el menú principal.
FUNCTION, **AUDIO** y **ENTERTAINMENT** aparecen en el display.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar FUNCTION.
Haga girar el control para cambiar la opción de menú y presione para seleccionarla.
Aparece el nombre de la función en el display.

3 Haga girar MULTI-CONTROL para seleccionar la función.
Haga girar **MULTI-CONTROL** hacia la derecha para cambiar entre las funciones en el siguiente orden:
Durante la reproducción de un DVD vídeo o un vídeo CD
PLAY MODE (repetición de reproducción)
—**PAUSE** (pausa)
Durante la reproducción de un CD
PLAY MODE (repetición de reproducción)
—**RANDOM** (reproducción aleatoria)—**SCAN** (reproducción con exploración)—**PAUSE** (pausa)—**D.TITLE INPUT** (ingreso de títulos de discos)—**ITS PLAY** (reproducción ITS)
—**ITS MEMORY** (programación ITS)
■ También puede cambiar entre las funciones en el sentido inverso si hace girar **MULTI-CONTROL** hacia la izquierda.
■ Para volver a la visualización de reproducción, presione **BAND/ESC**.



Nota

Si no se utiliza la función en unos 30 segundos, el display volverá automáticamente a la visualización de reproducción. ■

Repetición de reproducción

- Durante la reproducción PBC de un vídeo CD, no se puede utilizar esta función.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar PLAY MODE.
La etiqueta **PLAY MODE** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para seleccionar la gama de repetición.
Durante la reproducción de un DVD vídeo
Presione **MULTI-CONTROL** repetidamente hasta que la gama de repetición deseada aparezca en el display.
- **Disc** – Repite el disco actual
- **Chapter** – Sólo repite el capítulo actual
- **Title** – Sólo repite el título actual

Durante la reproducción de un vídeo CD o un CD
Presione **MULTI-CONTROL** para activar o desactivar la repetición de reproducción.



Notas

- Si se seleccionan otros discos durante la repetición de reproducción, la gama de repetición cambia a **Disc**.
- Si se realiza una búsqueda de pistas o el avance rápido/retroceso durante la repetición **Track**, la gama de repetición cambia a **Disc**. ■

Español

Pausa de la reproducción de un disco

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar PAUSE.
La etiqueta **PAUSE** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para activar la pausa.
Pause :ON aparece en el display. Se detiene temporalmente la reproducción de la pista actual.
■ Para desactivar la pausa, vuelva a presionar **MULTI-CONTROL**. ■

Reproducción de las pistas en un orden aleatorio

- Sólo se puede utilizar esta función durante la reproducción de CD.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar RANDOM.
La etiqueta **RANDOM** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para activar la reproducción aleatoria.
Random mode :ON aparece en el display. Las pistas se reproducirán en un orden aleatorio.
■ Vuelva a presionar **MULTI-CONTROL** para desactivar la reproducción aleatoria. ■

Exploración de las pistas de un CD

- Sólo se puede utilizar esta función durante la reproducción de CD.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar SCAN.
La etiqueta **SCAN** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para activar la reproducción con exploración.
Scan mode :ON aparece en el display. Se reproducirán los primeros 10 segundos de cada pista.

3 Cuando encuentre la pista deseada, presione MULTI-CONTROL para desactivar la reproducción con exploración. ■

Uso de listas de reproducción ITS

- Se pueden utilizar estas funciones sólo si un reproductor de DVD múltiple está conectado a esta unidad.
- Esta función es ligeramente diferente de la reproducción ITS con un reproductor de CD múltiple. En el caso del reproductor de DVD múltiple, la reproducción ITS sólo se puede utilizar al reproducir CD. Para obtener más información, consulte *Uso de listas de reproducción ITS* en la página 108. ■

Uso de las funciones de títulos de discos

Se pueden ingresar títulos de CD y visualizarlos. De esta manera, se puede buscar y seleccionar con facilidad el disco deseado.

Ingreso de títulos de discos

Esta función le permite ingresar títulos de hasta 10 letras en el reproductor de DVD múltiple. Para obtener más información, consulte *Ingreso de títulos de discos* en la página 110.
- Se puede utilizar esta función sólo si un reproductor de DVD múltiple está conectado a esta unidad. ■

Modos de funcionamiento

Esta unidad ofrece dos modos de funcionamiento: el modo de red de 3 vías (NW) y el modo estándar (STD). Se puede cambiar entre los modos según se desee. El DSP viene ajustado en el modo estándar (STD). (Consulte *Cambio del modo de ajuste del DSP* en la página 79.)

- El modo de red de 3 vías (NW) le permite crear un sistema de 3 vías de altavoces y amplificadores múltiples con altavoces independientes para la reproducción de frecuencias (bandas) altas, medias y bajas, y amplificadores de potencia exclusivos para cada uno de estos componentes. Este modo ofrece las funciones de alineación temporal y red, dos funciones esenciales en un sistema de altavoces y amplificadores múltiples, que permiten controlar con precisión los ajustes de cada gama de frecuencias.
- El modo estándar (STD) le permite crear un sistema de 4 altavoces con altavoces delanteros y traseros o un sistema de 6 altavoces con altavoces delanteros y traseros, y altavoces de subgraves.

Importante

Si no se suministra energía a esta unidad debido a que se reemplaza la batería del automóvil o por otro motivo similar, se restablecerán los valores iniciales del microordenador. En caso de que esto ocurra, se borrarán todos los ajustes de audio de la memoria. Una vez que haya finalizado la configuración del audio, grabe los ajustes que se indican en la página 149.

Indicaciones de los modos de funcionamiento

En este manual se utilizan las siguientes indicaciones para mayor claridad de la descripción que se ofrece.

NW: Esta indicación señala que una función u operación sólo está disponible en el modo NW.

STD: Esta indicación señala que una función u operación sólo está disponible en el modo STD.

- Las funciones y operaciones que no tienen estas indicaciones se usan indistintamente en los modos NW y STD. ■

Modo de red de 3 vías NW

Al realizar los siguientes ajustes en el orden indicado, podrá crear con facilidad un campo sonoro definido con precisión.

- *Uso del selector de posición* (**POSI**)
- *Uso del ajuste del balance* NW (**BAL**)
- *Ajuste de la alineación temporal* (**TA 2**)
- *Ajuste de red* (**NW 1**, **NW 2**, **NW 3**, **NW 4**)
- *Llamada de las curvas de ecualización*
- *Ajuste de las curvas de ecualización* (**G.EQ 1**)
- *Ajuste del ecualizador gráfico de 13 bandas* (**G.EQ 2**) ■

Modo Estándar STD

Ajuste sencillo del sistema de audio

Las siguientes funciones le permiten ajustar con facilidad el sistema de audio de acuerdo con las características acústicas del interior del automóvil, las que variarán según el tipo de automóvil de que se trate.

- *Llamada de las curvas de ecualización*
- *Uso del selector de posición* (**POSI**)
- *Ajuste de las curvas de ecualización* (**G.EQ 1**)

Español

Ajuste de precisión del sistema de audio

Al realizar los siguientes ajustes en el orden indicado, podrá crear con facilidad un campo sonoro definido con precisión.

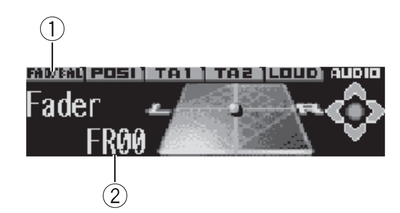
- *Uso del selector de posición* (**POSI**)
- *Uso del ajuste del balance* STD (**FAD/BAL**)
- *Uso de la salida de subgraves* STD (**SW 1**)
- *Configuración de los ajustes de subgraves* (**SW 2**)
- *Ajuste de la pendiente de atenuación del filtro de paso bajo* (**SW 3**)
- *Ajuste del filtro de paso alto para los altavoces delanteros* (**F-HPF 1**, **F-HPF 2**)
- *Ajuste del filtro de paso alto para los altavoces traseros* (**R-HPF 1**, **R-HPF 2**)
- *TA y EQ automáticos (alineación temporal y ecualización automáticas)* STD
- *Llamada de las curvas de ecualización*
- *Ajuste de las curvas de ecualización* (**G.EQ 1**)
- *Ajuste del ecualizador gráfico de 13 bandas* (**G.EQ 2**) ■

Funciones adicionales

Estas funciones son útiles para ajustar el sonido de acuerdo con el sistema de que dispone o sus preferencias personales.

- *Uso del sonido BBE* (**BBE**)
- *Ajuste de la sonoridad* (**LOUD**)
- *Uso del nivelador automático de sonido* (**ASL**)
- *Ajuste de los niveles de la fuente* (**SLA**) ■

Introducción a los ajustes de audio



① **Etiqueta de nombre de función**
Muestra y resalta la función de audio seleccionada.

② **Visualización de audio**
Muestra el estado de los ajustes de audio.

1 Presione MULTI-CONTROL para visualizar el menú principal.
FUNCTION, **AUDIO** y **ENTERTAINMENT** aparecen en el display.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar AUDIO.
Haga girar el control para cambiar la opción de menú y presione para seleccionarla.
Aparece el nombre de la función de audio en el display.

3 Haga girar MULTI-CONTROL para seleccionar la función de audio.
Haga girar **MULTI-CONTROL** hacia la derecha para cambiar entre las funciones de audio en el siguiente orden:

NW

BAL (ajuste del balance)—**NW 1** (ajuste de red 1)—**NW 2** (ajuste de red 2)—**NW 3** (ajuste de red 3)—**NW 4** (ajuste de red 4)—**POSI** (selector de posición)—**TA 1** (alineación temporal)—**TA 2** (ajuste de la alineación temporal)—**LOUD** (sonoridad)—**G.EQ 1** (ecualizador

gráfico)—**G.EQ 2** (ecualizador gráfico de 13 bandas)—**BBE** (BBE)—**ASL** (nivelador automático de sonido)—**SLA** (ajuste del nivel de fuente)

STD

FAD/BAL (ajuste del balance)—**POSI** (selector de posición)—**TA 1** (alineación temporal)—**TA 2** (ajuste de la alineación temporal)—**LOUD** (sonoridad)—**G.EQ 1** (ecualizador gráfico)—**G.EQ 2** (ecualizador gráfico de 13 bandas)—**SW 1** (altavoz de subgraves activado/desactivado)—**SW 2** (frecuencia de corte de subgraves)—**SW 3** (pendiente de subgraves)—**F-HPF 1** (pendiente del filtro de paso alto delantero)—**F-HPF 2** (frecuencia de corte del filtro de paso alto delantero)—**R-HPF 1** (pendiente del filtro de paso alto trasero)—**R-HPF 2** (frecuencia de corte del filtro de paso alto trasero)—**BBE** (BBE)—**AUTO-EQ** (autoecualizador activado/desactivado)—**ASL** (nivelador automático de sonido)—**SLA** (ajuste del nivel de fuente)

- También puede cambiar entre las funciones de audio en el sentido inverso si hace girar **MULTI-CONTROL** hacia la izquierda.
- Cuando se seleccione el sintonizador de FM como fuente, no se puede cambiar a **SLA**.
- Al seleccionar **TA OFF** en **TA 1**, no podrá cambiar a **TA 2**.
- Se puede seleccionar **SW 2** y **SW 3** sólo si se activa la salida de subgraves en **SW 1**.
- Para volver a la visualización de cada fuente, presione **BAND/ESC**.



Nota

Si no se utiliza la función de audio en unos 30 segundos, el display volverá automáticamente a la visualización de la fuente. ■

Uso del selector de posición

Una manera de garantizar un sonido más natural consiste en posicionar con claridad la imagen estéreo, colocándola en el centro propiamente dicho del campo sonoro. El selector de posición le permite ajustar automáticamente los niveles de salida de los altavoces e introduce un retardo a fin de armonizar la cantidad y la posición de los asientos ocupados.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar POSI.
La etiqueta **POSI** aparece resaltada.

2 Pulse MULTI-CONTROL izquierda, derecha, arriba o abajo para seleccionar una posición del oyente.

Dirección	Visualización	Posición
Izquierda	**Front Left**	Asiento delantero izquierdo
Derecha	**Front Right**	Asiento delantero derecho
Arriba	**Front Seat**	Asientos delanteros
Abajo	**All seat**	Todos los asientos STD

- Para cancelar la posición seleccionada, vuelva a pulsar **MULTI-CONTROL** en la misma dirección.
- No podrá seleccionar la opción **All seat** si seleccionó el modo NW. ■

Español

Uso del ajuste del balance NW

Se puede seleccionar el ajuste del balance que proporciona un entorno de audio ideal en todos los asientos ocupados.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar BAL.

La etiqueta **BAL** aparece resaltada.

2 Pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha para ajustar el balance entre los altavoces izquierdos/derechos.

Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** izquierda o derecha, se mueve el balance entre los altavoces izquierdos/derechos hacia la izquierda o hacia la derecha.
Se visualiza **Balance L25** – **Balance R25** mientras se mueve el balance entre los altavoces izquierdos/derechos desde la izquierda hacia la derecha. ■

Uso del ajuste del balance STD

Se puede seleccionar el ajuste de fader/balance que proporciona un entorno de audio ideal en todos los asientos ocupados.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar FAD/BAL.

La etiqueta **FAD/BAL** aparece resaltada.

2 Pulse MULTI-CONTROL arriba o abajo para ajustar el balance entre los altavoces delanteros/traseros.

Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** arriba o abajo, se mueve el balance entre los altavoces delanteros/traseros hacia adelante o hacia atrás.
Se visualiza **Fader F25** – **Fader R25** mientras el balance entre los altavoces delanteros/traseros se mueve desde adelante hacia atrás.

- **Fader FR00** es el ajuste apropiado cuando se usan sólo dos altavoces.

3 Pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha para ajustar el balance entre los altavoces izquierdos/derechos.

Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** izquierda o derecha, se mueve el balance entre los altavoces izquierdos/derechos hacia la izquierda o hacia la derecha.
Se visualiza **Balance L25** – **Balance R25** mientras se mueve el balance entre los altavoces izquierdos/derechos desde la izquierda hacia la derecha. ■

Uso de la alineación temporal

La alineación temporal le permite ajustar la distancia que existe entre cada altavoz y la posición del oyente.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar TA 1.

La etiqueta **TA 1** aparece resaltada.

2 Pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha para seleccionar la alineación temporal.

Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** izquierda o derecha, se selecciona una alineación en el siguiente orden:
Initial (inicial)—**Custom** (personalizada)—**Auto TA** (alineación temporal automática STD)—**TA OFF** (desactivada)

- **Initial** es la alineación temporal que viene ajustada de fábrica.
- **Custom** es una alineación temporal ajustada, creada por el usuario.
- **Auto TA** es la alineación temporal creada con las funciones TA y EQ automáticas. (Consulte *TA y EQ automáticos (alineación temporal y ecualización automáticas)* STD en la página 132.)

■ No podrá seleccionar la opción **Auto TA** si seleccionó el modo NW.
■ Aparece **Please set Auto TA**. Esto indica que no se puede seleccionar **Auto TA** si no se han realizado los ajustes TA y EQ automáticos.

Ajuste de la alineación temporal

Se puede ajustar la distancia entre cada altavoz y la posición seleccionada.

- La alineación temporal ajustada se memoriza en **Custom**.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar TA 1.
La etiqueta **TA 1** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para seleccionar una unidad de medida.
Cada vez que se presiona **MULTI-CONTROL**, se selecciona una unidad de medida en el siguiente orden:
(cm) (centímetros)—**(inch)** (pulgadas)

3 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar TA 2.
La etiqueta **TA 2** aparece resaltada.
■ Aparece **Can't adjust TA. Set position FL/FR** cuando no se selecciona **Front Left** ni **Front Right** en el modo selector de posición (**POSI**).
■ Al seleccionar **TA OFF** en **TA 1**, no podrá cambiar a **TA 2**.

4 Pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha para seleccionar el altavoz a ajustar.
Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** izquierda o derecha, se selecciona un altavoz en el siguiente orden:

NW

High L (izquierdo de gama alta)—**High R** (derecho de gama alta)—**Mid R** (derecho de gama media)—**Mid L** (izquierdo de gama media)—**Low L** (izquierdo de gama baja)—**Low R** (derecho de gama baja)

STD

Front L (delantero izquierdo)—**Front R** (delantero derecho)—**Rear R** (trasero derecho)—**Rear L** (trasero izquierdo)—**Sub. W** (altavoz de subgraves)
■ No se puede seleccionar **Sub. W** cuando la salida de subgraves está desactivada.

5 Pulse MULTI-CONTROL arriba o abajo para ajustar la distancia entre el altavoz seleccionado y la posición del oyente.
Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** arriba o abajo, se aumenta o disminuye la distancia.
Se visualiza **400.0cm** – **0.0cm** mientras se aumenta o disminuye la distancia, si se seleccionó la unidad de medida centímetros (**(cm)**).
Se visualiza **160inch** – **0inch** mientras se aumenta o disminuye la distancia, si se seleccionó la unidad de medida pulgadas (**(inch)**).
■ Puede ajustar la distancia de los demás altavoces de la misma manera.

6 Presione BAND/ESC para cancelar el modo de alineación temporal. ■

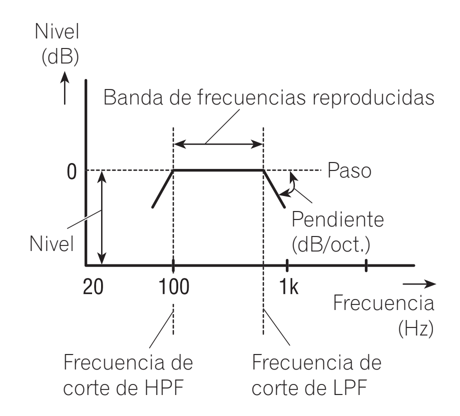
Acerca de la función de red

NW

La función de red le permite dividir la señal de audio en distintas bandas de frecuencia y reproducir cada una de ellas a través de altavoces separados.
Puede realizar ajustes de precisión en la banda de frecuencia reproducida (con un filtro de paso bajo o de paso alto), el nivel, la fase y demás parámetros de acuerdo con las características de cada altavoz.

Parámetros ajustables

La función de red le permite ajustar los siguientes parámetros. Haga los ajustes según la banda de frecuencia reproducida y las características de cada altavoz conectado.



Banda de frecuencia reproducida

El ajuste de la frecuencia de corte del filtro de paso alto (HPF) o del filtro de paso bajo (LPF) le permite definir la banda de frecuencia reproducida de cada altavoz.

- El filtro de paso alto (HPF) corta las frecuencias (bajas) por debajo de la frecuencia definida, lo que permite que pasen las frecuencias altas.
- El filtro de paso bajo (LPF) corta las frecuencias (altas) por encima de la frecuencia definida, lo que permite que pasen las frecuencias bajas.

Nivel

Se pueden corregir las diferencias de los niveles reproducidos que existen entre los altavoces.

Pendiente

El ajuste de la pendiente del HPF/LPF (pendiente de atenuación de filtro) le permite controlar la continuidad del sonido entre los altavoces.

- La pendiente indica el número de decibelios por el que se atenúa la señal cuando la frecuencia es una octava mayor (menor) (Unidad: dB/oct.). Cuanto más pronunciada sea la pendiente, mayor será la atenuación de la señal.

Fase

Se puede cambiar la fase (normal, inversa) de la señal de entrada de cada altavoz. Cuando la continuidad del sonido entre los altavoces es imprecisa, intente cambiar la fase. De esta manera, se mejorará la continuidad del sonido.

Puntos a tener en cuenta con respecto a los ajustes de red

Ajuste de la frecuencia de corte

- Cuando el altavoz de gama baja está instalado en la bandeja posterior y se define la frecuencia de corte **Low LPF** en un nivel alto, los sonidos graves se separan de manera que parece que provienen de la parte posterior. Se recomienda definir la frecuencia de corte **Low LPF** en 100 Hz o menos.
- El ajuste de la potencia máxima de entrada de los altavoces de gama media y alta suele ser inferior al de los altavoces de gama baja. Recuerde que si se define la frecuencia de corte **Mid HPF** o **High HPF** en un nivel inferior al requerido, la entrada de una señal de graves muy fuerte puede dañar el altavoz.

Ajuste del nivel

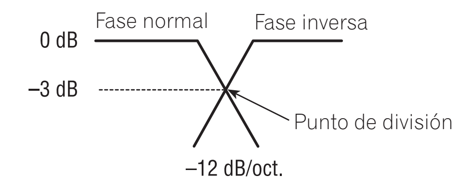
Las frecuencias básicas de muchos instrumentos musicales se encuentran en la gama media. Primero, ajuste el nivel de la gama media, luego, el de la gama alta y por último, el nivel de la gama baja, siguiendo el orden indicado.

Ajuste de la pendiente

- Si se define un valor absoluto reducido para la pendiente (una pendiente suave), las interferencias entre los altavoces adyacentes puede degradar con facilidad la respuesta de las frecuencias.
- Si se define un valor absoluto elevado para la pendiente (una pendiente pronunciada), se degradará la continuidad del sonido entre los altavoces y parecerá que se separan los sonidos.
- Si se define la pendiente en 0 dB/oct. (**Pass**), la señal de audio ignorará el filtro y éste no tendrá ningún efecto.

Ajuste de la fase

Cuando el valor del punto de cruce de los filtros en ambos lados se define en –12 dB/oct., la fase se invierte 180 grados a la frecuencia de corte de los filtros. En este caso, la inversión de la fase garantiza una continuidad superior del sonido.



Silenciamiento del altavoz (filtro)

Se puede silenciar cada altavoz (filtro). Al silenciar un altavoz (filtro), no se emitirá sonido por ese altavoz.

- Si se silencia el altavoz (filtro) seleccionado, la indicación **MUTE** destellará y no se podrán hacer ajustes.
- Aunque un altavoz (filtro) esté silenciado, se podrán ajustar los parámetros de los demás altavoces (filtros).

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar NW 1.

La etiqueta **NW 1** aparece resaltada.

2 Pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha para seleccionar el altavoz (filtro) a ajustar.

Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** izquierda o derecha, se selecciona un altavoz (filtro) en el siguiente orden:

Low LPF (LPF del altavoz de gama baja)
—**Mid HPF** (HPF del altavoz de gama media)
—**Mid LPF** (LPF del altavoz de gama media)
—**High HPF** (HPF del altavoz de gama alta)

3 Presione MULTI-CONTROL y mantenga presionado para silenciar el altavoz (filtro) seleccionado.

MUTE destella en el display.

■ Para cancelar el silenciamiento, vuelva a presionar **MULTI-CONTROL**

Ajuste de red

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar NW 1.

La etiqueta **NW 1** aparece resaltada.

2 Pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha para seleccionar el altavoz (filtro) a ajustar.

Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** izquierda o derecha, se selecciona un altavoz (filtro) en el siguiente orden:

Low LPF (LPF del altavoz de gama baja)
—**Mid HPF** (HPF del altavoz de gama media)
—**Mid LPF** (LPF del altavoz de gama media)
—**High HPF** (HPF del altavoz de gama alta)

3 Haga girar MULTI-CONTROL para seleccionar NW 2.

La etiqueta **NW 2** aparece resaltada.

4 Presione MULTI-CONTROL izquierda o derecha para seleccionar la frecuencia de corte (frecuencia de cruce) del altavoz (filtro) seleccionado.
Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** izquierda o derecha, se selecciona una frecuencia de corte (frequencias de cruce) en el siguiente orden:
Low LPF: **31.5**—**40**—**50**—**63**—**80**—**100**—**125**—**160**—**200** (Hz)
Mid HPF: **31.5**—**40**—**50**—**63**—**80**—**100**—**125**—**160**—**200** (Hz)
Mid LPF: **1.6**—**2**—**2.5**—**3.15**—**4**—**5**—**6.3**—**8**—**10**—**12.5**—**16** (kHz)
High HPF: **1.6**—**2**—**2.5**—**3.15**—**4**—**5**—**6.3**—**8**—**10**—**12.5**—**16** (kHz)

5 Pulse MULTI-CONTROL arriba o abajo para ajustar el nivel del altavoz (filtro) seleccionado.
Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** arriba o abajo, se aumenta o disminuye el nivel del altavoz (filtro) seleccionado.
Se visualiza **±0dB** – **–24dB** mientras se aumenta o disminuye el nivel.
Se visualiza **+6dB** – **–24dB** mientras se aumenta o disminuye el nivel, sólo si se seleccionó **Low LPF**.

6 Haga girar MULTI-CONTROL para seleccionar NW 3.
La etiqueta **NW 3** aparece resaltada.

7 Pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha para ajustar la pendiente del altavoz (filtro) seleccionado.
Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** izquierda o derecha, se selecciona una pendiente en el siguiente orden:
Low LPF: **–36**— **–30**— **–24**— **–18**— **–12** (dB/oct.)
Mid HPF: **–24**— **–18**— **–12**— **–6**—**Pass (0)** (dB/oct.)
Mid LPF: **–24**— **–18**— **–12**— **–6**—**Pass (0)** (dB/oct.)
High HPF: **–24**— **–18**— **–12**— **–6** (dB/oct.)

8 Haga girar MULTI-CONTROL para seleccionar NW 4.
La etiqueta **NW 4** aparece resaltada.

9 Presione MULTI-CONTROL para cambiar la fase del altavoz (filtro) seleccionado.
Cada vez que se presiona **MULTI-CONTROL**, se cambia la fase entre **Normal** (normal) y **Reverse** (inversa).
■ Puede ajustar los parámetros de los demás altavoces (filtros) siguiendo el mismo procedimiento.

10 Presione BAND/ESC para cancelar el modo de ajuste de red. ■

Uso de la salida de subgraves STD

Esta unidad está equipada con una salida de subgraves que se puede activar o desactivar. Si hay un altavoz de subgraves conectado a esta unidad, active la salida de subgraves.
La fase de la salida de subgraves puede cambiarse entre normal e inversa.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar SW 1.
La etiqueta **SW 1** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para activar la salida de subgraves.
Sub. W Normal aparece en el display. Ahora la salida de subgraves está activada.
■ Para desactivar la salida de subgraves, vuelva a presionar **MULTI-CONTROL**

3 Pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha para seleccionar la fase de la salida de subgraves.
Pulse **MULTI-CONTROL** izquierda para seleccionar la fase inversa y **Sub. W Reverse** aparece en el display. Pulse **MULTI-CONTROL** derecha para seleccionar la fase normal y **Sub. W Normal** aparece en el display.

Configuración de los ajustes de subgraves

Cuando la salida de subgraves está activada, se puede ajustar la frecuencia de corte y el nivel de salida del altavoz de subgraves.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar SW 2.
La etiqueta **SW 2** aparece resaltada.
- Cuando la salida de subgraves está activada, se puede seleccionar **SW 2**.

2 Pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha para seleccionar la frecuencia de corte.
Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** izquierda o derecha, se selecciona una frecuencia de corte en el siguiente orden:
50—**63**—**80**—**100**—**125**—**160**—**200** (Hz)
Sólo las frecuencias más bajas que aquéllas en la gama seleccionada se generan por el altavoz de subgraves.

3 Pulse MULTI-CONTROL arriba o abajo para ajustar el nivel de salida del altavoz de subgraves.
Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** arriba o abajo, se aumenta o disminuye el nivel de la salida de subgraves. Se visualiza **+6** – **–24** mientras se aumenta o disminuye el nivel.

Ajuste de la pendiente de atenuación del filtro de paso bajo

Cuando la salida de subgraves está activada, se puede ajustar la continuidad del sonido entre los altavoces.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar SW 3.
La etiqueta **SW 3** aparece resaltada.
- Cuando la salida de subgraves está activada, se puede seleccionar **SW 3**.

2 Pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha para seleccionar la pendiente.
Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** izquierda o derecha, se selecciona una pendiente en el siguiente orden:
–18— **–12**— **–6** (dB/oct.)


Nota

Cuando la pendiente de subgraves y el filtro de paso bajo se definen en **-12dB**, y tienen la misma frecuencia de corte, la fase se invierte 180 grados a la frecuencia de corte. En este caso, la inversión de la fase garantiza una continuidad superior del sonido.

Uso del filtro de paso alto STD

Cuando no desea que se generen los sonidos bajos de la gama de frecuencias de salida de subgraves a través de los altavoces delanteros o traseros, active el filtro de paso alto (HPF). Sólo las frecuencias más altas que aquéllas en la gama seleccionada se generan a través de los altavoces delanteros o traseros.

Silenciamiento de altavoces (filtros)

Se pueden silenciar los altavoces (filtros) delanteros y traseros por separado. Al silenciar los altavoces (filtros), no se emitirá sonido por esos altavoces.

- Si se silencia el altavoz (filtro) seleccionado, se visualizará **MUTE** y no se podrán hacer ajustes.
- Aunque un altavoz (filtro) esté silenciado, se podrán ajustar los parámetros de los demás altavoces (filtros).

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar F-HPF 1 (o R-HPF 1).
La etiqueta **F-HPF 1** (o **R-HPF 1**) aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL y mantenga presionado para silenciar el altavoz (filtro) seleccionado.
Se visualiza **MUTE**.

■ Para cancelar el silenciamiento, vuelva a presionar **MULTI-CONTROL**

Ajuste del filtro de paso alto para los altavoces delanteros

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar F-HPF 1.
La etiqueta **F-HPF 1** aparece resaltada.

2 Pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha para seleccionar la pendiente.
Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** izquierda o derecha, se selecciona una pendiente en el siguiente orden:
–12— **–6**—**Pass (0)** (dB/oct.)

■ Si se define la pendiente en 0 dB/oct. (**Pass**), la señal de audio ignorará el filtro y éste no tendrá ningún efecto.

3 Haga girar MULTI-CONTROL para seleccionar F-HPF 2.
La etiqueta **F-HPF 2** aparece resaltada.

4 Pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha para seleccionar la frecuencia de corte.
Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** izquierda o derecha, se selecciona una frecuencia de corte en el siguiente orden:
50—**63**—**80**—**100**—**125**—**160**—**200** (Hz)
Sólo las frecuencias más altas que aquéllas en la gama seleccionada se generan a través de los altavoces delanteros.

5 Pulse MULTI-CONTROL arriba o abajo para ajustar el nivel de salida de los altavoces delanteros.
Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** arriba o abajo, se aumenta o disminuye el nivel de los altavoces delanteros. Se visualiza **±0** – **–24** mientras se aumenta o disminuye el nivel.

Ajuste del filtro de paso alto para los altavoces traseros

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar R-HPF 1.
La etiqueta **R-HPF 1** aparece resaltada.

2 Pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha para seleccionar la pendiente.
Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** izquierda o derecha, se selecciona una pendiente en el siguiente orden:
–12— **–6**—**Pass (0)** (dB/oct.)

■ Si se define la pendiente en 0 dB/oct. (**Pass**), la señal de audio ignorará el filtro y éste no tendrá ningún efecto.

3 Haga girar MULTI-CONTROL para seleccionar R-HPF 2.
La etiqueta **R-HPF 2** aparece resaltada.

4 Pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha para seleccionar la frecuencia de corte.
Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** izquierda o derecha, se selecciona una frecuencia de corte en el siguiente orden:
50—**63**—**80**—**100**—**125**—**160**—**200** (Hz)
Sólo las frecuencias más altas que aquéllas en la gama seleccionada se generan a través de los altavoces traseros.

5 Pulse MULTI-CONTROL arriba o abajo para ajustar el nivel de salida de los altavoces traseros.
Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** arriba o abajo, se aumenta o disminuye el nivel de los altavoces traseros. Se visualiza **±0** – **–24** mientras se aumenta o disminuye el nivel. ■

Uso del autoecualizador STD

El autoecualizador memoriza la curva de ecualización creada por las funciones TA y EQ automáticas (consulte *TA y EQ automáticos (alineación temporal y ecualización automáticas)* STD en la página 132).
Se puede activar o desactivar el autoecualizador.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar AUTO-EQ.
La etiqueta **AUTO-EQ** aparece resaltada.
■ Aparece **Please set Auto EQ**. Esto indica que no se puede activar el autoecualizador si no se han realizado los ajustes TA y EQ automáticos.

2 Presione MULTI-CONTROL para activar el autoecualizador.
Auto EQ ON aparece en el display.
■ Vuelva a presionar **MULTI-CONTROL** para desactivar el autoecualizador. ■

Llamada de las curvas de ecualización

El ecualizador le permite ajustar la ecualización de acuerdo con las características acústicas del interior del automóvil.
Hay siete curvas de ecualización almacenadas que se pueden llamar con facilidad en cualquier momento. A continuación se ofrece una lista de las curvas de ecualización:

Visualización	Curva de ecualización
POWERFUL	Potente
NATURAL	Natural
VOCAL	Vocal
FLAT	Plana
CUSTOM1	Personalizada 1
CUSTOM2	Personalizada 2
SUPER BASS	Supergraves

- **CUSTOM1** y **CUSTOM2** son curvas de ecualización ajustadas creadas por el usuario. Se pueden realizar los ajustes con un ecualizador gráfico de 13 bandas.
- Cuando se selecciona **FLAT**, no se introduce ningún suplemento o corrección al sonido. Esto es útil para verificar el efecto de las curvas de ecualización cambiándose alternativamente entre **FLAT** y otra curva de ecualización definida.

● **Presione EQ para seleccionar el ecualizador.**
Presione **EQ** repetidamente para cambiar entre las siguientes opciones:
SUPER BASS—**POWERFUL**—**NATURAL**—**VOCAL**—**FLAT**—**CUSTOM1**—**CUSTOM2** ■

Ajuste de las curvas de ecualización

Las curvas de ecualización que vienen predefinidas de fábrica, con la excepción de **FLAT**, se pueden ajustar a un nivel preciso (control de matiz).

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar G.EQ 1.
La etiqueta **G.EQ 1** aparece resaltada.

2 Pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha para seleccionar una curva de ecualización.

3 Pulse MULTI-CONTROL arriba o abajo para ajustar la curva de ecualización.
Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** arriba o abajo, se aumenta o disminuye la curva de ecualización, respectivamente.
Se visualiza **+6** – **–5** (o **–6**) mientras se aumenta o disminuye la curva de ecualización.
■ La gama real de ajustes difiere de acuerdo con la curva de ecualización seleccionada.
■ No se puede ajustar una curva de ecualización con todas las frecuencias definidas en **0**. ■

Ajuste del ecualizador gráfico de 13 bandas

Para la curva **CUSTOM1** o **CUSTOM2**, se puede ajustar el nivel de cada banda.

- Se puede crear una curva **CUSTOM1** separada por cada fuente. (El reproductor de CD incorporado y el reproductor de CD múltiple se definen en el mismo ajuste de ecualización automáticamente.) Si se realizan ajustes cuando una curva distinta a **CUSTOM2** está seleccionada, los ajustes de la curva de ecualización se memorizarán en **CUSTOM1**.
- Se puede crear una curva **CUSTOM2** común a todas las fuentes. Si se realizan ajustes cuando la curva **CUSTOM2** está seleccionada, la curva **CUSTOM2** se actualizará.

1 Llame la curva de ecualización que desea ajustar.
Consulte *Llamada de las curvas de ecualización* en la página anterior.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar G.EQ 2.
La etiqueta **G.EQ 2** aparece resaltada.

3 Pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha para seleccionar la banda de ecualización a ajustar.
Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** izquierda o derecha, se selecciona una banda de ecualización en el siguiente orden:
50—**80**—**125**—**200**—**315**—**500**—**800**—**1.25k**—**2k**—**3.15k**—**5k**—**8k**—**12.5k** (Hz)

4 Pulse MULTI-CONTROL arriba o abajo para ajustar el nivel de la banda de ecualización.
Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** arriba o abajo, se aumenta o disminuye el nivel de la banda.
Se visualiza **+6** – **–6** mientras se aumenta o disminuye el nivel.
■ Se puede seleccionar otra banda y ajustar su nivel.

5 Presione BAND/ESC para cancelar el modo del ecualizador gráfico de 13 bandas. ■

Uso del sonido BBE

Con la función BBE, se puede obtener una reproducción que se aproxima en gran medida al sonido original mediante una corrección resultante de la combinación de la compensación de fases y la intensificación de las gamas altas para el retardo de las componentes de alta frecuencia y el desvío de amplitud que se produce durante la reproducción. Esta función permite reproducir un campo de sonido dinámico como si se estuviera escuchando una presentación en vivo.
Con la tecnología de procesamiento de sonido BBE, se puede ajustar el nivel de BBE.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar BBE.
La etiqueta **BBE** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para activar la función BBE.
- Para desactivar la función BBE, vuelva a presionar **MULTI-CONTROL**

3 Pulse MULTI-CONTROL arriba o abajo para ajustar el nivel de BBE.
Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** arriba o abajo, se aumenta o disminuye el nivel. Se visualiza **+4** – **–4** mientras se aumenta o disminuye el nivel.


Nota

Fabricado bajo licencia de BBE Sound, Inc. La marca BBE es una marca registrada de BBE Sound, Inc. ■

Ajuste de la sonoridad

La sonoridad compensa las deficiencias en las gamas de sonido bajas y altas cuando se escucha a un volumen bajo.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar LOUD.
La etiqueta **LOUD** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para activar la sonoridad.
Loudness ON aparece en el display.
- Para desactivar la sonoridad, vuelva a presionar **MULTI-CONTROL** ■

Uso del nivelador automático de sonido

Al conducir su automóvil, los ruidos en el vehículo cambian de acuerdo con la velocidad de conducción y las condiciones de la carretera. El nivelador automático de sonido (ASL) controla los niveles variables de estos ruidos y aumenta el volumen automáticamente, si los ruidos alcanzan niveles más altos. La sensibilidad (variación del nivel de volumen según el nivel de ruido) de la función ASL se puede ajustar en uno de cinco niveles disponibles.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar ASL.
La etiqueta **ASL** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para activar la función del ASL.
El nivel del ASL (p. ej., **Mid-Low**) aparece en el display.
- Para desactivar la función ASL, vuelva a presionar **MULTI-CONTROL**

3 Pulse MULTI-CONTROL arriba o abajo para seleccionar el nivel del ASL deseado.
Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** arriba o abajo, se selecciona el nivel del ASL en el siguiente orden:
Low (bajo)—**Mid-Low** (medio-bajo)—**Mid** (medio)—**Mid-High** (medio-alto)—**High** (alto)



Nota

Aparece **ASL** en el display de cada fuente cuando se activa y se sale de este modo. ■

Ajuste de los niveles de la fuente

La función SLA (ajuste del nivel de fuente) le permite ajustar el nivel de volumen de cada fuente para evitar cambios radicales en el volumen cuando se cambia entre las fuentes.

- Los ajustes se basan en el nivel de volumen del sintonizador de FM, que se mantiene inalterado.

1 Compare el nivel de volumen del sintonizador de FM con el de la fuente que desea ajustar.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar SLA.

La etiqueta **SLA** aparece resaltada.

■ Cuando se seleccione el sintonizador de FM como fuente, no se puede cambiar a **SLA**.

3 Pulse MULTI-CONTROL arriba o abajo para ajustar el volumen de la fuente.

Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** arriba o abajo, se aumenta o disminuye el volumen de la fuente.

Se visualiza **+4** – **–4** mientras se aumenta o disminuye el volumen de la fuente.



Notas

- El nivel del volumen del sintonizador de AM también se puede regular con el ajuste del nivel de fuente.
- El reproductor de CD incorporado y el reproductor de CD múltiple se definen automáticamente con el mismo ajuste del nivel de fuente.
- La unidad externa 1 y la unidad externa 2 se definen automáticamente con el mismo ajuste del nivel de fuente. ■

TA y EQ automáticos (alineación temporal y ecualización automáticas) STD

La alineación temporal automática se ajusta automáticamente según la distancia que existe entre cada altavoz y la posición del oyente. El autoecualizador mide automáticamente las características acústicas del interior del automóvil y crea la curva de ecualización automática de acuerdo con la información recopilada.



ADVERTENCIA

Para evitar accidentes, nunca deben llevarse a cabo los ajustes de TA y EQ automáticos mientras se conduce. Cuando esta función mide las características acústicas del interior del vehículo a fin de crear una curva de ecualización automática, se puede generar un tono alto (ruido) de medición por los altavoces.



PRECAUCIÓN

- Si se realizan los ajustes TA y EQ automáticos en las siguientes condiciones, pueden dañarse los altavoces. Revise con atención las condiciones antes de efectuar estos ajustes.
  — Cuando los altavoces están conectados de manera incorrecta. (Por ejemplo, cuando un altavoz trasero está conectado a una salida de subgraves.)
  — Cuando un altavoz está conectado a un amplificador de potencia cuya salida es superior a la capacidad máxima de potencia de entrada del altavoz.
- Si el micrófono está ubicado en un lugar inadecuado, el tono de medición puede ser alto y la medición puede tardar mucho tiempo, por

lo que se puede descargar la batería. Asegúrese de colocar el micrófono en el lugar especificado.

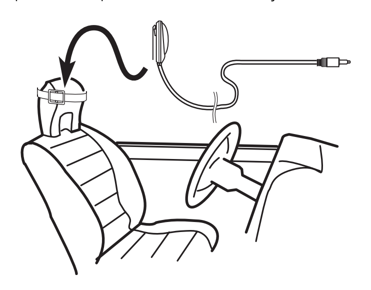
Antes de utilizar las funciones TA y EQ automáticas

- Realice los ajustes TA y EQ automáticos en un lugar que sea lo más silencioso posible, con el motor y el aire acondicionado del automóvil apagados. También desconecte los teléfonos móviles o portátiles del automóvil o quítelos antes de hacer estos ajustes. Si hay sonidos distintos al tono de medición (sonidos del entorno, sonidos del motor, teléfonos que llaman, etc.), se puede impedir la medición correcta de las características acústicas del interior del vehículo.
- Asegúrese de realizar los ajustes TA y EQ automáticos con el micrófono provisto. Si se utiliza otro micrófono es posible que no se pueda realizar la medición o que ésta sea incorrecta.
- Si el altavoz delantero no está conectado, no se podrán hacer los ajustes TA y EQ automáticos.
- Al silenciar los altavoces delanteros, no se pueden realizar los ajustes TA y EQ automáticos. (Consulte la página 128.)
- Cuando esta unidad está conectada a un amplificador de potencia con control de nivel de entrada, no se podrán realizar los ajustes TA y EQ automáticos si se disminuye el nivel de entrada del amplificador. Ajuste el nivel de entrada del amplificador en la posición estándar.
- Cuando esta unidad está conectada a un amplificador de potencia con un filtro de paso bajo (LPF), desactive el LPF del amplificador antes de realizar los ajustes TA y EQ automáticos. Además, se debe ajustar en el nivel máximo la frecuencia de corte correspondiente al LPF incorporado del altavoz de subgraves activo.
- El valor de la alineación de tiempo calculado por los ajustes TA y EQ automáticos puede ser diferente de la distancia real en las siguientes circunstancias. Sin embargo, la distancia calculada por el ordenador es el retardo óptimo para brindar resultados precisos dadas las circunstancias. Por ello, siga utilizando este valor.
  — Cuando el sonido reflejado en el interior del vehículo es fuerte y se producen demoras.
  — Cuando se producen demoras con sonidos bajos debido a la influencia del LPF de los altavoces de subgraves activos o de amplificadores externos.
- Los ajustes TA y EQ automáticos cambian los ajustes de audio según se indica a continuación:
  — Los ajustes de fader/balance vuelven a la posición central. (Consulte la página 122.)
  — La curva de ecualización cambia a **FLAT**. (Consulte la página 129.)
  — Si un altavoz de subgraves está conectado a esta unidad, se ajustará automáticamente a la salida de subgraves y a los valores del filtro de paso alto para el altavoz trasero.
- Si se utilizan las funciones TA y EQ automáticas cuando ya existen ajustes anteriores, se reemplazarán estos ajustes.

Para realizar los ajustes TA y EQ automáticos

1 Detenga el automóvil en un lugar que sea lo más silencioso posible, cierre todas las puertas, ventanas y el techo corredizo, y apague el motor.
Si se deja en marcha el motor, el ruido puede impedir que se realicen correctamente los ajustes TA y EQ automáticos.

2 Coloque el micrófono provisto en el centro del apoyacabezas del asiento del conductor, mirando hacia adelante, con la ayuda de un cinturón (se vende por separado).
Los ajustes TA y EQ automáticos pueden presentar diferencias de acuerdo con el lugar en que se coloque el micrófono. Si lo desea, coloque el micrófono en el asiento delantero del acompañante para realizar los ajustes.



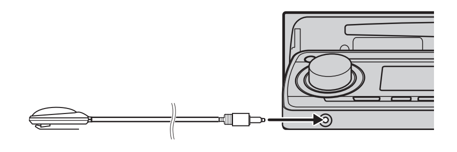
3 Coloque la llave de encendido del automóvil en ON o ACC.
Si el aire acondicionado o la calefacción del automóvil está encendido, apáguelo. El ruido del ventilador del aire acondicionado o de la calefacción puede impedir que se realicen los ajustes TA y EQ automáticos correctamente.
■ Presione **SOURCE** para encender la fuente si esta unidad está apagada.

4 Seleccione la posición del asiento en que está colocado el micrófono.
Consulte *Uso del selector de posición* en la página 121.
■ Si no se selecciona ninguna posición antes de comenzar con TA y EQ automáticos, se seleccionará **Front Left** automáticamente.

5 Presione SOURCE y mantenga presionado hasta que se apague la unidad.

6 Presione EQ y mantenga presionado para ingresar al modo de TA y EQ automáticos.
La carátula se abra automáticamente.

7 Enchufe el micrófono en el conector de entrada de esta unidad.



8 Presione MULTI-CONTROL para comenzar los ajustes TA y EQ automáticos.

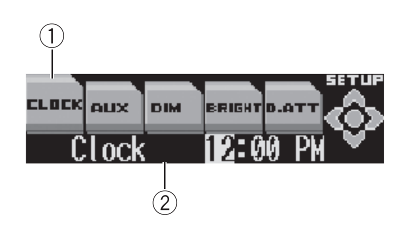
9 Baje del automóvil y cierre la puerta dentro de los 10 segundos cuando comienza la cuenta regresiva de 10 segundos.
Se genera el tono de medición (ruido) por los altavoces y comienzan los ajustes TA y EQ automáticos.
■ Cuando todos los altavoces están conectados, los ajustes TA y EQ automáticos finalizan en unos seis minutos.
■ Para detener los ajustes TA y EQ automáticos, vuelva a presionar **MULTI-CONTROL**.
■ Para cancelar los ajustes TA y EQ automáticos durante la operación, presione **BAND/ESC**.

10 Una vez finalizados los ajustes, se visualiza Complete.
Cuando no se puede obtener una medición correcta de las características acústicas del interior del automóvil, se visualiza un mensaje de error. (Consulte *Comprensión de los mensajes de error de los ajustes TA y EQ automáticos* en la página 144.)

11 Presione BAND/ESC para cancelar el modo de TA y EQ automáticos.

12 Guarde el micrófono con cuidado en la guantera.
Guarde el micrófono con cuidado en la guantera o en otro lugar seguro. Si el micrófono queda expuesto a la luz solar directa durante mucho tiempo, se puede distorsionar, alterar su color o funcionar incorrectamente como consecuencia de las altas temperaturas. ■

Configuración de los ajustes iniciales



Se puede realizar la configuración inicial de los diferentes ajustes de esta unidad.

① **Etiqueta de nombre de función**
Muestra y resalta la función seleccionada.

② **Visualización de función**
Muestra el estado de la función.

1 Presione SOURCE y mantenga presionado hasta que se apague la unidad.

2 Presione MULTI-CONTROL y mantenga presionado hasta que el reloj aparezca en el display.

3 Haga girar MULTI-CONTROL para seleccionar uno de los ajustes iniciales.
Haga girar **MULTI-CONTROL** hacia la derecha para cambiar entre las funciones en el siguiente orden:
CLOCK (reloj)—**AUX** (entrada auxiliar)—**DIM** (atenuador de luz)—**BRIGHT** (brillo)—**D.ATT** (atenuador digital)—**MUTE** (silenciador/atenuación de teléfono)—**FM** (paso de sintonía de FM)—**AM** (paso de sintonía de AM)—**WARN** (tono de advertencia)—**DEMO** (demostración de características)—**REV** (modo inverso)—**SCROLL** (desplazamiento continuo)—**AUTO OPEN** (apertura automática de la cubierta)

■ También puede cambiar entre las funciones en el sentido inverso si hace girar **MULTI-CONTROL** hacia la izquierda.
■ Para cancelar los ajustes iniciales, presione **BAND/ESC**. ■

Ajuste del reloj

Siga estas instrucciones para ajustar el reloj.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar CLOCK.
La etiqueta **CLOCK** aparece resaltada.

2 Pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha para seleccionar el segmento de la visualización del reloj que desea ajustar.
Al pulsar **MULTI-CONTROL** izquierda o derecha se seleccionará un solo segmento de la visualización del reloj:
Horas—Minutos
Al seleccionar las horas o los minutos de la visualización del reloj, los dígitos seleccionados destellarán.



3 Pulse MULTI-CONTROL arriba o abajo para ajustar el reloj.
Al pulsar **MULTI-CONTROL** arriba se aumentarán las horas o los minutos seleccionados.
Al pulsar **MULTI-CONTROL** abajo se disminuirán las horas o los minutos seleccionados.


Nota

Se puede sincronizar el reloj con una señal temporal presionando **MULTI-CONTROL**.
- Si los minutos son **00**—**29**, se redondean hacia abajo. (p. ej., **10:18** se redondea en **10:00**.)

- Si los minutos son **30**—**59**, se redondean hacia arriba. (p. ej., **10:36** se redondea en **11:00**.) ■

Cambio del ajuste de un equipo auxiliar

Se puede utilizar un equipo auxiliar con esta unidad. Active el ajuste auxiliar al utilizar un equipo auxiliar conectado a esta unidad.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar AUX.
La etiqueta **AUX** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para activar AUX.
AUX :ON aparece en el display.
■ Para desactivar la función AUX, vuelva a presionar **MULTI-CONTROL** ■

Cambio del ajuste del atenuador de luz

Para evitar que el display quede muy brillante durante la noche, se atenúa automáticamente cuando se encienden las luces del automóvil. Se puede activar y desactivar el atenuador de luz.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar DIM.
La etiqueta **DIM** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para activar el atenuador de luz.
Dimmer :ON aparece en el display.
■ Para desactivar el atenuador de luz, vuelva a presionar **MULTI-CONTROL** ■

Ajuste del brillo

El ajuste del brillo le permite ajustar el display para facilitar la visualización cuando cambian las condiciones de iluminación.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar BRIGHT.
La etiqueta **BRIGHT** aparece resaltada.

2 Pulse MULTI-CONTROL izquierda o derecha para ajustar el nivel de brillo.
Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** izquierda o derecha, se aumenta o disminuye el nivel de brillo. Se visualiza **0** – **31** a medida que se aumenta o disminuye el nivel. ■

Corrección de distorsiones del sonido

Al escuchar un CD u otra fuente en que el nivel de grabación es alto, el ajuste de la curva de ecualización a un nivel alto puede causar distorsiones. Se puede cambiar el atenuador digital al nivel bajo para reducir las distorsiones.

- La calidad del sonido es superior con el ajuste alto y, por lo tanto, se suele utilizar este ajuste.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar D.ATT.
La etiqueta **D.ATT** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para seleccionar el nivel del atenuador digital.
Al presionar **MULTI-CONTROL** repetidamente se cambiará entre **High** (alto) y **Low** (bajo), y se visualizará en el display el estado correspondiente. ■

Cambio del silenciamiento/ atenuación del sonido

El sonido del sistema se silencia o atenúa automáticamente cuando se hace o se recibe una llamada con un teléfono móvil conectado a esta unidad.
- El sonido se desactiva, se visualiza **MUTE** y no se puede ajustar el audio.
- El sonido se atenúa, se visualiza **ATT** y no se puede ajustar el audio, con la excepción del volumen.
- La operación vuelve a su estado normal cuando se termina la llamada telefónica.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar MUTE.
La etiqueta **MUTE** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para seleccionar el ajuste deseado.
Presione **MULTI-CONTROL** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:
- **10dB ATT** – Atenuación
- **20dB ATT** – Atenuación (**20dB ATT** tiene un efecto más potente que **10dB ATT**)
- **TEL mute** – Silenciamiento ■

Ajuste del paso de sintonía de FM

El paso de sintonía de FM que utiliza la sintonización por búsqueda se puede cambiar entre 100 kHz, el paso predefinido, y 50 kHz.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar FM.
La etiqueta **FM** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para seleccionar el paso de sintonía de FM.
Al presionar **MULTI-CONTROL** repetidamente se cambiará el paso de sintonía de FM entre 100 kHz y 50 kHz. El paso de sintonía de FM seleccionado aparecerá en el display.


Nota

Si la sintonización por búsqueda se realiza usando el paso de 50 kHz, es posible que las emisoras se sintonicen de manera imprecisa. En ese caso, sintonícelas manualmente o vuelva a utilizar la función de sintonización por búsqueda. ■

Ajuste del paso de sintonía de AM

El paso de sintonía de AM se puede cambiar entre 9 kHz, el paso predefinido, y 10 kHz. Si se utiliza el sintonizador en América del Norte, América Central o América del Sur, se deberá cambiar el paso de sintonía de 9 kHz (531 – 1.602 kHz permisibles) a 10 kHz (530 – 1.640 kHz permisibles).

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar AM.
La etiqueta **AM** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para seleccionar el paso de sintonía de AM.
Al presionar **MULTI-CONTROL** repetidamente se cambiará el paso de sintonía de AM entre 9 kHz y 10 kHz. El paso de sintonía de AM seleccionado aparecerá en el display. ■

Cambio del tono de advertencia

Si no se extrae la carátula de la unidad principal dentro de los cinco segundos después de desconectar la llave de encendido del automóvil, se emitirá un tono de advertencia. Se puede desactivar el tono de advertencia.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar WARN.
La etiqueta **WARN** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para activar el tono de advertencia.
Warning tone :ON aparece en el display.
■ Para desactivar el tono de advertencia, vuelva a presionar **MULTI-CONTROL** ■

Uso de la demostración de características

La demostración de características se inicia automáticamente cuando se apaga la unidad mientras la llave de encendido está en ACC u ON.
Se puede activar y desactivar la demostración de características.

Importante

El cable rojo (ACC) de esta unidad se debe conectar al terminal acoplado con las funciones de activación/desactivación de la llave de encendido del automóvil. En caso contrario, se puede descargar la batería del vehículo.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar DEMO.
La etiqueta **DEMO** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para activar la demostración de características.
Demonstration :ON aparece en el display.
■ Para desactivar la demostración de características, vuelva a presionar **MULTI-CONTROL** ■

Uso del modo inverso

Si no se realiza ninguna operación en unos 30 segundos, las indicaciones de la pantalla comienzan a invertirse y siguen haciéndolo cada 10 segundos.
Se puede activar y desactivar el modo inverso.
- Es posible que algunas visualizaciones de entretenimiento no funcionen con el modo inverso.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar REV.
La etiqueta **REV** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para activar el modo inverso.
Reverse mode :ON aparece en el display.
■ Para desactivar el modo inverso, vuelva a presionar **MULTI-CONTROL** ■

Cambio del desplazamiento continuo

Si la función de desplazamiento continuo está activada, la información de texto del CD se desplaza de manera ininterrumpida. Desactive la función si desea que la información se desplace una sola vez.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar SCROLL.
La etiqueta **SCROLL** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para activar la función de desplazamiento continuo.
Ever-scroll :ON aparece en el display.
■ Para desactivar la función de desplazamiento continuo, vuelva a presionar **MULTI-CONTROL**. ■

Cambio de la apertura de la cubierta

Para brindar protección contra robo, la carátula se abre automáticamente y se extrae con facilidad. Normalmente, se deja la función de apertura automática activada.

1 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar AUTO OPEN.
La etiqueta **AUTO OPEN** aparece resaltada.

2 Presione MULTI-CONTROL para activar la apertura automática de la cubierta.
Face auto open :ON aparece en el display.
- Vuelva a presionar **MULTI-CONTROL** para desactivar la apertura automática de la cubierta. ■

Activación y desactivación de la visualización del reloj

Se puede activar y desactivar la visualización del reloj.

● **Presione CLOCK para activar o desactivar la visualización del reloj.**
Cada vez que se presiona **CLOCK**, se activa o desactiva la visualización del reloj.



Aunque las fuentes y la demostración de características estén desactivadas, la visualización del reloj aparece en el display. Presione **CLOCK** para activar o desactivar la visualización del reloj. ■

Uso de la fuente AUX

Un interconector IP-BUS-RCA tal como el CD-RB20/CD-RB10 (que se vende por separado) le permite conectar esta unidad a un equipo auxiliar con salida RCA. Para más información, consulte el manual de instrucciones del interconector de IP-BUS-RCA.

Selección de AUX como la fuente

● **Presione SOURCE para seleccionar AUX como la fuente.**
Presione **SOURCE** hasta que **AUX** aparezca en el display.
■ Si no se activa el ajuste de la fuente auxiliar, no se podrá seleccionar **AUX**. Para más información, consulte *Cambio del ajuste de un equipo auxiliar* en la página 137.

Ajuste del título del equipo auxiliar

Se puede cambiar el título que se visualiza para la fuente **AUX**.

1 Después de haber seleccionado AUX como la fuente, utilice MULTI-CONTROL y seleccione FUNCTION para visualizar TITLE INPUT.

2 Presione el botón número 1 para seleccionar el tipo de carácter deseado.
Presione el botón número **1** repetidamente para cambiar entre los siguientes tipos de caracteres:
Alfabeto (mayúsculas), números y símbolos—Alfabeto (minúsculas)—letras de idiomas europeos, tales como aquéllas con acentos (p. ej., **á, à, ä, ç**)
■ Se puede seleccionar el ingreso de números y símbolos presionando el botón número **2**.

3 Pulse MULTI-CONTROL arriba o abajo para seleccionar una letra del alfabeto.
Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** arriba, se visualizará una letra del alfabeto en orden ascendente **A B C ... X Y Z**, y los números y símbolos en el orden de **1 2 3 ... @ # <**.
Cada vez que se pulsa **MULTI-CONTROL** abajo, se visualizará una letra en el orden inverso, tal como **Z Y X ... C B A**.



4 Pulse MULTI-CONTROL derecha para mover el cursor a la siguiente posición de carácter.
Cuando visualice la letra deseada, pulse **MULTI-CONTROL** derecha para mover el cursor a la siguiente posición y seleccione la letra siguiente. Pulse **MULTI-CONTROL** izquierda para mover el cursor hacia atrás en el display.

Español

5 Mueva el cursor a la última posición pulsando MULTI-CONTROL derecha después de ingresar el título.
Al pulsar **MULTI-CONTROL** derecha una vez más, el título ingresado se almacena en la memoria.

6 Presione BAND/ESC para volver a la visualización de reproducción. ■

Uso de diferentes visualizaciones de entretenimiento

Se puede disfrutar de distintas visualizaciones de entretenimiento mientras se escucha cada fuente.

1 Presione MULTI-CONTROL para visualizar el menú principal.
FUNCTION, **AUDIO** y **ENTERTAINMENT** aparecen en el display.

2 Utilice MULTI-CONTROL para seleccionar ENTERTAINMENT.
Haga girar el control para cambiar la opción de menú y presione para seleccionarla.
La visualización de entretenimiento seleccionada aparece en el display.

3 Haga girar MULTI-CONTROL para cambiar la visualización.
Haga girar **MULTI-CONTROL** hacia la derecha para cambiar entre las visualizaciones en el siguiente orden:
BGV 1 (presentación visual de fondo 1)—**BGV 2** (presentación visual de fondo 2)—**BGV 3** (presentación visual de fondo 3)—**BGV 4** (presentación visual de fondo 4)—**BGP 1** (imagen de fondo 1)—**BGP 2** (imagen de fondo 2)—**BGP 3** (imagen de fondo 3)—**BGP 4** (imagen de fondo 4)—**BGP 5** (imagen de fondo 5)—**S/A 1** (analizador de espectro 1)—**S/A 2** (analizador de espectro 2)—**LEVEL 1** (medidor de nivel 1)—**LEVEL 2** (medidor de nivel 2)—**E.CLK** (reloj de entretenimiento)—**OFF** (visualización de entretenimiento desactivada)—**MOVIE 1** (película 1)—**MOVIE 2** (película 2)
■ También puede cambiar entre las visualizaciones en el sentido inverso si hace girar **MULTI-CONTROL** hacia la izquierda.
■ Para cancelar el modo de visualización de entretenimiento, presione **BAND/ESC**.

4 Presione MULTI-CONTROL para seleccionar la visualización actual.
Aparece la visualización de entretenimiento seleccionada. ■

Uso del botón PGM

Se pueden utilizar las funciones preprogramadas de cada fuente con **PGM**.

● **Presione PGM para activar la pausa al seleccionar las siguientes fuentes:**
- Reproductor de CD incorporado
- Reproductor de DVD/reproductor de DVD múltiple
- Reproductor de CD múltiple

■ Para desactivar la pausa, vuelva a presionar **PGM**.

● **Presione PGM y mantenga presionado para activar la función BSM al seleccionar Tuner como la fuente.**
Presione **PGM** y mantenga presionado hasta que se active la función BSM.
■ Para cancelar el proceso de almacenamiento, vuelva a presionar **PGM**.

- **Presione PGM y mantenga presionado para activar la función BSSM al seleccionar TV como la fuente.**

Presione **PGM** y mantenga presionado hasta que se active la función BSSM.

■ Para cancelar el proceso de almacenamiento, vuelva a presionar **PGM**. ■

Regrabación de visualizaciones de entretenimiento

Se pueden regrabar las visualizaciones de entretenimiento. Genere o descargue los datos utilizando su ordenador y grábelos en el CD-R. Para obtener más información, visite el sitio http://www.pioneer.co.jp/car/pclink3a/.



Importante

Una vez que haya iniciado el proceso de regrabación, no extraiga la carátula ni desconecte la llave de encendido del automóvil hasta que finalice la operación.

1 Presione SOURCE y mantenga presionado hasta que se apague la unidad.

2 Presione EQ y DISPLAY, y manténgalos presionados hasta que la unidad ingrese en el modo de descarga.

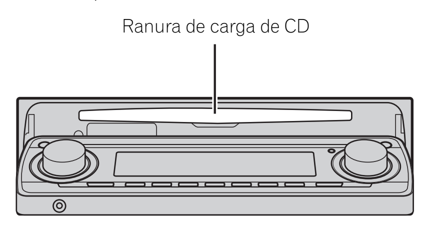
La carátula se abre automáticamente y se visualiza **Download** y **Insert disc**.

■ Si hay un disco cargado en la unidad, se lo expulsará automáticamente.

■ Cuando la carátula está abierta, no ingresará al modo de descarga aunque presione y mantenga presionado **EQ** y **DISPLAY**.

3 Introduzca el disco que contiene los datos regrabados por la ranura de carga de CD.

Download Ready aparece en el display y comienza automáticamente el proceso de regrabación de datos. Se visualiza **Now loading** durante el proceso.



4 Después de visualizar Finished, presione EJECT para expulsar el disco.

Se sale del modo de descarga y se apaga la unidad.



Notas

- No coloque ningún otro elemento que no sea un CD en la ranura de carga de CD.
- Esta operación puede tardar varios minutos.
- En el modo de descarga, sólo se podrá usar el botón **EJECT**. Los demás botones no funcionarán.
- Para cancelar el modo de descarga, presione **EJECT**.
- Si el proceso de regrabación no funciona correctamente, puede aparecer un mensaje de error tal como **CD ERROR**. Consulte *Comprensión de los mensajes de error durante la regrabación de visualizaciones de entretenimiento* en la página 145. ■

Comprensión de los mensajes de error del reproductor de CD incorporado

Cuando se presentan problemas durante la reproducción de un CD, puede aparecer un mensaje de error en el display. Si esto ocurre, consulte la tabla que se ofrece a continuación para ver la causa del problema y la acción correctiva sugerida. Si no es posible corregir el error, póngase en contacto con su concesionario o el Servicio Técnico Oficial de Pioneer más próximo a su domicilio.

Mensaje	Causa	Acción
ERROR-11, 12, 17, 30	Disco sucio	Limpie el disco.
ERROR-11, 12, 17, 30	Disco rayado	Reemplace el disco.
ERROR-10, 11, 12, 17, 30, A0	Problema eléctrico o mecánico	Cambie la llave de encendido del automóvil entre las posiciones de activación y desactivación, o cambie a una fuente diferente, y después vuelva a activar el reproductor de CD.
ERROR-22, 23	No se puede reproducir el formato del CD	Reemplace el disco.
ERROR-44	Se saltan todas las pistas	Reemplace el disco.

Comprensión de los mensajes de error de los ajustes TA y EQ automáticos

Cuando no se puede obtener una medición correcta de las características acústicas del interior del automóvil con las funciones TA y EQ automáticas, puede aparecer un mensaje de error en el display. En ese caso, consulte la siguiente tabla para determinar cuál es el problema y el método sugerido para su solución. Después de verificarlo, vuelva a intentar la operación.

Mensaje	Causa	Acción
Error check MIC	El micrófono no está conectado.	Enchufe bien el micrófono provisto en el conector.
Error check front SP, Error check FL SP, Error check FR SP, Error check RL SP, Error check RR SP, Error check SW	El micrófono no puede captar el tono de medición de los altavoces.	• Verifique que los altavoces están conectados de manera correcta. • Cancele el silenciamiento de los altavoces delanteros. • Corrija el ajuste de nivel de entrada del amplificador de potencia conectado a los altavoces. • Ajuste el micrófono correctamente.
Error check noise	El nivel de ruido del entorno es demasiado alto.	• Detenga el automóvil en un lugar que sea lo más silencioso posible y apague el motor, el aire acondicionado o la calefacción. • Ajuste el micrófono correctamente.
Not available	Está activado el modo NW.	Las funciones TA y EQ automáticas no funcionan en el modo NW.

Comprensión de los mensajes de error durante la regrabación de visualizaciones de entretenimiento

Cuando se presentan problemas durante la regrabación de visualizaciones de entretenimiento, puede aparecer un mensaje de error en el display. Si esto ocurre, consulte la tabla que se ofrece a continuación para ver la causa del problema y la acción correctiva sugerida. Si no es posible corregir el error, póngase en contacto con su concesionario o el servicio técnico oficial de Pioneer más próximo a su domicilio.

Mensaje	Causa	Acción
CD ERROR	Error del reproductor de CD	Presione **EJECT** y revise el disco.
CD ERROR A0	Problema eléctrico	Cambie la llave de encendido del automóvil entre las posiciones de activación y desactivación.
Disc ERROR	El disco no contiene los datos necesarios	Presione **EJECT** y reemplace el disco.
Download ERROR, Transmit ERROR	Error de escritura	Presione **EJECT** y vuelva a intentar el proceso de regrabación.
FILE ERROR	Error de fichero	Vuelva a grabar el fichero.

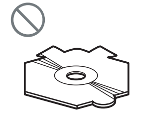
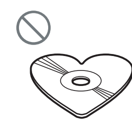
Reproductor de CD y cuidados

- Sólo utilice discos compactos que tengan una de las marcas Compact Disc Digital Audio que se muestran a continuación.

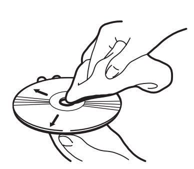




- Sólo utilice discos compactos normales y redondos. Si se coloca un CD de otra forma y no redondo, es posible que el CD se atasque en el reproductor o que no se reproduzca correctamente.

- Revise todos los discos compactos para ver si están agrietados, rayados o alabeados antes de reproducirlos. Es posible que los CD que se encuentran en estas condiciones no se reproduzcan correctamente. No utilice estos discos.
- Evite tocar la superficie grabada (sin impresión) cuando maneje los discos.
- Almacene los discos en sus cajas cuando no los utilice.
- Mantenga los discos fuera del alcance de la luz solar directa y no los exponga a altas temperaturas.
- No fije etiquetas, no escriba ni aplique sustancias químicas en la superficie de los discos.
- Para limpiar un CD, pásele un paño suave desde el centro hacia afuera.



Español

- Si se usa un calefactor en el invierno, se puede condensar humedad en las piezas internas del reproductor de CD. La humedad condensada puede causar una falla del reproductor. En caso de que esto ocurra, apague el reproductor de CD durante alrededor de una hora para permitir que el reproductor se seque y limpie los discos húmedos con un paño suave para eliminar la humedad.
- Las vibraciones en las carreteras pueden interrumpir la reproducción de un CD. ■

Discos CD-R/CD-RW

- Cuando se utilizan discos CD-R/CD-RW, sólo se pueden reproducir los discos finalizados.
- Es posible que no se puedan reproducir los discos CD-R/CD-RW grabados en un grabador de CD de música o un PC debido a sus características, por las rayaduras y la suciedad que pueda tener el disco o por la suciedad, condensación, etc. acumulada en el lente del producto.
- Es posible que no se puedan reproducir los discos grabados en un PC por los ajustes de la aplicación y el entorno utilizados. Grabe los discos con el formato correcto. (Para obtener información, póngase en contacto con el fabricante de la aplicación.)
- Puede resultar imposible reproducir los discos CD-R/CD-RW en caso de exposición a los rayos solares directos, altas temperaturas o debido a las condiciones de almacenamiento del automóvil.
- Es posible que no se puedan visualizar los títulos y demás información de texto grabados en un disco CD-R/CD-RW en esta unidad (en el caso de datos de audio (CD-DA)).
- Esta unidad es compatible con la función de salto de pista de discos CD-R/CD-RW. Las pistas con información de salto de pista se saltan automáticamente (en el caso de datos de audio (CD-DA)).
- Si se coloca un disco CD-RW en esta unidad, el tiempo de reproducción será mayor que el de un disco CD o CD-R convencional.
- Lea las precauciones que se incluyen con los discos CD-R/CD-RW antes de utilizarlos. ■

Ficheros MP3, WMA y WAV

- MP3 es la abreviatura de “MPEG Audio Layer 3” y alude a una norma de tecnología de compresión de audio.
- WMA es la abreviatura de “Windows Media™ Audio” y alude a una tecnología de compresión de audio desarrollada por Microsoft Corporation. Los datos WMA se pueden codificar utilizando Windows Media Player versión 7 o posterior.
- WAV es la abreviatura de “waveform” y alude a un formato de fichero de audio estándar para Windows®.
- Cuando se utilizan ciertas aplicaciones para codificar los ficheros WMA, es posible que esta unidad no funcione correctamente.
- Cuando se utilizan ciertas aplicaciones para codificar los ficheros WMA, es posible que no se visualicen correctamente los nombres de álbumes y demás información de texto.
- Esta unidad permite reproducir ficheros MP3/WMA/WAV en discos CD-ROM, CD-R y CD-RW. También se pueden reproducir grabaciones de discos compatibles con los niveles 1 y 2 de la norma ISO9660, y con el sistema de archivo Romeo y Joliet.
- Se pueden reproducir discos grabados compatibles con el formato multi-sesión.
- Los ficheros MP3/WMA/WAV no son compatibles con la transferencia de datos en formato Packet Write.

- Se pueden visualizar, como máximo, 64 caracteres del nombre de un fichero, incluida la extensión (.mp3, .wma o .wav), contados desde el primer carácter.
- Se pueden visualizar, como máximo, 64 caracteres del nombre de una carpeta.
- En el caso de los ficheros grabados con el sistema Romeo, sólo se pueden visualizar los primeros 64 caracteres.
- Al reproducir discos con ficheros MP3/WMA/WAV y datos de audio (CD-DA), tales como CD-EXTRA y CD de MODO MIXTO (MIXED-MODE CD), los dos tipos de discos se pueden reproducir sólo si se cambia el modo entre MP3/WMA/WAV y CD-DA.
- La secuencia de selección de la carpeta que se desea reproducir y las demás operaciones constituyen la secuencia de escritura que utiliza el programa de escritura. Por este motivo, la secuencia esperada en el momento de la reproducción puede no coincidir con la secuencia de reproducción real. Sin embargo, hay algunos programas de escritura que permiten definir el orden de la reproducción.

Importante

- Al escribir el nombre de un fichero MP3, WMA o WAV, añada la extensión correspondiente (.mp3, .wma o .wav).
- Esta unidad reproduce los ficheros con la extensión (.mp3, .wma o .wav) como fichero MP3, WMA o WAV. Para evitar que se genere ruido y se produzcan fallas de funcionamiento, no utilice esta extensión para otros ficheros que no sean ficheros MP3, WMA o WAV.

Información adicional sobre MP3

- Los ficheros son compatibles con los formatos de etiqueta ID3 Ver. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 y 2.4 que permiten visualizar el álbum (título del disco), la pista (título de la pista), el artista (artista de la pista) y comentarios. Las versiones 2.x de la etiqueta ID3 tienen prioridad cuando coexisten las versiones 1.x y 2.x.
- El enfatizador funciona sólo cuando se reproducen ficheros MP3 con frecuencias de 32; 44,1 y 48 kHz. (Se pueden reproducir frecuencias de muestreo de 16; 22,05; 24; 32; 44,1, 48 kHz.)
- No existe compatibilidad con la lista de reproducción m3u.
- No existe compatibilidad con los formatos MP3i (MP3 interactivo) y mp3 PRO.
- La calidad del sonido de los ficheros MP3 suele ser mejor cuando se utilizan velocidades de grabación superiores. Esta unidad puede reproducir grabaciones con velocidades de 8 kbps a 320 kbps, pero para poder disfrutar de una determinada calidad de sonido, se recomienda utilizar sólo los discos grabados con una velocidad de 128 kbps, como mínimo.

Información adicional sobre WMA

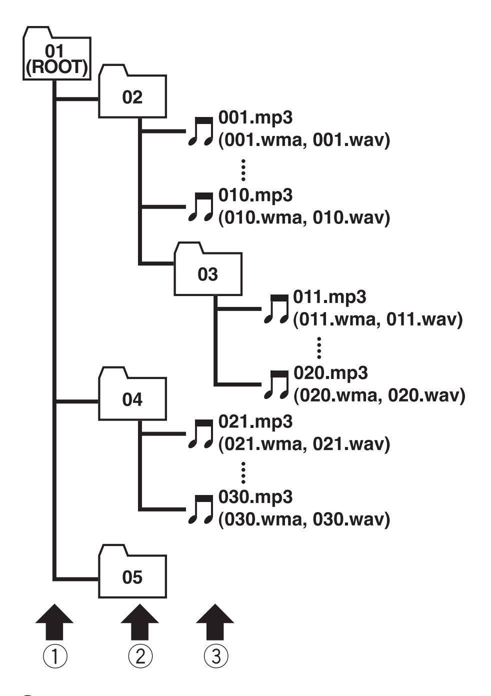
- Esta unidad reproduce ficheros WMA codificados con Windows Media Player versión 7, 7.1, 8 y 9.
- Sólo se pueden reproducir ficheros WMA en las frecuencias de 32; 44,1 y 48 kHz.
- La calidad del sonido de los ficheros WMA suele ser mejor cuando se utilizan velocidades de grabación superiores. Esta unidad puede reproducir grabaciones con velocidades de 48 kbps a 320 kbps (CBR) o de 48 kbps a 384 kbps (VBR), pero para poder disfrutar de una determinada calidad de sonido, se recomienda utilizar los discos grabados con una velocidad mayor.
- Esta unidad no es compatible con los siguientes formatos.
  — Windows Media Audio 9 Professional (5.1 pulg.)
  — Windows Media Audio 9 Lossless
  — Windows Media Audio 9 Voice

Información adicional sobre WAV

- Esta unidad reproduce ficheros WAV codificados en los formatos LPCM (PCM lineal) o MS ADPCM.
- Sólo se pueden reproducir ficheros WAV en las frecuencias de 16; 22,05; 24; 32; 44,1 y 48 kHz (LPCM) o de 22,05 y 44,1 kHz (MS ADPCM). Puede redondearse la frecuencia de muestreo que se visualiza en el display.
- La calidad del sonido de los ficheros WAV suele ser mejor cuando se utiliza una gran cantidad de bits de cuantificación. Esta unidad puede reproducir grabaciones con 8 y 16 bits de cuantificación (LPCM) o con 4 bits de cuantificación (MS ADPCM), pero para poder disfrutar de una determinada calidad de sonido, se recomienda utilizar discos grabados con la mayor cantidad de bits de cuantificación. ■

Acerca de las carpetas y los ficheros MP3/WMA/WAV

- A continuación se ilustra un esquema de un CD-ROM con ficheros MP3/WMA/WAV. Las subcarpetas se muestran como carpetas de la carpeta seleccionada.



① **Primer nivel**

② **Segundo nivel**

③ **Tercer nivel**



Notas

- Esta unidad asigna los números de carpetas. El usuario no puede asignarlos.
- No se pueden revisar las carpetas que no tienen ficheros MP3/WMA/WAV. (Se saltarán estas carpetas sin mostrar su número.)
- Se pueden reproducir ficheros MP3/WMA/WAV en carpetas de hasta 8 niveles. Sin embargo, el comienzo de la reproducción demora cuando los discos tienen muchos niveles. Por este motivo, se recomienda crear discos con no más de 2 niveles.
- Se pueden reproducir hasta 99 carpetas de un disco. ■

Planilla de valores de ajuste del DSP

Modo de red de 3 vías NW

Ajuste de red

Filtro	Low LPF	Mid HPF	Mid LPF	High HPF
Frecuencia de corte				
Nivel				
Pendiente				
Fase				

Ajuste de la alineación temporal

Altavoz	High L	High R	Mid L	Mid R	Low L	Low R
Distancia						

Modo Estándar STD

Ajuste de red

Filtro	SW 1, SW 2, SW 3	F-HPF 1, F-HPF 2	R-HPF 1, R-HPF 2
Frecuencia de corte			
Nivel			
Pendiente			
Fase		—	—

Ajuste de la alineación temporal

Altavoz	Front L	Front R	Rear L	Rear R	Sub. W
Distancia					

Curvas de ecualización

Curva CUSTOM2

Frecuencia	50	80	125	200	315	500	800	1.25k	2k	3.15k	5k	8k	12.5k
Nivel													

■

Glosario

Etiqueta ID3
Es un método para incorporar información relacionada con las pistas en un fichero MP3. Esta información incorporada puede consistir en el título de la pista, el nombre del artista, el título del álbum, el género musical, el año de producción, comentarios y otros datos. El contenido se puede editar libremente utilizando programas con funciones de edición de etiquetas ID3. Si bien las etiquetas están limitadas en la cantidad de caracteres, se puede visualizar la información cuando se reproduce la pista.

Formato ISO9660
Es la norma internacional para la lógica del formato de las carpetas y los ficheros de un CD-ROM. Respecto de este formato, existen reglas para los siguientes dos niveles.
Nivel 1:
Para el nombre del fichero se utiliza un formato 8.3 (el nombre consta de hasta 8 caracteres, mayúsculas en inglés de medio byte, números de medio byte y el signo "_", con una extensión de tres caracteres.)
Nivel 2:
El nombre del fichero puede tener hasta 31 caracteres (incluido el signo "." y la extensión del fichero). Cada carpeta contiene menos de 8 jerarquías.
Formatos extendidos
Joliet:
Los nombres de los ficheros pueden tener hasta 64 caracteres.
Romeo:
Los nombres de los ficheros pueden tener hasta 128 caracteres.

m3u
Las listas de reproducción creadas con el programa "WINAMP" tienen la extensión (.m3u).

MP3
MP3 es la abreviatura de "MPEG Audio Layer 3". Es una norma de compresión de audio definida por un grupo de trabajo (MPEG) de la ISO (Organización Internacional de Normalización). El MP3 puede comprimir los datos de audio hasta aproximadamente una décima parte del nivel de un disco convencional.

MS ADPCM
Esta sigla significa "Microsoft Adaptive Differential Pulse Code Modulation" (modulación adaptativa diferencial de códigos de impulso Microsoft) y representa el sistema de grabación de señal que se utiliza para los programas de multimedia de Microsoft Corporation.

Multi-sesión
La multi-sesión es un método de grabación que permite grabar datos adicionales en otro momento. Al grabar datos en un CD-ROM, CD-R o CD-RW, etc., se considera a todos los datos desde el comienzo hasta el final como una sola unidad o sesión. Este método permite grabar más de 2 sesiones en un solo disco.

Número de bits de cuantificación
Es un factor importante de la calidad del sonido en general. Cuanto mayor sea la "profundidad de bits", la calidad del sonido será superior. Sin embargo, al aumentar dicha profundidad también se incrementa la cantidad de datos y por lo tanto, el espacio de almacenamiento que se necesita.

Packet Write
Es un término general que se refiere a un método para escribir ficheros en un CD-R, etc., en el momento necesario, al igual que en el caso de los ficheros que se escriben en un diskette o el disco duro.

PCM lineal (LPCM)/Modulación de códigos de impulso
Esta sigla significa “Linear Pulse Code Modulation” (modulación lineal de códigos de impulso) y representa el sistema de grabación de señal que se utiliza para discos DVD y CD de música.

VBR
VBR es la abreviatura de velocidad de grabación variable. En general, se utiliza mucho más la velocidad de grabación constante (CBR). Pero al ajustar con flexibilidad la velocidad de grabación de acuerdo con las necesidades de compresión de audio, se puede lograr un nivel de calidad del sonido con prioridades de compresión.

Velocidad de grabación
Expresa el volumen de datos por segundo o unidades bps (bits por segundo). Cuanto mayor sea la velocidad, más información habrá para reproducir el sonido. Si se utiliza el mismo método de codificación (tal como MP3), cuanto mayor sea la velocidad, la calidad del sonido será superior.

WAV
WAV es la abreviatura de “waveform” y alude a un formato de fichero de audio estándar para Windows®.

WMA
WMA es la abreviatura de “Windows Media™ Audio” y alude a una tecnología de compresión de audio desarrollada por Microsoft Corporation. Los datos WMA se pueden codificar utilizando Windows Media Player versión 7 o posterior.
Microsoft, Windows Media y el logo de Windows son marcas comerciales o registradas de Microsoft Corporation en los EE.UU. y/o en otros países. ■

Especificaciones

Generales

Fuente de alimentación nominal
.... 14,4 V CC
(gama de tensión permisible: 12,0 – 14,4 V CC)
Sistema de conexión a tierra
.... Tipo negativo
Consumo máximo de corriente
.... 10,0 A
Dimensiones (An × Al × Pr):
DIN
Bastidor .... 178 × 50 × 159 mm
Cara anterior .... 188 × 58 × 29 mm
D
Bastidor .... 178 × 50 × 164 mm
Cara anterior .... 170 × 45 × 24 mm
Peso .... 1,6 kg

Audio/DSP

La potencia de salida continua es de 22 W por canal, mínima a 4 ohmios, ambos canales activados, 50 Hz a 15.000 Hz, con una distorsión armónica de no más del 5%.
Potencia de salida máxima
.... 50 W × 4
Impedancia de carga .... 4 Ω (4 – 8 Ω permisible)
Nivel de salida máx. del preamplificador (Pre-out)/impedancia de salida .... 6,5 V/100 Ω
Contorno de sonoridad .... +10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz) (volumen: –30 dB)
Ecualizador (Ecualizador gráfico de 13 bandas):
Frecuencia .... 50/80/125/200/315/500/800 Hz
1,25/2/3,15/5/8/12,5 kHz
Gama de ecualización
.... ±12 dB
Autoecualizador (sólo en el modo estándar):
(Gráfico de 13 bandas delantero, trasero y de subgraves)
Frecuencia .... 50/80/125/200/315/500/800 Hz
1,25/2/3,15/5/8/12,5 kHz
Gama de ecualización
.... +6 – –12 dB
Red (modo estándar):
HPF (Trasero/delantero):
Frecuencia .... 50/63/80/100/125/160/200 Hz
Pendiente .... 0 (Pass)/–6/–12 dB/oct
Ganancia .... 0 – –24 dB/Silencio
Altavoz de subgraves:
Frecuencia .... 50/63/80/100/125/160/200 Hz
Pendiente .... –6/–12/–18 dB/oct
Ganancia .... +6 – –24 dB/Silencio
Fase .... Normal/Inversa
Red (modo de red de 3 vías):
HPF alto:
Frecuencia .... 1,6/2/2,5/3,15/4/5/6,3/8/10/12,5/16 kHz
Pendiente .... –6/–12/–18/–24 dB/oct
Ganancia .... 0 – –24 dB/Silencio
Fase .... Normal/Inversa
HPF/LPF medio:
Frecuencia (LPF)
.... 1,6/2/2,5/3,15/4/5/6,3/8/10/12,5/16 kHz
Frecuencia (HPF)
.... 31,5/40/50/63/80/100/125/160/200 Hz
Pendiente .... 0 (Pass)/–6/–12/–18/–24 dB/oct
Ganancia .... 0 – –24 dB/Silencio
Fase .... Normal/Inversa
LPF bajo:
Frecuencia .... 31,5/40/50/63/80/100/125/160/200 Hz
Pendiente .... –12/–18/–24/–30/–36 dB/oct
Ganancia .... +6 – –24 dB/Silencio
Fase .... Normal/Inversa

Reproductor de CD

Sistema .... Sistema de audio de discos compactos
Discos utilizables .... Disco compacto
Formato de la señal:
Frecuencia de muestreo
.... 44,1 kHz
Número de bits de cuantificación
.... 16; lineal
Características de la frecuencia
.... 5 – 20.000 Hz (±1 dB)
Relación de señal a ruido .... 100 dB (1 kHz) (red IEC-A)
Gama dinámica .... 95 dB (1 kHz)
Número de canales .... 2 (estéreo)
Formato de decodificación MP3
.... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
Formato de decodificación WMA
.... Ver. 7, 7.1, 8, 9 (audio 2 canales)
Formato de señal WAV .... PCM lineal & MS ADPCM

Sintonizador de FM

Gama de frecuencias .... 87,5 – 108,0 MHz
Sensibilidad utilizable .... 8 dBf (0,7 µV/75 Ω, mono, Señal/ruido: 30 dB)
Umbral de silenciamiento a 50 dB .... 10 dBf (0,9 µV/75 Ω, mono)
Relación de señal a ruido .... 75 dB (red IEC-A)
Distorsión .... 0,3 % (a 65 dBf, 1 kHz, estéreo)
0,1 % (a 65 dBf, 1 kHz, mono)
Respuesta de frecuencia ..... 30 – 15.000 Hz (±3 dB)
Separación estéreo .... 45 dB (a 65 dBf, 1 kHz)

Sintonizador de AM

Gama de frecuencias .... 531 – 1.602 kHz (9 kHz)
530 – 1.640 kHz (10 kHz)
Sensibilidad utilizable .... 18 µV (Señal/ruido: 20 dB)
Relación de señal a ruido .... 65 dB (red IEC-A)



Nota

Las especificaciones y el diseño están sujetos a posibles modificaciones sin previo aviso. ■

PIONEER CORPORATION
4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-1111

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada
TEL: (905) 479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司
總公司：台北市中山北路二段44號13樓
電話：(02) 2521-3588

先鋒電子（香港）有限公司
香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心
9樓901-6室
電話：(0852) 2848-6488

Published by Pioneer Corporation.

Publicado por Pioneer Corporation.

Printed in Thailand
Impreso en Tailandia

<KMMZX> <03L00000>

<CRD3832-A/N> ES